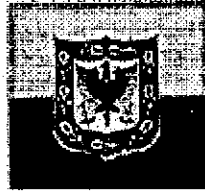


370.175  
C14m

Instituto para la Investigación Educativa  
y el Desarrollo Pedagógico - IDEP



\*000044\*



88/11/92  
512000

**Instituto**  
**INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y**  
**DESARROLLO PEDAGÓGICO-IDEP**

**ALCALDÍA MAYOR DE SANTAFÉ DE BOGOTÁ**

**PROYECTO DE INNOVACIÓN PEDAGÓGICA E**  
**INVESTIGACIÓN EXPERIMENTAL**

**METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE**  
**INGLÉS A NIÑOS**

**ANTONIO JOSÉ CAICEDO ABADÍA - INVESTIGADOR PRINCIPAL**  
**MARITZA BERDUGO QUIROGA - COINVESTIGADORA**

**SANTAFÉ DE BOGOTÁ, 1999**

Inv. 11  
32

# INFORME FINAL

## INTRODUCCIÓN

### 1. PRESENTACIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

- 1.1. Antecedentes
- 1.2. Problema/ hipótesis
- 1.3. Objetivos
- 1.4. Metodología de la investigación

### 2. MODELO PARTICIPATIVO

- 2.1. Fundamentos y características
- 2.2. Proceso metodológico

### 3. DESARROLLO DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

- 3.1. Elementos de la investigación
  - 3.1.1. Programa de capacitación de docentes
  - 3.1.2. Unidades de trabajo y material didáctico
  - 3.1.3. Programa de software (Let's Go)
- 3.2. Proceso evaluativo
  - 3.2.1. Evaluación cuantitativa: **Pruebas inicial y final**
  - 3.2.2. Evaluación cualitativa: elementos y proceso metodológico
- 3.3. La investigación en acción: el vídeo

### 4. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

- 4.1. Resultados cuantitativos
- 4.2. Resultados cualitativos

### 5. CONCLUSIONES

### 6. HORIZONTES FUTUROS

## BIBLIOGRAFÍA

## ANEXOS

## INTRODUCCIÓN

El presente informe desarrolla los antecedentes y resultados del proyecto innovación pedagógica e investigación experimental METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS A NIÑOS, sobre la experimentación durante un año del MODELO PARTICIPATIVO propuesto por BERDIGO (1995). En este experimento medimos cuantitativa y cualitativamente el impacto del modelo en la enseñanza de inglés a niños en el ciclo de Básica Primaria del CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITANIA.

El **modelo participativo** es una integración de la versión fuerte de COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING, TASK-BASED LEARNING and LEARNER-CENTRED APPROACH que ofrece un mayor espacio de participación a los niños apoyados en la suposición teórica de que entre más sea la participación de los niños en la construcción de sus conocimientos y desarrollo de sus habilidades lingüísticas mejor será los resultados en el aprendizaje.

Nuestro propósito ha sido el de contribuir, con la experimentación del MODELO, en la búsqueda de soluciones a la problemática planteada por la Ley 115 de 1994, Ley General de Educación, que introdujo como obligatorio el estudio de un idioma extranjero en el currículo de básica primaria.

Esta investigación se desarrollo como un avance en el trabajo investigativo de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Inglés de la Universidad Distrital 'Fco. José de Caldas', particularmente, en relación con los trabajos sobre enseñanza de Inglés a niños.

Durante la investigación elaboramos cuatro módulos y desarrollamos trece unidades de trabajo sobre la base de tareas precomunicativas y comunicativas necesarias para referirse a situaciones cotidianas de los niños.

Las unidades de trabajo exigen de los niños y maestros la producción de los materiales didácticos adecuados a cada una de ellas buscando siempre facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje mediante el juego y la diversión.

Los resultados de las pruebas cuantitativas sobre aprendizaje de vocabulario, estructuras, funciones se armonizaron con los resultados de las pruebas cualitativas sobre participación, interacción y motivación, tanto en el desarrollo de las unidades de trabajo como en el uso del software Let's Go.

Los resultados cualitativos arrojan luces sobre algunos aspectos importantes, tales como la necesidad de una mayor participación de los niños en el proceso de aprendizaje y el cambio de actitud de los maestros abandonando el monopolio de los roles en el salón de clase.

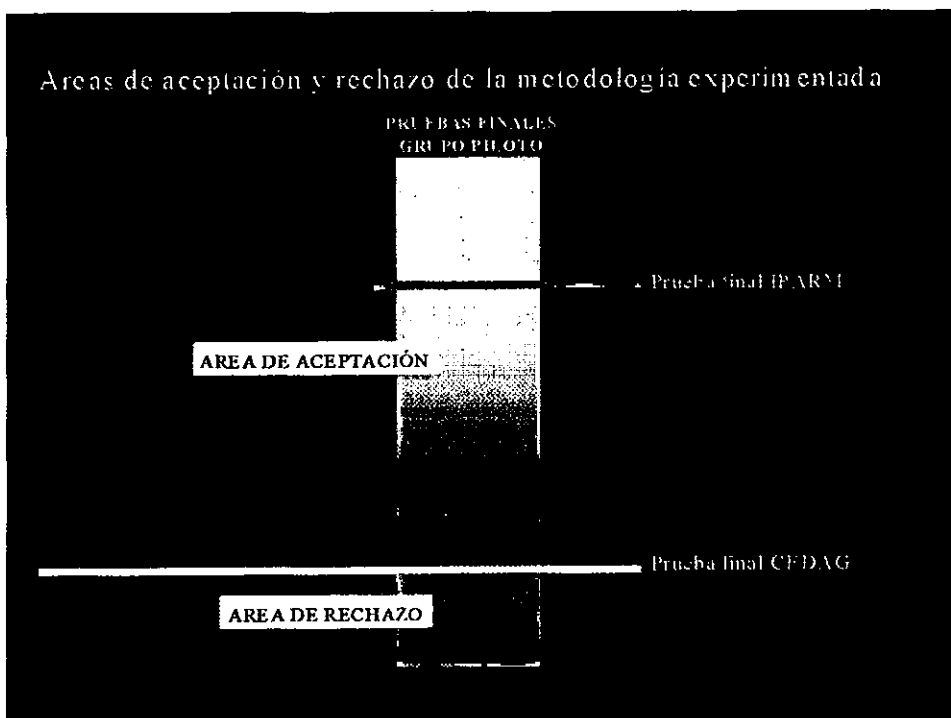
El presente documento no solo representa el cumplimiento de un compromiso contractual con el IDEP sino también ofrece la oportunidad a maestros de inglés en ejercicio, futuros maestros y actuales investigadores conocer un proceso que bien puede enriquecer su experiencia en la enseñanza de inglés niños.

Como preocupación para futuros horizontes podemos mencionar investigaciones sobre la superpoblación de los cursos en las clases de inglés y la búsqueda de medios que permitan compartir con la gran mayoría de maestros y niños de las escuelas del Distrito la aventura del **Modelo participativo**.

Una vez aplicada la prueba inicial al grupo piloto – CED GRAN BRITALIA y a los grupos de control – IPARM y COLEGIO ATANASIO GIRADOT – se formularon las siguientes hipótesis o resultados posibles de la investigación:

- los estudiantes de Gran Britalia sobrepasan a los estudiantes del IPARM en el aprendizaje del Inglés, particularmente en los aspectos evaluados;
- los estudiantes de Gran Britalia igualan a los estudiantes del IPARM en el aprendizaje del Inglés, particularmente en los aspectos evaluados;
- los estudiantes de Gran Britalia no registran avances significativos en el aprendizaje del Inglés frente al desarrollo convencional de los niños del IPARM.

Otra expectativa será la de establecer si, a partir de la aplicación de la metodología propuesta, los estudiantes del Centro Educativo Gran Britalia presentan o no un mayor progreso en el aprendizaje del inglés, particularmente, en los aspectos evaluados, que los estudiantes del Colegio Distrital Atanasio Girardot, quienes siguen una metodología diferente.



## **1. PRESENTACIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN.**

El presente proyecto de “innovación pedagógica e investigación experimental: **“METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS A NIÑOS”**”, como su nombre lo indica, pretende introducir una innovación pedagógica en la enseñanza de inglés a niños mediante la experimentación de un **MODELO PARTICIPATIVO**.

Este proyecto se diseñó de acuerdo con los términos de referencia establecidos por el IDEP y fue evaluado positivamente.

El proyecto busca contribuir a la solución de la problemática planteada por la Ley 115 de 1994, Ley General de Educación, al introducir el estudio de una lengua extranjera como asignatura obligatoria en el currículo de la Educación Básica Primaria. Esta situación tiene que ver, entre otros, con problemas relativos a la búsqueda de soluciones metodológicas adecuadas para la enseñanza de inglés a niños y/o a la formación de los docentes necesarios para afrontar este reto.

Tratamos de evitar trasladar a la Educación Básica Primaria las frustraciones de la enseñanza de inglés en el bachillerato. El estudio del inglés ha hecho parte del currículo de la educación secundaria en nuestro país durante muchos años, sin mayores resultados. Solo el 1% de los bachilleres egresados en el país selecciona el inglés como el área electiva en el examen del ICFES y solamente el 11% de ese 1% logran aprobarla.

En el presente informe pretendemos dar cuenta detallada de todo el proceso de la investigación y de los resultados alcanzados.

### **1.1 Antecedentes.**

Los antecedentes académicos de este proyecto se encuentran en la tradición investigativa de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de inglés de la Universidad Distrital, “Francisco José de Caldas”, particularmente, en la

tesis de maestría que sirve de base a la actual investigación, **COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING**: a necessary reappraisal (Berdugo 1995) donde se propone el **MODELO PARTICIPATIVO** de la investigación. La experimentación de este modelo y la evaluación de su impacto en la enseñanza de inglés a niños determinan la atención central del actual proyecto.

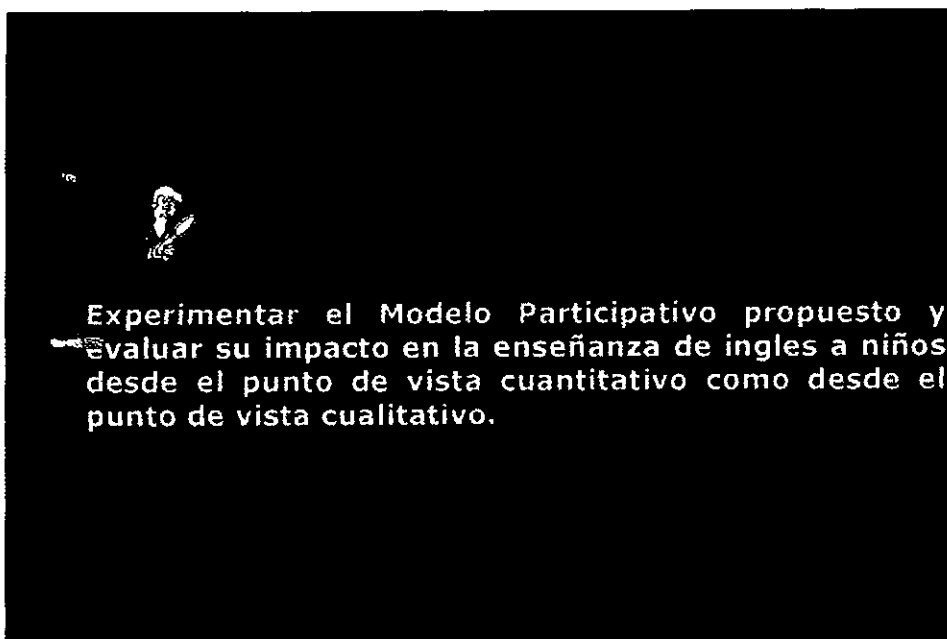
## **1.2 Problema / hipótesis.**

La situación en relación con la enseñanza de inglés a niños que proyecta la ley General de Educación al introducir el estudio de una lengua extranjera como asignatura obligatoria en el pensum de la Educación Básica Primaria es bastante problemática. Las escuelas públicas no han tenido experiencia en la enseñanza de inglés a niños ni el país cuenta con suficientes maestros calificados para atender este nuevo requerimiento.

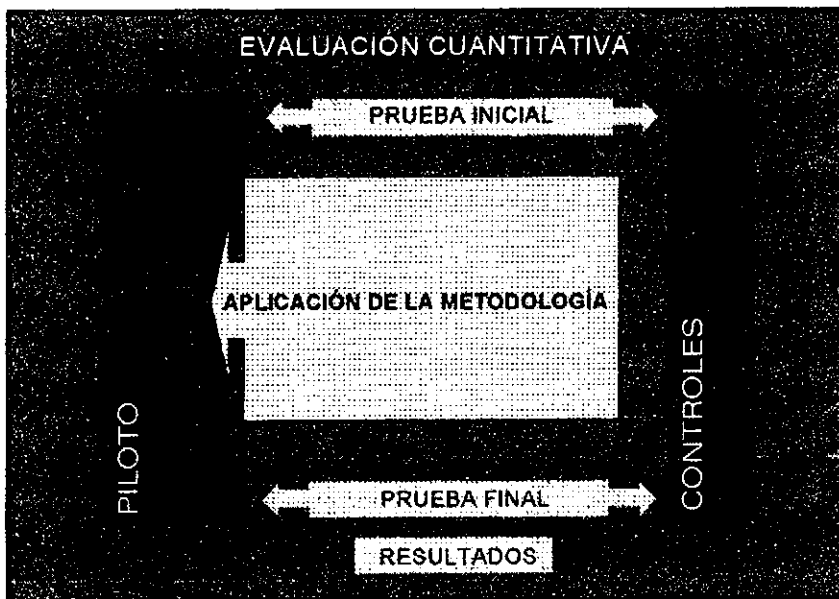
Esta situación problemática se puede manifestar en problemas particulares que requieren soluciones particulares; estos problemas, pueden ser metodológicos, de formación de docentes, de elaboración de materiales, etc.

En este orden de ideas se plantea el problema principal de nuestra investigación consistente en :

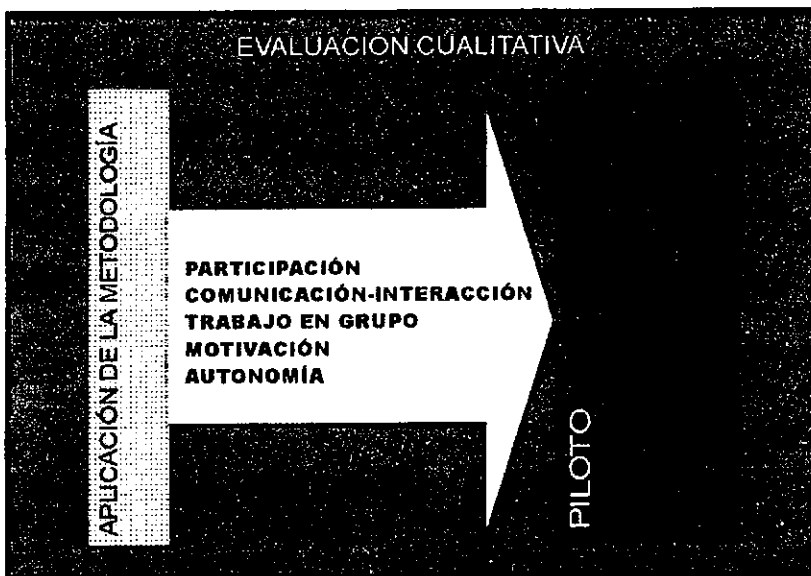
*Experimentar el **MODELO PARTICIPATIVO** propuesto y evaluar su impacto en la enseñanza de inglés a niños desde el punto de vista cuantitativo como desde el punto de vista cualitativo.*



La evaluación cuantitativa se realizó a partir de la aplicación de una prueba inicial y una prueba final tanto al grupo piloto como a los grupos de control o de referencia.



Mientras que la evaluación cualitativa se realizó mediante autoevaluaciones y heteroevaluaciones aplicadas al grupo piloto.



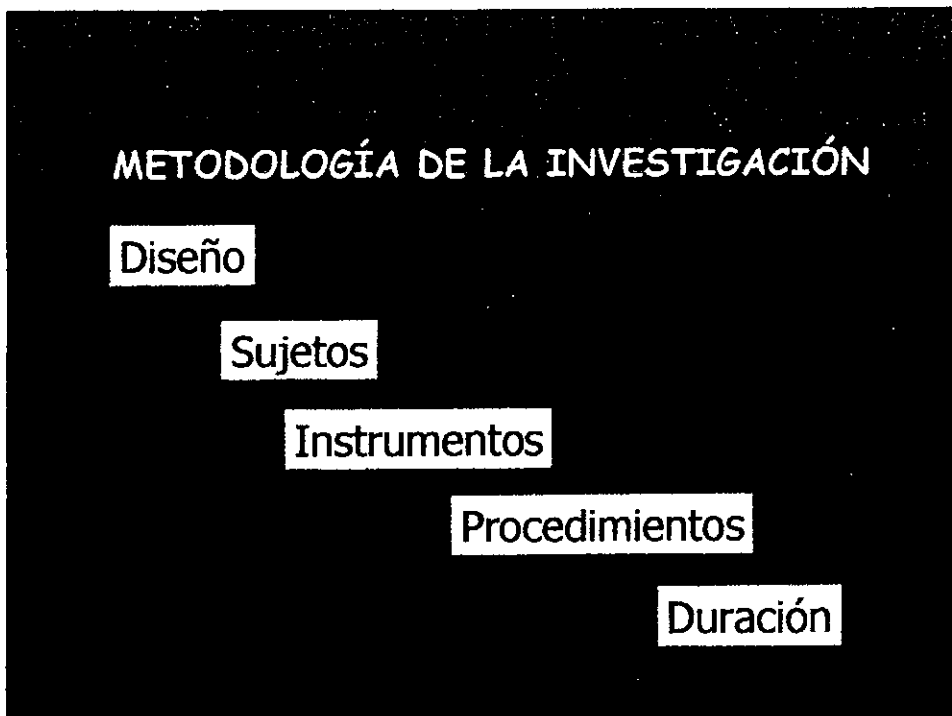


### 1.3 Objetivos.

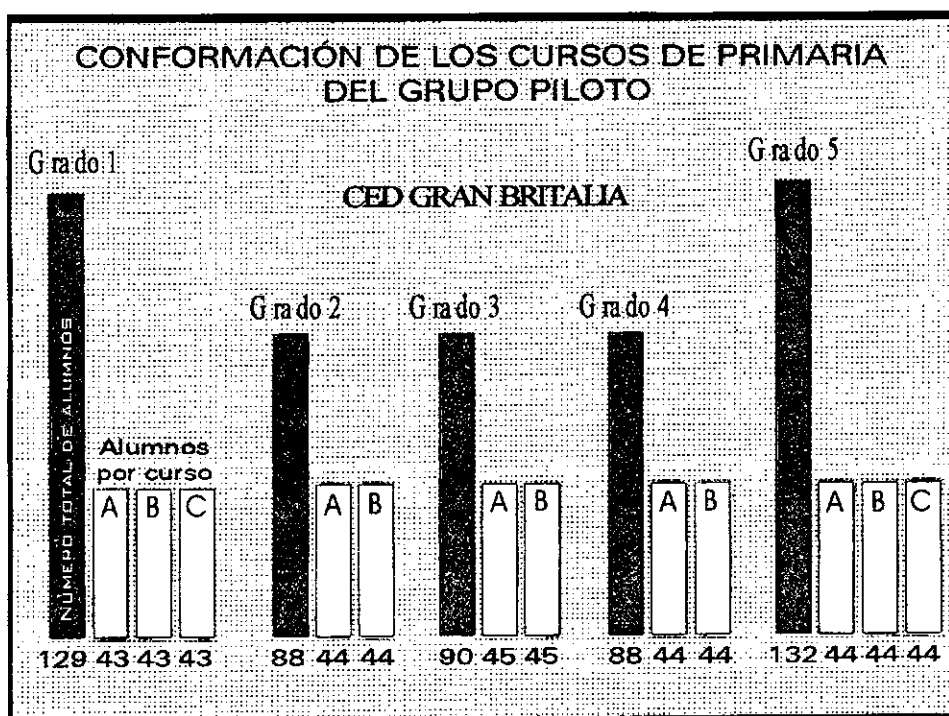
Mediante el desarrollo de este proyecto se pretende alcanzar los siguientes objetivos:

- a) Evaluar el impacto del MODELO PARTICIPATIVO en la enseñanza de inglés a niños.
- b) Diseñar y aplicar un programa para capacitar, en el manejo de la metodología, propuesta, a los maestros que participarán en el experimento.
- c) Producir unidades de trabajo y re-elaborar material didáctico, de manera consensuada entre maestros y alumnos, de acuerdo con la metodología participativa propuesta.
- d) Relacionar el software con la metodología participativa propuesta y evaluar su impacto en la aplicación del modelo.

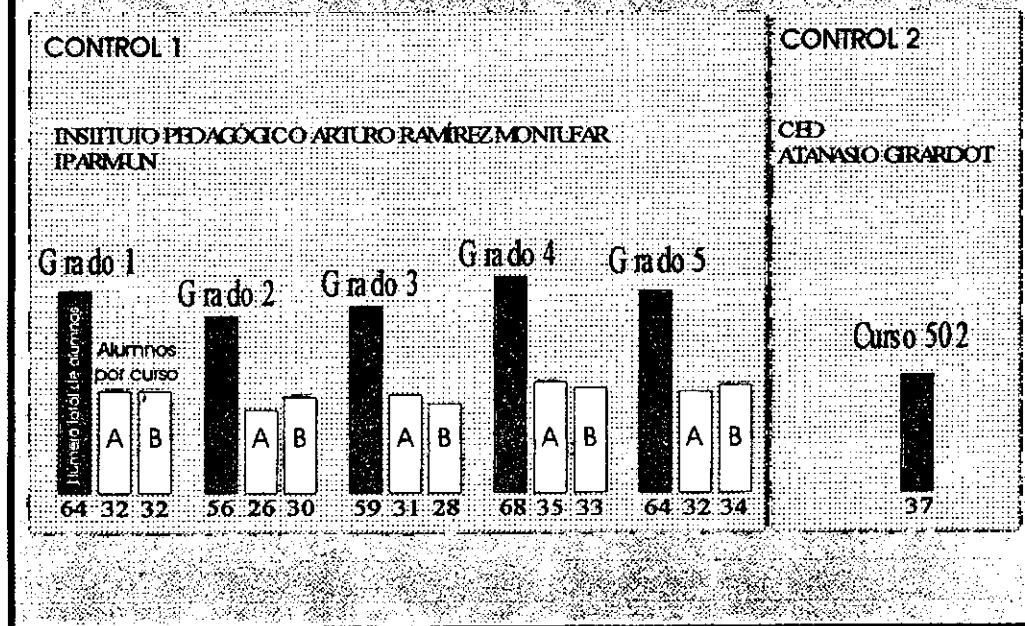
### 1.4 Metodología de la investigación.



Esta es una investigación cualitativa experimental realizada en el Centro Educativo Distrital Gran Britalia en los cinco niveles de Educación Básica Primaria. Allí, 520 niños conformaron el grupo piloto; 320 niños del ciclo de Básica Primaria del Instituto Pedagógico Arturo Ramírez Montúfar y 37 niños del Colegio Distrital Atanasio Giradot conformaron los grupos de control.



## CONFORMACION DE LOS CURSOS DE PRIMARIA DE LOS GRUPOS DE CONTROL



Al comienzo de la investigación aplicamos una prueba inicial y a la terminación de la misma, una prueba final para medir cuantitativamente el conocimiento de cierto vocabulario y algunas habilidades comunicativas.

Durante el desarrollo de la investigación se realizaron varias pruebas cualitativas para evaluar el proceso de aplicación de la metodología.

Para la experimentación del MODELO seguimos el proceso metodológico establecido, se utilizaron los materiales producidos por estudiantes y maestros, cassettes con canciones, videos y demás recursos didácticos.

La investigación duró un año y en su transcurso se desarrollaron todas las actividades previstas en el cronograma.

El modelo se experimentó durante cuatro bimestres, aproximadamente 120 horas de las cuales 24 correspondieron a prácticas de laboratorio con los niños

de 3A, 4B y 5A, B y C. Al mismo tiempo, los alumnos del IPARM y del AG siguieron una metodología diferente.

## 2. MODELO PARTICIPATIVO

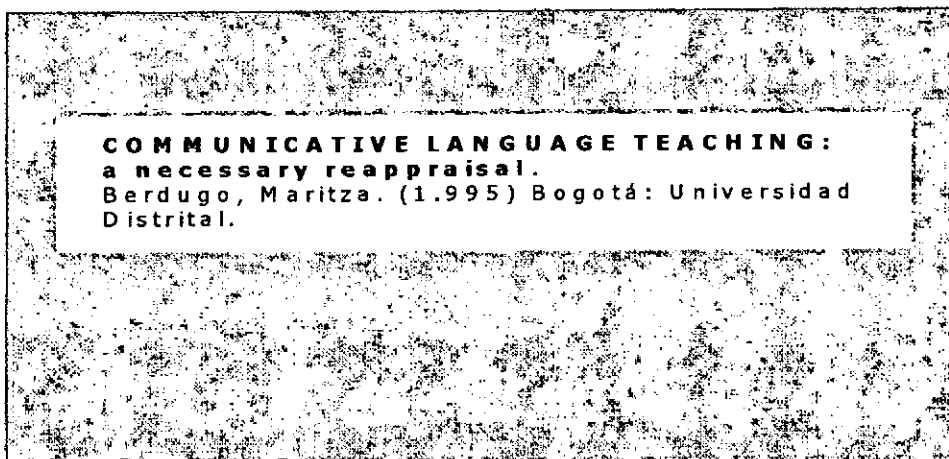
### 2.1. Fundamentos y características

Berdugo (Op.cit.) articula su propuesta, MODELO PARTICIPATIVO, a partir de una serie de críticas a la versión corriente del 'enfoque comunicativo' y de la introducción de algunos cambios importantes al paradigma.

El modelo propuesto es una manifestación clara de 'experiential learning'.

Este modelo es participativo en cuanto rompe el monopolio de las decisiones del profesor en el salón de clase y amplía los espacios de participación de los estudiantes, asignándoles un rol activo en la toma de decisiones sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje: selección de temas, formulación de objetivos, diseño de actividades y material didáctico, e inclusive en el proceso de evaluación. Sin embargo, el sentido participativo más significativo se presenta en el propio aprendizaje a través de 'task-based learning'.

El enfoque comunicativo es parte central del modelo con algunos cambios radicales al paradigma; se pasa de la 'versión débil' a la 'versión fuerte'. Es decir, se confronta el tradicional enfoque comunicativo basado en 'learning to use' con el nuevo enfoque que reivindica 'using to learn'.



Description of language use as **communicative competence**.  
Hymes (1972)

...not so much a better understanding of how language is structured, but a better understanding of how language is used.

The concept of, "**communicative competence**" the central notion of "**the communicative approach**", began to be criticized.

CANALE and SWAIN (1980) identified various shortcomings of the emerging "communicative approach."

They held that "**communicative competence**" is made up of four main strands:

**Grammatical competence** as the mastery of the language system.

**Sociolinguistic competence** as the ability to produce and understand utterances in context.

**Discourse competence** as the ability to combine meanings with unified and acceptable spoken and written texts.

**Strategic competence** as the verbal and non-verbal strategies which learners may use either to compensate for breakdowns or enhance the effectiveness of communication.

BREEN and CANDLIN (1980) called for a **radical curriculum renewal to abandon the objectivist models**. They held that the curriculum should be understood as a process of negotiation in which both teachers and learners participate.

By aiming at the operationalization of predetermined goals, the objectivist models had turned the classroom into a hierarchically structured, teacher-dominated arena of knowledge and skill transmission.

Solmecke's research (1984) pointed out that the basic structure of classroom-interaction has changed very little and that communication was hard to find.

Legutked and Thomas' research (1989) led to characterized the classroom practice, with encouraging exceptions, as that of 'dead bodies and talking heads', 'loss of adventures', 'lack of creativity', 'lack of opportunity for communication', 'lack of autonomy' and 'lack of cultural awareness'.

Caicedo's research (1990) pointed out that the situation in secondary state schools, in Bogotá, where they advertised CLT continued with the old practice of grammar-translation method and the structural approaches.

### **Crucial shifts of COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING**

1. From language as form to language in context and as communication.

(Widdowson 1978)



## Crucial shifts of COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING

2. From grammatical exercises to increasing attention on the construction of tasks as the pivotal component of classroom design and implementation.

(Prabhu 1987)

## Crucial shifts of COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING

3. Connected to the focus on tasks as meaningful activities in which learners engage in an effort to cope with communication, has been the shift from the learner as a passive recipient of language form to an active and creative language user.

(Bredella and Legutke 1985)

**Crucial shifts of  
COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING**

4. From learners as individuals, to learners as members of a social group (actively involved in co-managing the learning process).

(Allwright 1.984)

**Crucial shifts of  
COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING**

5. From curriculum as a list of pre-determined items to be completed to curriculum as an open process of negotiation (in which both teachers and learners participate).

(Breen and Candlin 1.980)

**Crucial shifts of  
COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING**

6. From a predominant role of teachers in the classroom to a redefinition of roles.

(Wright 1.987)

**Crucial shifts of  
COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING**

7. From emphasis on the learning outcomes to emphasis on the learning process assessment now tends to be regarded not merely as a means of measuring outcomes, but also as an aid to learning.

(Brindley 1.989)

**Crucial shifts of  
COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING**

8. From a 'weak' version to a 'strong' version of the communicative approach, is the most relevant change of CLT in the recent years.

**Crucial shifts of  
COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING**

If the former could be described as '**learning to use English**', the latter entails '**using English to learn it**'.

(Howatt 1.984)

### **The 'weak' and 'strong' versions of the communicative approach**

The 'weak' version, stresses the importance of providing learners with opportunities to use English for communicative purposes.

### **The 'weak' and 'strong' versions of the communicative approach**

The 'strong' version, claims that the focus in language teaching and learning should not be so much on providing the learners opportunities to learn how to use the language for communicative purposes but on the communicative activity itself.

**"Learning to use versus using to learn."**

Berdugo (1995) concluye:

### **MODELO PARTICIPATIVO**

"Our participatory model is the product of integrating some central shifts of CLT into a 'strong' version of the communicative approach, within a task-based learning and learner-centred framework.

We are not interested in advancing a new 'method'. Our concern is rather to develop and discuss a proposal-an educational framework- which can guide principled decisions of foreign language teaching and 'learning'."

(Berdugo 1995)

Características

It defines itself as a theme and task-centred mode of teaching and learning.

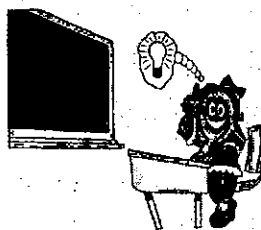


**It promotes experiential learning and learner's participation.**



It facilitates learning English by using English in communication.

It centres on learners' and welcomes learners' contribution of project ideas and negotiation of topics and tasks.





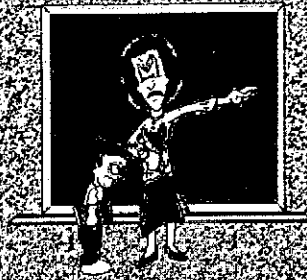
It offers more than one way of achieving interaction in the classroom.



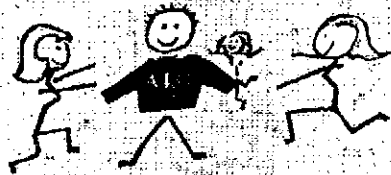
It adopts an open process-oriented curriculum.



**It makes a break with the conventional monopoly of roles.**



**It promotes learner's autonomy on decision-making.**



## 2.2. Proceso metodológico:

El modelo debió apropiarse de un proceso metodológico para su desarrollo a partir de tres conceptos básicos: task, unit of work and module.

**PROCESO METODOLÓGICO**

**CONCEPTOS BASICOS**

Task

Unit of work

Module

The basic and initial point of organisation is TASK, classwork is organised as a sequence of tasks, and it is tasks that generate the language to be used, not viceversa.



task as a  
meaningful activity

in which:

Meaning is primary

There is some communication problem to solve

There is some sort of relationship to comparable real-world activities

Task completion has some priority

The assessment of the task is in terms of outcome

Skellern (1998), following Gardlin (1987), Nunan (1989), Long (1989)

Tasks do not:

Give learners other people's meanings to regularize

Embed language into materials so that specific structures can be focused upon

Task is not:

Concerned with language display

Conformity-oriented

Practice-oriented

Willis 1996

## TYPES OF TASK:

### PRE-COMMUNICATIVE TASKS

VOCABULARY  
STRUCTURES  
FUNCTION  
PRONUNCIATION

### COMMUNICATION TASKS

SPEAKING  
LISTENING  
READING  
WRITING

## Unit of Work

A coherent sequence of interrelated tasks, in terms of a theme, which leads to a previously defined final task.

# UNIT OF WORK

PRE-COMMUNICATIVE TASK → PRE-COMMUNICATIVE TASK



COMMUNICATION TASK

COMMUNICATION TASK

FINAL TASK  
COMMUNICATION

## Module

A sequence of interrelated units of work,  
organized in terms of a central theme.

El proceso metodológico para la elaboración y aplicación de las unidades de trabajo previstas en nuestro MODELO PARTICIPATIVO contempla las siguientes etapas:

- ❖ Selección del tema
- ❖ Planeación de la tarea final
- ❖ Formulación de los objetivos
- ❖ Especificación del tema y del contenido lingüístico
- ❖ Proceso
- ❖ Evaluación

Todas las unidades de trabajo se organizan con la misma estructura y siguiendo la misma orientación metodológica.

### **Primera etapa: Selección del tema**

La selección del tema de cada una de las unidades se realizó mediante negociación con los estudiantes, teniendo en cuenta sus áreas de interés y sus propias experiencias buscando motivarlos a usar y aprender el inglés. Establecimos varios ámbitos contextuales, partiendo del propio estudiante y su entorno, la familia, el hogar, la escuela, el salón de clase hasta la ciudad y su propia comunidad e involucramos los personajes y actividades propias de cada situación. Así que los temas no son aspectos gramaticales sino de la vida cotidiana.

### **Segunda etapa: Diseño de la tarea final**

**'The final task'** es la actividad o actividades que realiza el estudiante al final de cada unidad. Este es el aspecto central de la unidad; por consiguiente todas las actividades intermedias que se llevan a cabo durante el desarrollo de la unidad respectiva debe apuntar hacia la ejecución exitosa de la tarea final.

Si el estudiante no participa activamente en el diseño de la tarea final por lo menos debe tener una comprensión plena de la misma; ya que es él quien a la postre tiene la responsabilidad de realizarla.

Las tareas pueden ser un 'producto tangible' (realización de un 'poster'), 'un acto comunicativo' (un diálogo o conversación) o 'una simulación' (un 'role play').



En todo caso la tarea final debe involucrar necesariamente un acto comunicativo y no puede ser un simple ejercicio gramatical. Los elementos gramaticales (estructuras, funciones, vocabulario, etc.) se introducen mediante tareas **pre-comunicativas** (**pre-communicative tasks**) que sirven para garantizar la realización de las **tareas comunicativas** (**communication tasks**). Es decir, que son las tareas comunicativas las que determinan el contenido lingüístico que se requiere para su realización.

Una vez presentada la tarea final se desgloza en pequeñas tareas intermedias que generalmente abarcan las diferentes habilidades lingüísticas: 'speaking', 'listening', 'reading' and 'writing'.

Ilustremos a continuación algunas tareas finales:

### **FINAL TASK**

Make presentations of yourself, tell about your hobbies and ask and answer questions about yourself and your hobbies.

1. (S) Make presentations of yourself (speaking task)
2. (S) Tell about your hobbies (speaking task)
3. (S-T) Answer and ask questions about yourself and your hobbies. (listening-speaking task)

### **FINAL TASK:**

Draw a picture of your family, present and describe each member, tell about his/her occupation and ask and answer questions about family members.

Write a short composition about your family.

1. (T) Draw a picture of a typical family, present and describe each member.
2. (S) Draw a picture of your own family. Present and describe each member
3. (S) Tell about your family members' occupations.
4. (T↔S) (S↔S) Ask and answer questions about family members.
5. (S) Write a short composition about your own family. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

## **FINAL TASK:**

Draw a picture or plan of the house or apartment where you live. Make a brief description of it, indicating, particularly, the location of the different rooms, the garden and or the yard. Ask and answer questions about your classmates and teacher's house, as well as yours. Write a short composition about the house where you live.

1. (T/S) Draw a picture or plan of the house or apartment where you live and make a brief description of it, indicating, particularly, the location of the different rooms, the garden and/or yard.
2. (T ↔ S) Ask and answer questions about your classmates and teacher's house or apartment, as well as yours.
3. (S) Write a short composition about the house or apartment where you live. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

## **FINAL TASK:**

Draw a picture of your room, present the objects in it indicating size, color and location; ask and answer questions about your room and write a short composition about it.

1. (T) Draw a picture of a typical bedroom. Present and describe the objects in this room indicating size and color.
2. (S) Draw a picture of your room. Present and describe the objects in this room, indicating size and color.
3. (S) Point out the location of the objects in your room . (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)
4. (T-S) Ask and answer questions about your room.
5. (s) Write a short composition about your room. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

## **FINAL TASK:**

Draw a sequence of pictures that describes the activities you do from early in the morning when you get up, until late at night when you go to bed. Ask and answer questions about these activities. Write a short composition about your daily activities.

1. (T) Draw a sequence of pictures describing your daily activities and present the common actions for describing these activities.
2. (S) Draw a sequence of pictures representing your daily activities during the day. Present and describe your main activities during the morning, afternoon and evening (night).
3. (T-S) Ask and answer questions about the activities and the time when you do them.
4. (S-S) Interchange information with your partners about your daily activities.
5. (S) Write a short composition describing your daily activities. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

### **Tercera etapa: Formulación de objetivos**

Los objetivos de las unidades se formulan en relación directa con la realización de la tarea final y las tareas intermedias respectivas.

Los **objetivos comunicativos** se refieren al desarrollo de la **competencia comunicativa**. En un principio se plantean como objetivos comunicativos globales los referidos al desarrollo de habilidades y conocimientos necesarios para la realización de la tarea final.

Al igual que la tarea final los objetivos deben ser compartidos totalmente con los estudiantes ya que ellos sirven de base para la evaluación y autoevaluación que harán el profesor y los estudiantes respectivamente.

Por otra parte, el conocimiento cabal de los objetivos por parte de los estudiantes determina un compromiso con la realización de la tarea final y un factor importante de motivación.

Un estudiante que se compromete con los objetivos de su trabajo adquiere una responsabilidad frente a su realización.

Ilustremos los objetivos correspondientes a las tareas finales que presentamos previamente:

### **OBJECTIVES:**

During the unit students will acquire knowledge and develop ability to:

1. Make presentations of themselves
2. Tell about their hobbies
3. Ask and answer questions about themselves and their hobbies.

### **OBJECTIVES:**

During the unit students will acquire knowledge and develop abilities to:

1. draw pictures of their families.
2. make presentations and descriptions of the members of their families.
3. tell about the occupations of the members of their families.
4. answer and ask questions about family members.
5. write short compositions about their families.

### **OBJETIVES:**

During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

1. draw pictures or plans of the houses or apartments where they live and make a brief description of them.
2. ask and answer questions about their classmates and teacher's house or apartment as well as theirs.
3. write short compositions about their house or apartment where they live.

### **OBJECTIVES**

During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

1. Draw pictures of their bedrooms and present the objects in it.
2. Describe the objects, indicating size and color.
3. Point out the location of the objects in their bedrooms.
4. Ask and answer questions about their rooms and objects.
5. Write short compositions about their bedrooms.

## OBJECTIVES:

During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

- 1 Draw pictures representing their daily activities during the day, present and describe these activities.
- 2 Ask and answer questions about the time they do these activities.
- 3 Interchange information with partners about their daily activities.
- 4 Write short compositions describing their daily activities.

### **Cuarta etapa: Especificación del tema y del contenido lingüístico**

Para el desarrollo de una unidad determinada es importante especificar qué aspecto o aspectos del tema se van a desarrollar. Es decir, qué aspectos específicos del tema va a realizar el estudiante en la tarea final. Son estos aspectos temáticos los que determinan qué elementos lingüísticos (gramática, funciones, vocabulario, etc.) se requieren para el desarrollo de la tarea respectiva. **It is tasks that generate language to be used, not viceversa.**

Así que el contenido lingüístico de una unidad particular está determinado por la necesidad de estructuras, funciones, unidades léxicas etc. específicas que se requieran para la realización de una tarea determinada.

Los ejercicios y los materiales didácticos para la presentación del contenido lingüístico dependen de la creatividad e iniciativa del profesor.

### **Quinta etapa: Proceso**

En esta etapa prácticamente se desarrolla la unidad respectiva y se determina cómo se realiza; es decir, comprende los pasos a seguir hasta completar la tarea final y alcanzar los objetivos establecidos.

Se decide luego cuáles son las **tareas comunicativas** apropiadas (**the communication tasks**) que puedan conducir, a través del proceso, a la realización de la **tarea final** (**the final task**) y cuáles son las **tareas pre-comunicativas** (**pre-communicative tasks**) que posibiliten la realización de las anteriores.

Se comienza por presentar y discutir con los estudiantes **the final task** y los **objetivos** de la unidad correspondiente, lo mismo que las tareas intermedias necesarias para el desarrollo de la tarea final.

Establecidas y secuenciadas debidamente las tareas comunicativas se diseñan las tareas pre-comunicativas correspondientes y los materiales didácticos necesarios en el desarrollo de la unidad respectiva.

Para el desarrollo de las tareas pre-comunicativas el profesor puede elaborar sus propios ejercicios gramaticales o adaptar algunos ejercicios ya existentes o simplemente seleccionar de diferentes textos de inglés los ejercicios gramaticales que considere más adecuados para tal propósito.

En la realización de los ejercicios gramaticales el profesor dispone de una gama de técnicas que puede utilizar según su criterio. Se incluyen, entre otras, las siguientes:

- ◆ Choral drills
- ◆ Picture description
- ◆ Matching games
- ◆ Bingo games
- ◆ TPR
- ◆ Mime and gestures
- ◆ Listening and repeat
- ◆ Puzzles and crosswords
- ◆ Substitution drills
- ◆ Listening and draw
- ◆ Yes/no games
- ◆ Minimal pair pronunciation exercises

También se incluyen las siguientes actividades entre otras:

- ◆ Coloring and drawing
- ◆ Making things
- ◆ Games with movement
- ◆ Stories and speaking activities
- ◆ Writing activities
- ◆ Discovering activities

- ◆ Songs, rhymes and chants
- ◆ Quizzes, games and puzzles

Como una estrategia o recurso pedagógico para la interacción en el salón de clase, el profesor puede organizar el trabajo de los niños según las circunstancias así:

- ◆ Children work individually **IW**
- ◆ Children work in pairs **PW**
- ◆ Children work in small groups **GW**
- ◆ Children work as a class, or teacher to class interaction **CW**
- ◆ Children work in two or more teams **TW**

La elaboración de los materiales didácticos por parte de profesores y estudiantes es una condición de la metodología propuesta, aunque es igualmente válido que se adapten o utilicen materiales ya existentes.

Así que los materiales deben responder a las necesidades didáctico-pedagógicas de cada unidad gracias a la creatividad de profesores y estudiantes.

Preparada la tarea final a partir de la realización de cada una de las tareas intermedias, se procede entonces a realizar 'the performance' de la respectiva tarea final por parte del estudiante.

El estudiante es responsable de su propio desempeño académico, asistido por el profesor que sólo actúa como facilitador y monitor del trabajo en una interrelación permanente.

### **Sexta etapa: evaluación**

En la metodología participativa propuesta la evaluación es otra de las responsabilidades compartidas entre estudiantes y profesores.

La evaluación hace parte del proceso mismo de la construcción de conocimientos y habilidades necesarias para la realización de la tarea final propuesta. La evaluación se concibe así como una manera especial de monitorear el proceso y confirmar los logros esperados.

Con esta perspectiva hemos elaborado un formato para el **'self-assessment'** (anexo N° 2) que deben realizar los estudiantes y otro formato diferente para la evaluación que debe realizar el profesor durante el desarrollo de la unidad respectiva (anexo N° 3).

En la autoevaluación de los estudiantes se incluyen aspectos pre-comunicativos (estructuras, funciones, vocabulario, etc.), habilidades comunicativas (listening, speaking, reading and writing), la interacción en el salón de clases (participación), los materiales didácticos y finalmente **'the performance of the final tasks'**.

La evaluación de los profesores, por su parte, se centra en la observación de aspectos globales del proceso, tales como la interrelación, la motivación y el desarrollo de la autonomía del estudiante en el proceso de aprendizaje. Observa también los aciertos y dificultades en el desarrollo de las habilidades por parte del estudiante y los avances graduales en la obtención de los objetivos. Por otra parte, se ocupa de monitorear la validez de las tareas pre-comunicativas en relación con el desarrollo de las tareas comunicativas.



### **3. DESARROLLO DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN**

#### **3.1. Elementos de la investigación**

El elemento central de esta investigación es el ‘**modelo participativo**’ propuesto para la enseñanza de inglés a niños. Sin embargo, para su aplicación se requirió:

- ◆ Diseñar y desarrollar un programa de capacitación para los maestros que implementaron el modelo;
- ◆ Diseñar y desarrollar unidades de trabajo y producir el respectivo material didáctico y
- ◆ Experimentar el programa interactivo de software, Let’s Go, para la enseñanza de inglés a niños.

##### **3.1.1. Programa de capacitación de docentes**

En el desarrollo del proyecto abordamos inicialmente el diseño del programa de capacitación de docentes. Obviamente, la capacitación es un proceso permanente.

Una vez seleccionados los tres profesores para desarrollar la experimentación nos dedicamos a implementar el siguiente programa de capacitación que integra la **actualización**, la **innovación** y la **investigación**:

## **METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS A NIÑOS**

### **PROGRAMA DE CAPACITACIÓN**

**Intensidad horaria:** 8 horas semanales durante el año lectivo hasta completar 270 horas, de las cuales el 60% deben ser presenciales.

#### **Perfil del docente:**

Este programa ha sido diseñado para licenciados en idiomas y/o en lenguas modernas con un buen nivel en el manejo del inglés y preferiblemente con experiencia en la enseñanza de inglés a niños.

El presente programa tiene como propósito central preparar a los maestros de inglés en el desarrollo de la METODOLOGÍA PARTICIPATIVA propuesta en el proyecto de innovación pedagógica e investigación experimental – “METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS A NIÑOS” – que se realiza en el CENTRO EDUCATIVO DISTRITAL GRAN BRITALIA, con miras a transformar la práctica docente de la enseñanza de inglés a niños.

#### **1. OBJETIVOS:**

El programa tiene los siguientes objetivos:

1.1. Familiarizar a los docentes con el proyecto de innovación pedagógica e investigación experimental **“METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS A NIÑOS”** y con la propuesta metodológica **“COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING”**: a necessary reappraisal. BERDUGO, Maritza. (1995)

1.2. Socializar los conocimientos sobre el modelo propuesto y contribuir a desarrollar las habilidades necesarias para su aplicación.

1.3. Contribuir a mejorar la capacidad de los docentes para el manejo de las condiciones del salón de clase y las relaciones interpersonales entre alumnos, profesores y alumnos.

1.4. *Desarrollar conocimientos, estrategias y técnicas necesarias para el diseño de los módulos y la elaboración de las unidades de trabajo.*

1.5. *Fomentar la creatividad y el desarrollo de las habilidades de los profesores para la elaboración, adaptación y selección de materiales didácticos y el manejo del software escogido.*

## **2. CONTENIDOS:**

2.1. *Presentación y discusión del PROYECTO*

2.2. *Presentación y discusión del MODELO PARTICIPATIVO*

2.3. *Desarrollo de la **metodología**: conceptos básicos, estructura y proceso metodológico*

2.4. *Relaciones interpersonales en el aula y actitud del maestro frente a los niños*

2.5. *Elaboración y aplicación de **pruebas***

2.6. *Análisis de resultados*

2.7. *Aplicación de la **metodología***

2.8. *Diseño de los **módulos***

2.9. *Desarrollo de las **unidades de trabajo***

2.10. *Técnicas, actividades y desarrollo de **material didáctico***

2.11. *Seguimiento y retroalimentación en el desarrollo del proyecto*

2.12. *Desarrollo del **software Let's Go***

## **3. METODOLOGÍA**

*El programa de capacitación se desarrolla a partir de:*

3.1. *Exposiciones*

3.2. *Diálogos*

3.3. *Lecturas y comentarios*

3.4. *Trabajos conjuntos*

3.5. *Elaboración de informes*

3.6. *Seguimiento y retroalimentación en el proceso*

## **COEVALUACIÓN**

*Los profesores presentan sus puntos de vista en relación con su desempeño en el desarrollo del proyecto y los discuten con el investigador principal. El seguimiento y la retroalimentación constituyen un factor de afianzamiento en el proceso de aprendizaje.*

La capacitación de los docentes ha versado sobre tres ejes fundamentales:

- ◆ La familiarización de los docentes con el proyecto y el modelo propuesto.
- ◆ El manejo de las condiciones del salón de clase y la actitud del docente frente a los niños.
- ◆ El desarrollo de estrategias, técnicas y habilidades para la realización de las unidades de trabajo y los materiales didácticos necesarios.

## Concepciones sobre educación

Comenzamos por socializar el **modelo participativo** propuesto con una aproximación a las concepciones de la educación:

*For much of this century, there has been a passionate debate at least, between those who believe that the function of an educational system is the transmission of a received body of facts, values, and procedures for conceptualizing and adding to that body of knowledge, and those who believe that the function of an educational system is to create the conditions whereby learners might generate their own skills and knowledge. It is a debate between those who believe that education is a matter of making meaning for the learners on one hand, and those who believe that the function of education is to facilitate the process whereby learners make their own meaning, on the other. (Nunan 1999:4).*

Estas dos posiciones se han visto reflejadas en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras donde los conceptos de: ‘communicative language teaching’, ‘learner-centered instruction’, and ‘task-based language teaching’ han jugado un papel extremadamente importante en los últimos 20 años. Estos conceptos, íntimamente relacionados, entre sí hacen parte de una **visión interpretativa de la educación**, opuesta a la posición que concibe el aprendizaje como transmisión de conocimientos y destrezas del profesor al estudiante. La tradición interpretativa, fuertemente arraigada en la psicología humanística, sostiene que para que el aprendizaje se realice, los estudiantes tienen que reconstruir sus habilidades y conocimientos por sí mismos; no simplemente ‘recibir’ de otros estos conocimientos y habilidades; valga la

expresión “If students are to learn, then, ultimately they have to do the learning for themselves”.

Esta es la visión desarrollada en el **modelo participativo** propuesto, donde se asumen a los estudiantes como el centro del proceso de aprendizaje; se concibe el aprendizaje como un proceso de auto descubrimiento y se toman las experiencias personales inmediatas como el punto de partida para organizar el proceso de aprendizaje; de acuerdo con lo que se ha llamado ‘EXPERIENTIAL LEARNING’.

Kohonen (1992:31) explica que ‘**the experiential model**’ ofrece “ a potential for a learning atmosphere of shared partnership, a common purpose, and a joint management of learning”. Además presenta una tabla de contrastes, entre el modelo tradicional y el modelo experiencial, que nos ha servido para resaltar las características del modelo participativo:

<b>DIMENSION</b>	<b>TRADITIONAL MODEL: BEHAVIORISM</b>	<b>EXPERIENTIAL MODEL: CONSTRUCTIVISM</b>
<b>1. View of learning</b>	Transmission of knowledge	Transformation of knowledge
<b>2. Power relation</b>	Emphasis on teacher’s authority	Teacher as ‘learner among learners’
<b>3. Teacher’s role</b>	Providing mainly frontal instruction; professionalism as individual autonomy	Facilitating learning (largely in small groups); collaborative professionalism
<b>4. Learner’s role</b>	Relatively passive recipient of information; mainly individual work	Active participation, largely in collaborative small groups
<b>5. View of knowledge</b>	Presented as ‘certain’; application problem-solving	Construction of personal knowledge; identification of problems
<b>6. View of curriculum</b>	Static; hierarchical grading of subject matter, predefined	Dynamic; looser organization of subject matter, including

	content and product	open parts and integration
<b>7. Learning experiences</b>	Knowledge of facts, concepts and skills; focus on content and product	Emphasis on process; learning skills, self-inquiry, social and communication skills
<b>8. Control of process</b>	Mainly teacher-structured learning	Emphasis on learner; self-directed learning
<b>9. Motivation</b>	Mainly extrinsic	Mainly intrinsic
<b>10. Evaluation</b>	Product-oriented: achievement testing; criterion-referencing (and norm-referencing)	Process-oriented: reflection on process, self assessment; criterion-referencing

## Relaciones entre maestros y niños

Socializados los fundamentos conceptuales y empíricos del modelo, nos ocupamos de la sensibilización y formación de los docentes con miras a garantizar buenas relaciones en el salón de clase y eficiencia en la aplicación de la metodología participativa propuesta.

Así que la capacitación busca cubrir dos grandes aspectos, igualmente importantes e íntimamente interrelacionados, uno sobre las relaciones entre los maestros y los niños en el salón de clase y el otro sobre la aplicación de la metodología propuesta.

En relación con el primer aspecto Pollard and Tann (1993:85) afirman:

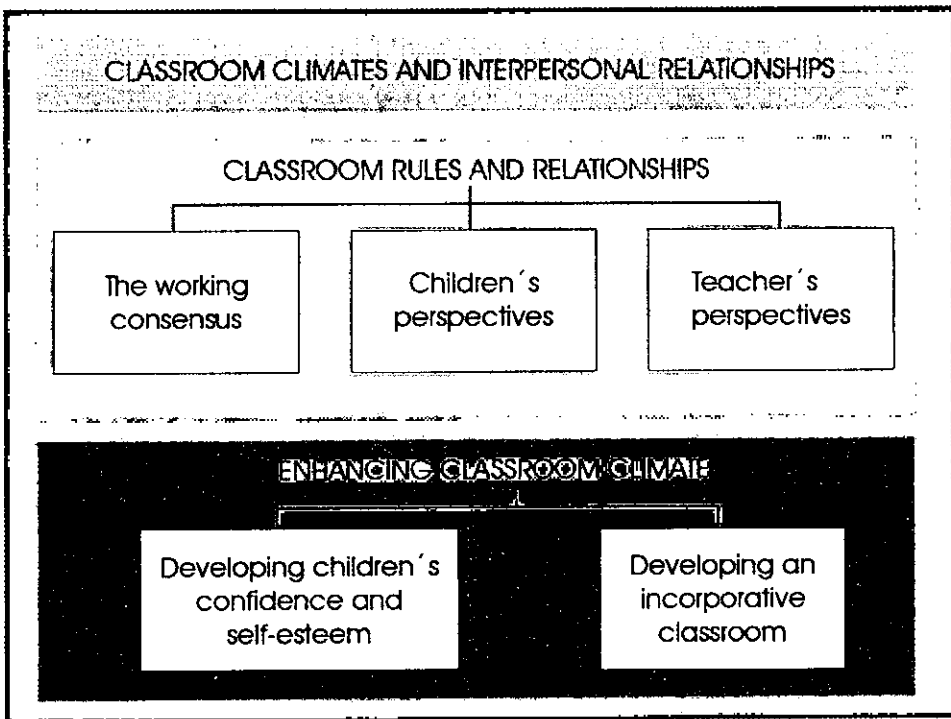
*Good classroom relationships are considered to be important in facilitating learning, in providing both teachers and children with a sense of self-fulfilments, and, in addition, in underpinning the positive, purposefully disciplined working atmosphere which all teacher aim to create.*

Los niños y los maestros son los agentes generadores del ambiente del salón de clase; de sus relaciones depende, en gran medida, el orden, la disciplina y el propio aprendizaje.

Rogers (1961, 1969, 1980) sugiere:

*...three basic qualities are required if a warm, 'person-centred' relationship is to be established; **acceptance**, **genuineness** and **empathy**. If we apply this to teaching, it might suggest that **acceptance** involves acknowledging and receiving children 'as they are'; **genuineness** implies that such acceptance is real and heartfelt; whilst **empathy** suggests that a teacher is able to appreciate what classroom events feel like to children.*

*Cited from Pollard and Tann 1993:88.*



El ambiente - clima socioemocional - del salón de clase y la calidad de las relaciones entre el maestro y los niños constituyen factores fundamentales para crear condiciones positivas en el aprendizaje.

La preparación de los profesores para comprender y aceptar las perspectivas de los niños, particularmente, para hacer uso adecuado del poder en el salón de clase, ha sido una preocupación constante en la capacitación.

El consenso en el trabajo conciliando la perspectiva del profesor con la perspectiva del niño constituye la regla de oro de la pedagogía participativa

El uso constructivo del poder por parte del profesor, animando y reforzando las acciones positivas de los niños, contribuye, sin duda, a aumentar la autoestima y la confianza de los niños.

Aspiramos a involucrar a los niños, de manera total, en las actividades del salón de clase en un ambiente de distensión, juego y libertad en el sentido que plantean Pollard and Tann (op.cit.: 98).

*An 'incorporative classroom' is one which is consciously designed to enable each child to act as a full participant in class activities and also to feel him – or herself to be a valued member of the class.*

## **Proceso metodológico**

Ya hemos presentado en detalle en el capítulo segundo de este informe el proceso metodológico que describe las etapas y pasos necesarios para el desarrollo de las unidades de trabajo en la implementación del modelo participativo propuesto. Los maestros están plenamente familiarizados con dicho proceso.

El desarrollo cuidadoso del programa de capacitación nos permitió consolidar actitudes sicoafectivas de los maestros frente a los niños; transformar la práctica docente en el aula de clase e involucrar a los maestros en la realización de actividades conjuntas de acuerdo con la metodología propuesta:

- ◆ La aplicación de las pruebas.
- ◆ La selección de los temas concertados con los niños.
- ◆ El diseño de los módulos.
- ◆ La elaboración de las unidades de trabajo (con la participación de los niños).
- ◆ La preparación de ejercicios.
- ◆ La producción y adaptación de materiales didácticos (conjuntamente con los niños).



- ◆ El desarrollo de técnicas en el aula de clase.
- ◆ La utilización de estrategias organizativas.
- ◆ La evaluación cualitativa.

El manejo de los computadores y la familiarización con las instrucciones para el uso del programa (Software de inglés) ‘Let’s Go’ también fueron objeto de la capacitación.

Afortunadamente, los profesores vinculados al proyecto ya habían recibido este entrenamiento; por otra parte, el Centro Educativo Gran Britalia cuenta con una profesora de informática para los niños. Las instrucciones sobre el uso del programa de inglés Let’s Go son muy sencillas y están dadas tanto en inglés como en español al inicio del programa.

### **3.1.2 Unidades de trabajo y material didáctico**

Las unidades de trabajo determinan los materiales didácticos y éstos, a la vez, deben contribuir de manera eficaz al desarrollo de las unidades de trabajo, facilitando tanto el proceso de aprendizaje de los niños como el proceso de enseñanza de los maestros. La elaboración de materiales didácticos se convierte así, en un punto de encuentro entre maestros y niños, identificándose en el propósito común de hacer placentero el proceso de aprendizaje.

#### **Unidades de trabajo**

Para la realización del proyecto diseñamos los siguientes módulos: **Students and teachers’ birthday, The family, The school and The city** (anexo n° 1).

Los módulos constan de ‘unidades de trabajo’ que constituyen la base metodológica del modelo participativo.

Las siguientes gráficas ilustran el proceso de elaboración de una unidad de trabajo:

ELABORACIÓN DE UNA  
UNIDAD DE TRABAJO

UN EJEMPLO

LA SELECCIÓN DEL TEMA

MODULE THE FAMILY  
UNIT 1

Level: elementary

## DEFINICIÓN DE LA TAREA FINAL

**MODULE 2 UNIT 1**  
Level: elementary

### 2. FINAL TASK

- (S) Make presentations of yourself (speaking task)
- (S) Tell about your hobbies (speaking task)
- (S-T) Answer and ask questions about yourself and your hobbies (listening-speaking task)

## FORMULACION DE LOS OBJETIVOS

**MODULE 2 UNIT 1**  
Level: elementary

3.

During the unit students will acquire knowledge and develop ability to:

Make presentations of themselves

Tell about their hobbies

Ask and answer questions about themselves and their hobbies

**MODULE 2 UNIT 1**  
Level: elementary

**4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS  
AND LINGUISTIC CONTENT**

**Thematic Aspects**

**Personal information (name, origin, age)**

**Hobbies (sports and entertainments)**

**MODULE 2 UNIT 1**  
Level: elementary

**Linguistic Content**

**Structures And Functions:**

**Asking and giving personal information**

**What is your name? My name is.....**

**Where are you from? I am from.....**

**How old are you? I am ..... years old.**

**What is your favorite hobby? My favorite hobby is.....**

**MODULE 2 UNIT 1**  
Level: elementary

Vocabulary

**Personal names**

Thomas  
David  
Charles  
Robert (Bob)  
William (Bill)  
John (Johnny)  
Nancy  
Mary  
Margaret  
Alice  
Janeth  
Diane

**Numbers from 1 to 12**

1 one  
2 two  
3 three  
4 four  
5 five  
6 six  
7 seven  
8 eight  
9 nine  
10 ten  
11 eleven  
12 twelve

**Hobbies**

Football  
Music  
Painting  
Skating  
Basketball  
Reading  
Movies  
Biking  
Watching tv

**PROCESOS DE DESARROLLO**

**MODULE 2 UNIT 1**  
Level: elementary

**5. PROCESS**

- Present and discuss the final task and its objectives.
- Develop the intermediate tasks for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the final task.

**MODULE 2 UNIT 1**  
Level: elementary

- Development of pre-communicative tasks (form-focus task):

For the presentation of new language items specified in the CONTENT or controlled pre-communication practice, use the appropriate techniques and materials, as well as the necessary activities or exercises.

**MODULE 2 UNIT 1**  
Level: elementary

- Development of communication tasks:

Present yourself (speaking task)

My name is .....

I am from .....

I am ..... years old.

Tell about your hobbies (speaking task)

My favorite hobby is .....

**MODULE 2 UNIT 1**  
**Level: elementary**

Ask and give personal information  
(listening-speaking task)

What is your name? My name is .....

Where are you from? I am from .....

How old are you? I am ..... years old

What is your favorite hobby?

My favorite hobby is .....

**MODULE 2 UNIT 1**  
**Level: elementary**

•Performance of the  
as specified above.

MODULE 2 UNIT 1  
Level: elementary

6. EVALUATION

Students self-assessment

Teachers assessment

MODULE 2 UNIT 1  
Level: elementary

Auto-evaluación de los estudiantes al final de la unidad, con relación a:

- Los aspectos pre-comunicativos: estructuras, funciones y vocabulario
- Los aspectos comunicativos: listening task, speaking task, reading task, writing task
- La interacción en el salón de clase
- Los materiales didácticos
- El desarrollo del Final Task



## MODULE 2 UNIT 1

Level: elementary

Teacher's assessment (during the unit):

- Student's interaction, participation, motivation and development as autonomous learners
- Student's performance: successes, difficulties and development of the skills
- Student's gradual progress towards achievement of objectives
- The effectiveness of the pre-communicative tasks in relation to communication tasks
- Student's performance of communication tasks

### Actividades:

① Coloring and drawing

† Making things

② Games with movement

① Stories and speaking activities

① Writing activities

† Discovering activities

† Songs, rhymes and chants

② Puzzles, games and puzzles

## Técnicas:

Para la realización de pre- communicative tasks el profesor dispone de una gama de técnicas, entre las cuales se incluyen las siguientes:

➤ Choral drills

➤ Picture description

➤ Matching games

➤ Bingo games

➤ TPR

➤ Listen and repeat

➤ Establishing the class

## Estrategias para la organización e interacción en el salón de clase:

● Children work individually IW

● Children work in pairs PW

● Children work in small groups GW

● Children work as a class, or teacher to class interaction CW

● Children work in two or more teams TW

Siguiendo las directrices establecidas en el proceso metodológico elaboramos las siguientes unidades de trabajo (anexo n° 2):

- ✓ Me and my hobbies
- ✓ My family
- ✓ My home
- ✓ My room
- ✓ My daily activities at home
- ✓ My school
- ✓ My classroom
- ✓ Recreation and sports at school
- ✓ My teachers and classmates
- ✓ My school academic activities
- ✓ The city of children
- ✓ The circus: a place of children's entertainment
- ✓ The zoo. animals reunion

correspondientes a los módulos 2, 3 y 4 que desarrollamos en la presente investigación.

El modelo participativo reivindica el aporte, en la forma y en el contenido, de las partes involucradas en el proceso enseñanza-aprendizaje: niños y maestros. La re-elaboración y/o adaptación de materiales didácticos es una manera significativa de contribuir a este proceso.

Consecuentemente, los niños y los maestros re-elaboran y/o adaptan, de común acuerdo, los materiales didácticos necesarios para cada unidad de trabajo. Este es un recurso en el cual los niños participan en actividades lúdicas con dibujos, juegos, canciones, figuras en plastilina, etc; y en el que los maestros aportan su ingenio pedagógico en igual forma.

Los materiales representan un aporte importante en el desarrollo del modelo y **deben responder a las necesidades didácticas de las unidades de trabajo.** En la medida en que se implemente esta exigencia, se proyecta la utilidad y el valor pedagógico de los materiales didácticos.

La siguiente es la relación descriptiva de los materiales didácticos producidos por los niños y los maestros en desarrollo de las unidades de trabajo durante la investigación. Esta colección de materiales incluye ilustraciones, cassettes de canciones, juegos, títeres, maquetas, figuras en icopor, etc. Estos materiales quedaron para uso del colegio piloto.

- 33 Láminas plastificadas

#### **\*ME AND MY HOBBIES**

Láminas que ilustran los siguientes 'hobbies':

- Football
- Music
- Painting
- Dancing
- Skating
- Basketball
- Reading
- Movies
- Biking
- Watching T.V

#### **\*MY FAMILY**

- 3 láminas de la familia que contienen dibujos de:
  - a mother
  - a father
  - a son/brother
  - a daughter/sister
  - a grand mother
  - a grand father

### \*MY HOME

- 1 lámina en donde se muestran las partes de la casa:
- the living room
- the dining room
- the bedroom
- the hall
- Bathroom
- The yard
- The garden
- The kitchen

### \*MY ROOM

- 1 lámina del cuarto en donde se muestran los siguientes objetos:
- a bed
- a t.v. set
- a closet
- a night table
- some toys
- a poster

### \*MY DAILY ACTIVITIES AT HOME.

- Una lámina que muestra las actividades diarias realizadas durante el día.
- **In the morning:**
- To get up
- To take a shower

- To get dressed
- To brush teeth
- To have breakfast
- To go to school
- To study
- **In the afternoon:**
- To have lunch
- To rest
- To watch T.V
- To do homework
- To play
- **At night:**
- To have dinner
- To watch T.V
- To go to bed
- To pray

#### \*MY SCHOOL

- Maquetas elaboradas por los estudiantes en donde se muestran canchas de baloncesto y football.
- 1 lámina de las partes de la escuela en donde se muestran los siguientes espacios:
  - The basketball court
  - The football field
  - The library
  - The classrooms

- The computers' room
- The garden
- The play ground
- The principal's office
- The counselor's office
- The bathrooms
- The halls
- The scholar shop

#### **\*MY CLASSROOM**

- 1 lámina de cada uno de los siguientes elementos:
- A lamp
- A pencil
- A pen
- A ruler
- A teacher
- A student
- A chair
- A desk
- A board
- A marker
- An eraser
- A calendar
- A book
- A notebook
- A schoolbag

- A basket
- A door
- A window
- A picture

#### **\*RECREATION AND SPORTS AT SCHOOL**

- Láminas que muestran actividades recreativas que los estudiantes realizan en la escuela tales como:
  - Watching videos.
  - Going to the library
  - Reading
  - Dancing
  - Playing football
  - Playing basketball
  - Hide and seek
  - Skipping - rope
  - Hop scotch
  - Running games

#### **\*TEACHERS AND CLASSMATES**

- Maestros y alumnos elaboraron láminas en donde se describen características físicas y personales tales como:
  - Young
  - Old
  - Fat
  - Short



- Thin
- Nice
- Handsome
- Intelligent
- Generous
- Smart
- Responsible

#### \*MY SCHOOL ACADEMIC ACTIVITIES

- Horarios de clases elaborados por maestros y estudiantes que muestran las siguientes materias:
- Spanish
- Social sciences
- Biology
- Arts
- English
- Dances
- Physical Education
- Mathematics
- Computing

#### \*THE CITY OF CHILDREN

- Lámina de la ciudad de Bogotá en donde se muestran:
- Bolivar square
- Monserrate
- Biblioteca Luis Angel Arango

- Universities
- Churches
- Cinemas
- Parks
- Traffic lights
- Hotels
- Restaurants
- The Stadium
- The Planetarium
- Museums
- Schools

#### \*THE CIRCUS

- Lámina de un circo en donde se muestran los siguientes animales y animales y personajes:
- Tigers
- Lions
- Elephants
- Horses
- Dogs
- Pigeons
- Dolphins
- Dancers
- Clowns
- Magicians
- Acrobats

## \*THE ZOO

- Lámina que muestra los animales principales de un zoológico, allí se encuentran:
  - Lions
  - Tigers
  - Elephants
  - Crocodiles
  - Camels
  - Horses
  - Monkeys
  - Spiders
  - Snakes
  - Turtles
  - Panthers
  - Birds
  - Bears
- Loteria que contiene 10 tablas de juego: Estas muestran un repaso escrito de las palabras más usadas en las unidades.
- 4 Cassettes de música infantil en inglés: Se utilizan para aprender canciones nuevas y mejorar la pronunciación.
- videos: Se usan durante las sesiones paralelas. Mientras unos alumnos trabajan en el laboratorio, los demás observan el video y esperan su turno.
- 1 dado de números. Se usa para dar los turnos al grupo que debe comenzar a presentar frente a sus compañeros alguna tarea y para repasar los números a través de las sumas y restas.

- 1 dado de colores. Se usa para memorizar los colores y para hacer la clase más divertida cuando los alumnos se muestran desmotivados.
- 2 videos Muzzy de la BBC nivel básico
- 1 video de canciones en ingles.
- 20 bolas de icopor de colores: Se usan para ilustrar los colores y para realizar juegos de adivinanzas.
- 3 red
- 3 black
- 3 blue
- 3 yellow
- 8 white
  
- Figuras de icopor representando los 6 miembros de la familia: Son fácilmente manipulables y se utilizan para repasos.
  
- Títeres de tela (prefabricados). Se muestran los 6 miembros de la familia, éstos se adaptan para ilustrar algunas características físicas: old, fat, young, thin, short, tall e.t.c... así como para que los alumnos hagan pequeñas dramatizaciones y para motivarlos con nuevos temas que no necesariamente tienen que ver con descripciones.
  
- 3 mapas de Colombia elaborados en icopor, sirven para localizar los lugares de origen de los alumnos y maestros, para llenarlos con productos típicos y para trabajar preposiciones tales como: near, next to, above, below, e.t.c...

- Títeres de papel elaborados por los niños. Se utilizan para hacer pequeñas obras de teatro y para describir estados de ánimo tales como: sad, fun, glad, happy...etc.
- Títeres de tela que muestran animales. Ilustran la unidad del circo y sirven como medio de motivación:
  - Dog
  - Cow
  - Lion
  - Frog
- 10 láminas que muestran botellas verdes. Se usan para enseñar los números de 1 a 10, para memorizar el color verde y para repasar la canción "the green bottle"
- 2 Títeres de monstruos. Se usan para explorar los sonidos fuertes o suaves y como instrumento de motivación para cualquier clase.
- 15 guías de trabajo. Se usan para repasar algunos contenidos y para abordar palabras nuevas.
- Picture dictionaries. Son elaborados por los estudiantes y les sirven como medio de repaso para recordar el vocabulario visto en clase.
- Carpeta de guías de trabajos de inglés. Aquí se archivan las guías o actividades escritas realizadas en clase, son de gran ayuda en la realización de ejercicios para desarrollar en la casa.
- Escarapelas que contienen el mapa de Colombia y el nombre de cada niño. Se usan para memorizar la expresión "Where are you from" y las expresiones "my/ your/ her/his name is".

Todas las unidades de trabajo que hemos elaborado han requerido por lo menos, de dibujos que ilustran: situaciones, personas y objetos. Niños y maestros han elaborado y/o re-elaborado dibujos de ellos mismos y de sus hobbies, de la familia, la casa, el dormitorio y sus pertenencias, las actividades diarias en la casa, la escuela, el salón de clase y los objetos, las actividades recreativas en la escuela, los profesores y los condiscípulos, las actividades académicas en la escuela, la ciudad vista por los niños, el circo y sus personajes, el zoológico y los animales, etc.

Los niños, en coordinación con sus maestros, han organizado además ‘potafolios’ con láminas pretrazadas que ellos deben completar y/o colorear (anexo n° 3). También han elaborado ‘picture dictionaries’ con sus propias ilustraciones (anexo n° 4). Igualmente, han realizado pequeños ‘álbumes familiares’ y diferentes figuras con plastilina.

Los ‘puppets’ representando animales y/o diferentes personajes, han constituido un recurso extraordinario en el desarrollo de la metodología. Los niños están familiarizados con estos personajes que se han convertido en factor de motivación y diversión en las clases.

### 3.1.3. Programa de software (Let’s Go)

Dos ligeras modificaciones se introdujeron en relación con el programa de software, primero, se cambió por otro equivalente (Let’s Go reemplazó a School Days, Home Sweet, Community Exploration, The Time Shop, Rhyme Time, Me, Myself and I ) y segundo, se matizó el énfasis del objetivo en el sentido de:

*“... to describe the use of software as part of the methodology and the materials to increase the students’ interaction.”*

Consecuentemente, el objetivo se orientó más hacia relacionar el software con la metodología y a evaluar su impacto en la aplicación.

## **El laboratorio de informática de inglés y el uso del software.**

El laboratorio fue el centro de aplicación del software; así que una vez organizado con 20 computadores con multimedia, 15 de los cuales se financiaron con recursos del proyecto, lo mismo que 10 juegos de Let's Go 1 y 10 de Let's Go 2, se procedió a familiarizar a los niños con el computador asistidos por la maestra de informática del colegio.

*"Let's Go is an interactive multimedia program designed for children who are learning English for the first time...  
Let's Go makes full use of multimedia by integrating listening, speaking, and reading activities, with special emphasis on listening...  
The program provides hours of listening tasks and activities, and the carefully designed songs, conversation, games, colorful graphics, and animations keep students engaged throughout the learning experience...  
Let's Go makes rich use of pictures and animations to help children understand the meaning of the words they hear".*

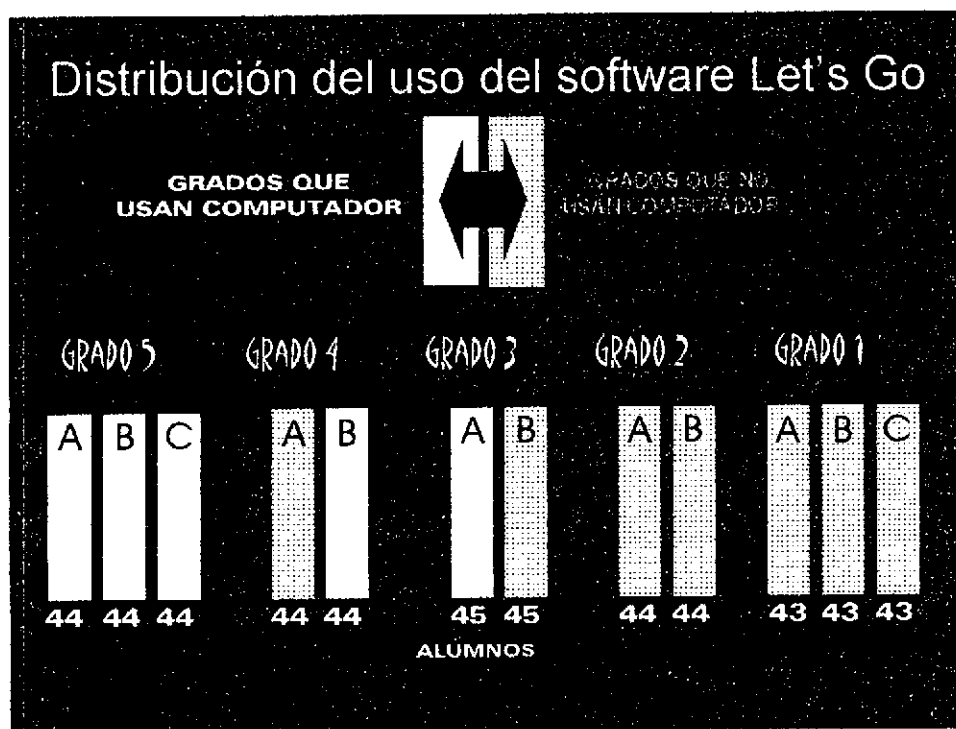
El contenido de Let's Go (anexo nº 5) coincide, en buena parte, con el contenido de las unidades de trabajo que elaboramos para la investigación.

El programa Let's Go está dividido en unidades organizadas en torno a temas que sirven para contextualizar el vocabulario, la gramática y las expresiones que se introducen en las unidades.

Esta organización en unidades temáticas es una característica compartida con la metodología participativa. Let's Go utiliza también el juego y la canción como recursos pedagógicos y cuenta además con un sistema propio de autoevaluación que los niños pueden manejar fácilmente.

Circunstancias de tiempo y espacio en el laboratorio para acomodar 44 niños al mismo tiempo determinaron que solo se usara el programa interactivo Let's Go en los quintos, los terceros y los cuartos y que solo realizáramos la evaluación de su impacto en la aplicación de la metodología participativa en tercero A y tercero B, cuarto A y cuarto B. Los cursos seleccionados asistieron una hora semanal al laboratorio de informática de inglés y dos horas al aula de

clases. El software solo se experimentó durante 3 bimestres para un total aproximado de 24 horas por curso.



Las guías (anexo nº 6) orientaron el trabajo de los niños en el laboratorio y los involucraron en el desarrollo interactivo del programa. Las primeras sesiones en el laboratorio fueron muy importantes en la orientación, conocimiento y explicación de la forma de trabajo por ser una modalidad completamente nueva para los niños en su proceso de aprendizaje.

Let's Go es de fácil manejo, basta con hacer 'click' sobre el icono deseado para realizar los ejercicios respectivos. Además, el programa le permite a los niños, de igual manera:

- ✓ Grabar su voz.
- ✓ Escuchar su voz.
- ✓ Repetir una palabra o expresión las veces que desee.
- ✓ Leer el texto de las expresiones.



- ✓ Traducir el vocabulario o las expresiones deseadas.

La distribución de los estudiantes para asistir al laboratorio dependió del número de computadores disponibles; la mitad de un curso acudía al laboratorio mientras la otra mitad permanecía en el aula de clase desarrollando actividades relacionadas con las unidades de trabajo o se dirigía al aula múltiple, donde se había ubicado un televisor y un VHS, para ver y escuchar canciones dramatizadas en inglés.

Durante la permanencia en el laboratorio, los niños siempre estuvieron acompañados por su maestro de inglés quien los orientaba en el aprovechamiento del trabajo y los invitaba a continuar explorando el programa Let's Go. Este seguimiento personalizado siempre respetó el ritmo de aprendizaje de los niños.

### **3.2. Proceso evaluativo**

En la presente investigación el proceso evaluativo se realizó desde dos perspectivas diferentes: una **cuantitativa** y otra **cualitativa**.

Desde la perspectiva cuantitativa se realizaron dos pruebas: una inicial y otra final para evaluar el léxico y las habilidades 'listening' and 'speaking'. Desde la perspectiva cualitativa los niños realizaron autoevaluaciones sobre su desempeño en el desarrollo de las unidades de trabajo, la producción de materiales y el uso del software. Los profesores por su parte realizaron heteroevaluaciones sobre la motivación, la participación y la interacción en el aula de clases como en el laboratorio de informática.

#### **3.2.1. Evaluación cuantitativa: pruebas inicial y final**

##### **Prueba inicial**

Una prueba de Inglés para niños enfrenta como mayor dificultad el grado de complejidad ya sea en contenidos gramaticales o en habilidades lingüísticas.

Ha sido crucial para nosotros definir los niveles gramaticales o pragmáticos – las habilidades lingüísticas - que se deben enfocar prioritariamente para no desentonar con el nivel y expectativas de los niños.

Una reflexión sobre estos aspectos nos llevó a seleccionar el léxico- nivel básico elemental de la estructura gramatical- y el entorno del salón de clase y el hogar como las realidades más inmediatas de los niños.

Un ‘survey’ sobre las pruebas entre algunos profesores de inglés y el examen cuidadoso de varios textos de inglés para niños confirmaron nuestra decisión en el sentido de que el vocabulario de la evaluación versara sobre los objetos del salón de clase.

De las cuatro habilidades lingüísticas (listening, speaking, reading and writing) seleccionamos ‘listening’ and ‘speaking’ como las habilidades básicas para evaluar, de acuerdo con nuestra propia metodología. Además, esta habilidad nos permite un enfoque más práctico y ágil para la realización de las pruebas.

Lo anterior implica que las pruebas deben ser orales y colectivas; colectivas porque una prueba oral e individual de 520 niños resultaría bastante dispendiosa. En consecuencia, en las instrucciones de la prueba solicitamos a los niños indicar, levantando la mano, quienes creyeran saber la respuesta de cada una de las preguntas formuladas. Sólo a estos estudiantes les repetíamos, en voz baja, las preguntas respectivas y cada uno respondía en igual forma.

Las pruebas para los cursos primero, segundo y tercero incluyen vocabulario sobre los objetos del salón y los colores:

**OBJETIVO:** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta,

mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

EJEMPLO: A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

CURSO			TOTAL
CHAIR	5/10	12/25	17

**GRADO PRIMERO**

CURSO			TOTAL
Nº ALUMNOS			

VOCABULARY:			
CLASSROOM OBJECTS			
Basket			
Book			
Calendar			
Ceiling			
Chair			
Marker			
Desk			
Door			
Eraser			
Floor			

Board				
Lamp				
Map				
Notebook				
Pen				
Pencil				
Picture				
Ruler				
Schoolbag				
Student				
Table				
Teacher				
Wall				
Window				
TOTAL				
COLORS				
Black				
Blue				
Red				
White				
Yellow				
Green				
TOTAL				
TOTAL				

Así que estas pruebas, a pesar de apoyarse en preguntas y respuestas individuales, buscan establecer el conocimiento de unidades léxicas promedio de cada grupo.

Para las pruebas de los cursos cuartos y quintos se agregaron tres secciones, una sobre preguntas relativas a información personal, otra sobre ordenes (TPR) y la última sobre saludos:

VOCABULARY				TOTAL
CLASSROOM OBJECTS				

Basket			
Book			
Calendar			
Ceiling			
Chair			
Marker			
Desk			
Door			
Eraser			
Floor			
Board			
Lamp			
Map			
Notebook			
Pen			
Pencil			
Picture			
Ruler			
Schoolbag			
Student			
Table			
Teacher			
Wall			
Window			
<b>COLORS</b>			
Black			
Blue			
Red			
White			
Yellow			
Green			

<b>GIVING PERSONAL INFORMATION</b>			<b>TOTAL</b>
How are you?			
What's your name?			
Where are you from?			

How old are you?			
What's your telephone number?			

T.P.R.			TOTAL
Stand up			
Sit down			
Open your book			
Close your book			
Stop			

GREETINGS			TOTAL
Hi			
Hello			
Good Morning			
Good Afternoon			
Good Evening			

Los estudiantes deben responder las preguntas siguiendo el mismo mecanismo establecido previamente. En relación con las ordenes, los niños deben cumplirlas realizando la acción respectiva y en cuanto a los saludos, los niños, de acuerdo con el mecanismo mencionado, utilizarán el saludo, según corresponda, de acuerdo con las gráficas que se les enseñen. Con estas tres secciones intentamos superar el nivel léxico y medir la comprensión y producción de expresiones con clara intención comunicativa.

Las pruebas pueden parecer exigentes para el nivel; sin embargo, en nuestro punto de vista, corresponden a la más modesta expectativa de la enseñanza - aprendizaje de Inglés en primaria.

Debemos anotar que este tipo de pruebas, aunque sirve perfectamente a nuestros propósitos, no corresponde a la clase de evaluación que utilizaremos en el desarrollo de la metodología propuesta.

## **Convalidación de las pruebas**

Las pruebas fueron convalidadas, en primera instancia, mediante la discusión con docentes estudiosos de la evaluación y autores de textos de la enseñanza de Inglés, y, en segundo lugar, mediante la discusión interna entre los miembros del equipo de la investigación. La convalidación de las pruebas no significa ninguna aprobación, sino, más bien, el hecho de haberlas discutido y mejorado con nuevas sugerencias.

## **Aplicación de la prueba inicial**

Comenzamos por aplicar las pruebas en el **Centro Educativo Gran Britalia**, que opera como el centro piloto de la investigación. Los 520 niños, correspondientes a 12 grupos de primero a quinto, respondieron las preguntas y se pudo establecer así, el punto de partida, previo a la aplicación de la metodología propuesta, en relación con los aspectos del inglés descritos en las pruebas.

Posteriormente, aplicamos las mismas pruebas a los 320 niños, 10 grupos de primero a quinto de primaria, del **Instituto Pedagógico Arturo Ramírez Montúfar de la Universidad Nacional de Colombia**, que opera como grupo control. Finalmente, aplicamos la misma prueba a los 37 niños del grado quinto del **Colegio Distrital Atanasio Girardot** que también opera como grupo control.

Los niños disfrutaron las pruebas y colaboraron en su aplicación; sin embargo, debemos anotar que la principal dificultad que afrontamos fue mantener la atención de los niños durante una hora y media que duró la prueba. Esta dificultad se superó, en lo posible, intercalando breves actividades lúdicas y estimulando los niños a la participación.

## **Resultados**

Los siguientes cuadros sobre la prueba inicial (anexo n°7) muestran claramente los resultados tanto en el grupo piloto CED ‘Gran Britalia’ y los grupos de control, IPARM- U.N. y Colegio Distrital ‘Atanasio Girardot’.

A partir de los anteriores resultados hemos realizado los respectivos análisis cuantitativos:

### **Grupo piloto CED Gran Britalia**

#### **Grado Primero:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 129 alumnos distribuidos en grupos de 44, 43 y 42 estudiantes de los grados 1A, 1B y 1C respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 1A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 56 que corresponden a un 5%; en el grado 1B de las 1075 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 32 las cuales corresponden a un 3% y en el grado 1C de las 1050 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 22, que corresponden a un 2%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 110 respuestas correctas del total de 3225 de respuestas correctas esperadas, es decir un 4%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 1A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 7 que corresponden a un 3%; en el grado 1B de las 215 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 8 las cuales corresponden a un 4% y en el grado 1C de las 210 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 5, que corresponden a un 2%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 20 respuestas correctas del total de 645 de respuestas correctas esperadas, es decir un 3%.

#### **Grado Segundo:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 87 alumnos distribuidos en grupos de 44 y 43 estudiantes de los grados 2A y 2B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 2A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 87



que corresponden a un 8%; en el grado 2B de las 1075 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 40 las cuales corresponden a un 4%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 127 respuestas correctas del total de 2175 de respuestas correctas esperadas, es decir un 6%.

- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 2A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 7 que corresponden a un 3%; en el grado 2B de las 215 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 8 las cuales corresponden a un 4%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 15 respuestas correctas del total de 435 de respuestas correctas esperadas, es decir un 3%.

### **Grado Tercero:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 88 alumnos distribuidos en grupos de 44 estudiantes de los grados 3A y 3B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 3A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 136 que corresponden a un 12%; en el grado 3B de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 130 las cuales corresponden a un 12%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 266 respuestas correctas del total de 2200 de respuestas correctas esperadas, es decir un 12%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 3A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 56 que corresponden a un 25%; en el grado 3B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 95 las cuales corresponden a un 43%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 151 respuestas correctas del total de 440 de respuestas correctas esperadas, es decir un 34%.

### **Grado Cuarto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 88 alumnos distribuidos en grupos de 44 estudiantes de los grados 4A y 4B

respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase, colores, preguntas sobre información personal, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 73 que corresponden a un 7%; en el grado 4B de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 128 las cuales corresponden a un 12%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 201 respuestas correctas del total de 2200 de respuestas correctas esperadas, es decir un 9%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 12 que corresponden a un 5%; en el grado 4B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 53 las cuales corresponden a un 2%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 65 respuestas correctas del total de 440 de respuestas correctas esperadas, es decir un 14%.
- Con respecto a las preguntas de información los resultados fueron: Para el grado 4A, de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 16 que corresponden a un 9%; en el grado 4B de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 20 las cuales corresponden a un 11%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 36 respuestas correctas del total de 352 de respuestas correctas esperadas, es decir un 10%.
- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: Para el grado 4A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 24 que corresponden a un 11%; en el grado 4B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 19 las cuales corresponden a un 9%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 43 respuestas correctas del total de 440 de respuestas correctas esperadas, es decir un 10%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados : Para el grado 4A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 32 que corresponden a un 14%; en el grado 4B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 36 las cuales corresponden a un 16%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 68 respuestas correctas del total de 440 de respuestas correctas esperadas, es decir un 15%.

## **Grado Quinto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 136 alumnos distribuidos en grupos de 44 estudiantes de los grados 5A, 5B y 5C respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase, colores, preguntas sobre información personal, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 207 que corresponden a un 19%; en el grado 5B de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 177 las cuales corresponden a un 16%; en el grado 5C de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 185 que corresponden a un 17%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 569 respuestas correctas del total de 3300 de respuestas correctas esperadas, es decir un 17%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 61 que corresponden a un 28%; en el grado 5B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 65 las cuales corresponden a un 29%; en el grado 5C de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 59 que corresponden a un 27%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 185 respuestas correctas del total de 660 de respuestas correctas esperadas, es decir un 28%.
- Con respecto a las preguntas de información los resultados fueron: Para el grado 5A, de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 64 que corresponden a un 36%; en el grado 5B de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 67 las cuales corresponden a un 38%; en el grado 5C de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 73 que corresponden a un 41%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 204 respuestas correctas del total de 528 de respuestas correctas esperadas, es decir un 39%.

- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: Para el grado 5A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 61 que corresponden a un 28%; en el grado 5B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 54 las cuales corresponden a un 25%; en el grado 5C de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 56 que corresponden a un 25%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 171 respuestas correctas del total de 660 de respuestas correctas esperadas, es decir un 26%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 53 que corresponden a un 24%; en el grado 5B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 64 las cuales corresponden a un 29%; en el grado 5C de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 69 que corresponden a un 31%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 186 respuestas correctas del total de 660 de respuestas correctas esperadas, es decir un 28%.

NOTA: El número total de respuestas correctas esperadas se obtuvo multiplicando el número de estudiantes por el número de preguntas formuladas.

De acuerdo con los resultados anteriores podemos apreciar que se presenta un porcentaje más alto de desconocimiento de vocabulario relacionado con los objetos del salón de clase y colores, en los grados primero y segundo; a medida que se asciende en los grados como tercero, cuarto y quinto se aprecia un mayor dominio de estos temas. De todas maneras se puede apreciar en forma general que hay un conocimiento mínimo sobre vocabulario sobre el salón de clase, colores, saludos, TPR y preguntas de información personal.

## **Grupo control Instituto Pedagógico Arturo Ramírez Montúfar IPARM- Universidad Nacional**

### **Grado Primero:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 64 alumnos distribuidos en grupos de 32 estudiantes de los grados 1A, 1B. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 1A, de las 768 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 38 que corresponden a un 5%; en el grado 1B de las 768 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 27 las cuales corresponden a un 3.5%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 65 respuestas correctas del total de 1536 de respuestas correctas esperadas, es decir un 4%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 1A, de las 192 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 28 que corresponden a un 14%; en el grado 1B de las 192 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 23 las cuales corresponden a un 12%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 51 respuestas correctas del total de 384 de respuestas correctas esperadas, es decir un 13%.

### **Grado Segundo:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 56 alumnos distribuidos en grupos de 26 y 30 estudiantes de los grados 2A y 2B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 2A, de las 624 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 243 que corresponden a un 39%; en el grado 2B de las 720 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 162 las cuales corresponden a un 22%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 405 respuestas correctas del total de 1344 de respuestas correctas esperadas, es decir un 30%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 2A, de las 156 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 110 que corresponden a un 70%; en el grado 2B de las 180 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 100 las cuales corresponden a un 55%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 210 respuestas correctas del total de 336 de respuestas correctas esperadas, es decir un 62%.

### **Grado Tercero:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 59 alumnos distribuidos en grupos de 31 y 28 estudiantes de los grados 3A y 3B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 3A, de las 744 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 164 que corresponden a un 22%; en el grado 3B de las 672 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 259 las cuales corresponden a un 38%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 423 respuestas correctas del total de 1416 de respuestas correctas esperadas, es decir un 30%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 3A, de las 186 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 150 que corresponden a un 81%; en el grado 3B de las 168 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 144 las cuales corresponden a un 86%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 294 respuestas correctas del total de 354 de respuestas correctas esperadas, es decir un 83%.

### **Grado Cuarto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 68 alumnos distribuidos en grupos de 35 y 33 estudiantes de los grados 4A y 4B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase, colores, preguntas sobre información personal, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 840 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 277 que corresponden a un 33%; en el grado 4B de las 792 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 306 las cuales corresponden a un 39%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 583 respuestas correctas del total de 1632 de respuestas correctas esperadas, es decir un 36%.

- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 210 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 156 que corresponden a un 75%; en el grado 4B de las 198 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 168 las cuales corresponden a un 85%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 324 respuestas correctas del total de 408 de respuestas correctas esperadas, es decir un 80%.
- Con respecto a las preguntas de información los resultados fueron: Para el grado 4A, de las 175 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 46 que corresponden a un 26%; en el grado 4B de las 165 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 53 las cuales corresponden a un 32%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 99 respuestas correctas del total de 340 de respuestas correctas esperadas, es decir un 29%.
- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: Para el grado 4A, de las 175 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 101 que corresponden a un 58%; en el grado 4B de las 165 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 106 las cuales corresponden a un 64%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 207 respuestas correctas del total de 340 de respuestas correctas esperadas, es decir un 61%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 175 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 39 que corresponden a un 22%; en el grado 4B de las 165 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 37 las cuales corresponden a un 22%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 76 respuestas correctas del total de 340 de respuestas correctas esperadas, es decir un 22%.

### **Grado Quinto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 66 alumnos distribuidos en grupos de 32 y 34 estudiantes de los grados 5A y 5B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase, colores, preguntas sobre información personal, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 768 respuestas correctas esperadas se

obtuvieron 331 que corresponden a un 43%; en el grado 5B de las 816 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 343 las cuales corresponden a un 42%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 674 respuestas correctas del total de 1584 de respuestas correctas esperadas, es decir un 42%.

- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 192 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 180 que corresponden a un 94%; en el grado 5B de las 204 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 172 las cuales corresponden a un 84%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 352 respuestas correctas del total de 396 de respuestas correctas esperadas, es decir un 89%.
- Con respecto a las preguntas de información personal los resultados fueron: Para el grado 5A, de las 160 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 80 que corresponden a un 50%; en el grado 5B de las 170 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 41 las cuales corresponden a un 23%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 121 respuestas correctas del total de 330 de respuestas correctas esperadas, es decir un 36%.
- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: Para el grado 5A, de las 160 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 124 que corresponden a un 77%; en el grado 5B de las 170 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 167 las cuales corresponden a un 99%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 291 respuestas correctas del total de 330 de respuestas correctas esperadas, es decir un 88%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 160 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 73 que corresponden a un 46%; en el grado 5B de las 170 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 110 las cuales corresponden a un 65%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 183 respuestas correctas del total de 330 de respuestas correctas esperadas, es decir un 55%.

NOTA: El número total de respuestas correctas esperadas se obtuvo multiplicando el número de estudiantes por el número de preguntas formuladas.



De acuerdo con los resultados anteriores podemos apreciar que se presenta un porcentaje más alto de desconocimiento de vocabulario relacionado con los objetos del salón de clase y colores, en los grados primero y segundo; a medida que se asciende en los grados como tercero, cuarto y quinto se aprecia un mayor dominio de estos temas. De todas maneras se puede apreciar en forma general que hay un conocimiento **bueno** sobre vocabulario sobre objetos del salón de clase, colores, saludos, TPR y preguntas de información.

Parte del éxito de la prueba inicial aplicada a estos cursos control, se debió a la muy buena disposición de los estudiantes y profesores, para colaborar y participar en su realización. Confiamos en que este ambiente de colaboración permanezca hasta la evaluación a realizarse a final de año.

### **Grupo de control Colegio Distrital Atanasio Girardot - jornada de la mañana**

#### **Grado Quinto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 37 alumnos correspondientes al grado 502. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase, colores, preguntas de información personal, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: De las 888 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 103 que corresponden a un 12%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: De las 222 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 163 que corresponden a un 73%.
- Con respecto a las preguntas de información personal los resultados fueron: De las 185 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 14 que corresponden a un 8%.
- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: De las 185 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 97 que corresponden a un 52%.

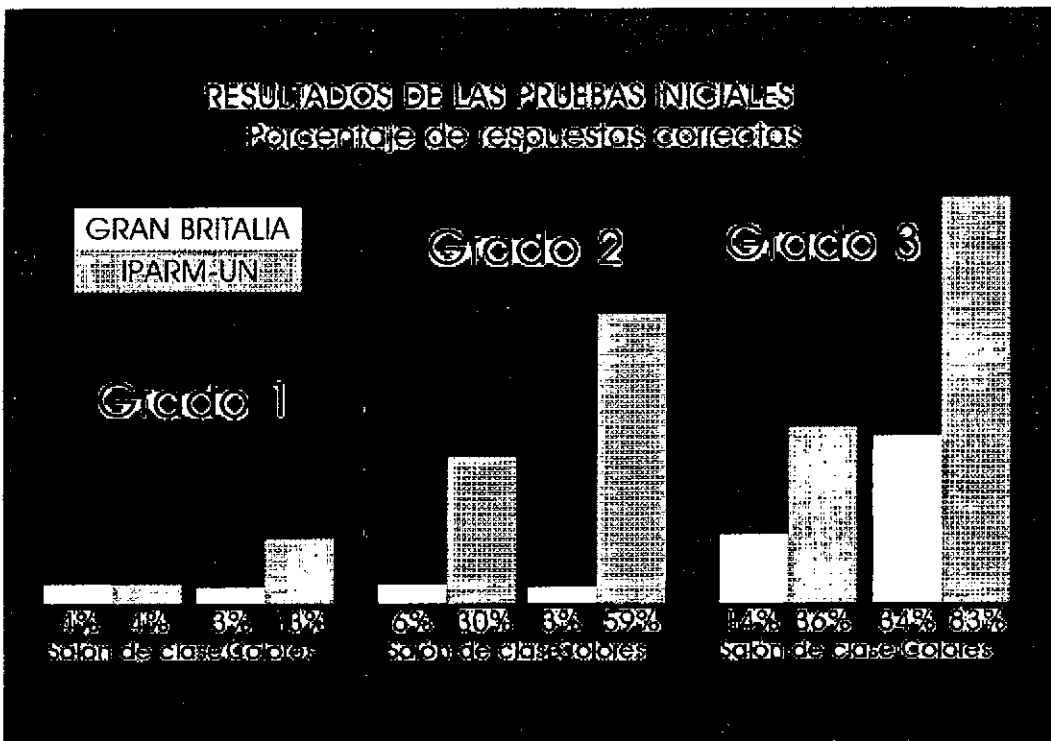
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: De las 185 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 77 que corresponden a un 42%.

NOTA: El número total de respuestas correctas esperadas se obtuvo multiplicando el número de estudiantes por el número de preguntas formuladas.

Se puede apreciar en forma general que hay un conocimiento aceptable sobre vocabulario sobre el salón de clase, colores y TPR; pero hay deficiencias en lo que respecta a preguntas de información personal y saludos.

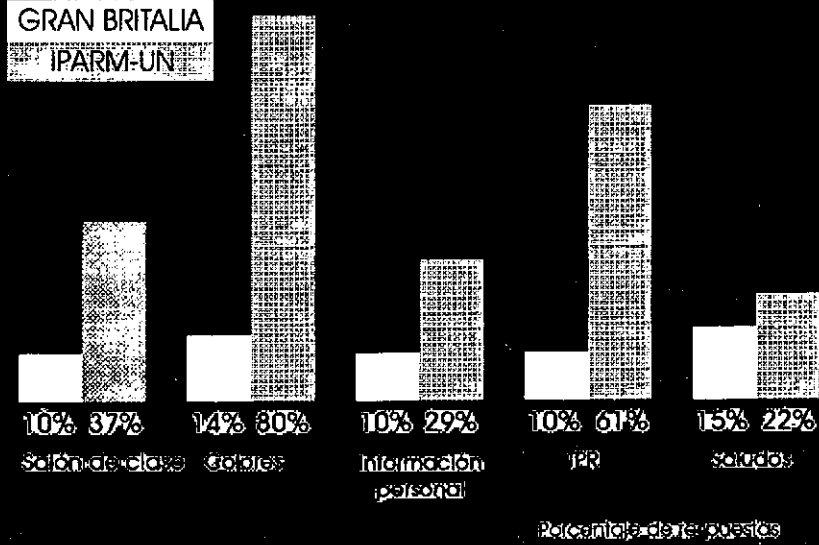
Parte del éxito de la prueba inicial aplicada a este curso control, se debió a la muy buena disposición de los estudiantes y la profesora titular para colaborar y participar en su realización. Confiamos en que este ambiente de colaboración permanezca en la evaluación que se realizará a final de año.

Las siguientes gráficas ilustran de manera comparativa los resultados que obtuvieron en la prueba inicial el grupo piloto y los grupos de control:



## RESULTADOS DE LAS PRUEBAS INICIALES

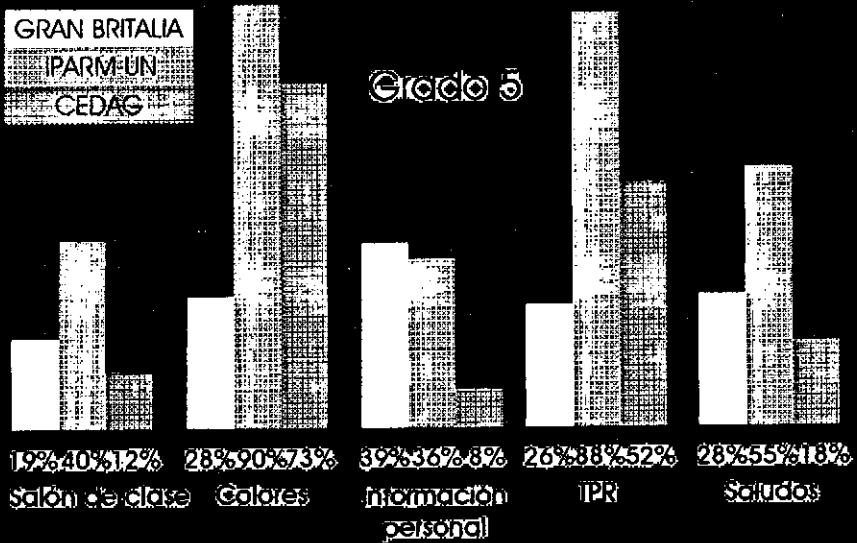
### Grado 4



## RESULTADOS DE LAS PRUEBAS INICIALES

Porcentaje de respuestas correctas

### Grado 5



Los resultados de las pruebas dejan ver claramente una amplia ventaja, en todas los aspectos evaluados, en los niños del IPARM-U.N., particularmente, en los cursos superiores. Esto se explica, seguramente, por el hecho de que ellos han tenido dos o tres años de estudios previos en Inglés, lo cual no sucede con los niños del Centro Educativo Gran Britalia.

Por otra parte, los resultados de los estudiantes de Gran Britalia y los del Colegio Distrital Atanasio Girardot son bastantes semejantes.

Aunque la evaluación que hemos aplicado para establecer el punto de partida se ha enfocado exclusivamente a la medición del conocimiento de vocabulario y ciertas habilidades lingüísticas, es oportuno enfatizar que la metodología que vamos a experimentar no se limita a estos aspectos, ya que se ocupa además del desarrollo de la interacción y la comunicación.

### **Aplicación de la prueba final**

La prueba final fue exactamente igual a la prueba inicial; en ella se evaluaron los mismos aspectos y en los mismos términos. La diferencia radicó en el momento de su aplicación; mientras que la prueba inicial se aplicó al comienzo de la investigación, la prueba final se aplicó una vez concluido el desarrollo de las unidades de trabajo previstas. La prueba final se realizó con los mismos estudiantes del grupo piloto del CED Gran Britalia y con los de los grupos de control IPARM y colegio A. G. Para la aplicación de la prueba final se siguieron los mismos procedimientos establecidos en la prueba inicial.

### **Resultados**

Los siguientes cuadros sobre la prueba final (anexo n°9) muestran claramente los resultados tanto en el grupo piloto CED 'Gran Britalia' y los grupos de control, IPARM- U.N. y Colegio Distrital 'Atanasio Girardot'.

A partir de los anteriores resultados hemos realizado los respectivos análisis cuantitativos:

## **Grupo piloto Centro Educativo Distrital Gran Britalia**

### **Grado Primero:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 129 alumnos distribuidos en grupos de 44, 43 y 42 estudiantes de los grados 1A, 1B y 1C respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 1A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 490 que corresponden a un 44%; en el grado 1B de las 1075 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 475 las cuales corresponden a un 44% y en el grado 1C de las 1050 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 463, que corresponden a un 44%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 1428 respuestas correctas del total de 3225 de respuestas correctas esperadas, es decir un 44%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 1A, de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 205 que corresponden a un 78%; en el grado 1B de las 258 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 214 las cuales corresponden a un 82% y en el grado 1C de las 252 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 190, que corresponden a un 75%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 609 respuestas correctas del total de 774 de respuestas correctas esperadas, es decir un 79%.

### **Grado Segundo:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 87 alumnos distribuidos en grupos de 44 y 43 estudiantes de los grados 2A y 2B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 2A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 422 que corresponden a un 38%; en el grado 2B de las 1075 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 399 las cuales corresponden a un 37%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 821 respuestas correctas del total de 2175 de respuestas correctas esperadas, es decir un 38%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 2A, de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 150 que corresponden a un 57%; en el grado 2B de las 258 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 134 las cuales corresponden a un 52%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 284 respuestas correctas del total de 522 de respuestas correctas esperadas, es decir un 54%.

### **Grado Tercero:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 88 alumnos distribuidos en grupos de 44 estudiantes de los grados 3A y 3B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 3A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 711 que corresponden a un 65%; en el grado 3B de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 718 las cuales corresponden a un 65%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 1429 respuestas correctas del total de 2200 de respuestas correctas esperadas, es decir un 65%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 3A, de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 171 que corresponden a un 65%; en el grado 3B de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 182 las cuales corresponden a un 69%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 353 respuestas correctas del total de 528 de respuestas correctas esperadas, es decir un 67%.

## **Grado Cuarto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 88 alumnos distribuidos en grupos de 44 estudiantes de los grados 4A y 4B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase, colores, preguntas de información, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 700 que corresponden a un 64%; en el grado 4B de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 709 las cuales corresponden a un 64%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 1409 respuestas correctas del total de 2200 de respuestas correctas esperadas, es decir un 64%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 210 que corresponden a un 79%; en el grado 4B de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 215 las cuales corresponden a un 81%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 425 respuestas correctas del total de 528 de respuestas correctas esperadas, es decir un 80%.
- Con respecto a las preguntas de información los resultados fueron: Para el grado 4A, de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 160 que corresponden a un 90%; en el grado 4B de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 170 las cuales corresponden a un 96%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 330 respuestas correctas del total de 352 de respuestas correctas esperadas, es decir un 94%.
- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: Para el grado 4A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 188 que corresponden a un 85%; en el grado 4B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 197 las cuales corresponden a un 89%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 385 respuestas correctas del total de 440 de respuestas correctas esperadas, es decir un 87%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 190 que

corresponden a un 86%; en el grado 4B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 198 las cuales corresponden a un 90%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 388 respuestas correctas del total de 440 de respuestas correctas esperadas, es decir un 88%.

### **Grado Quinto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 136 alumnos distribuidos en grupos de 44 estudiantes de los grados 5A, 5B y 5C respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase, colores, preguntas de información, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 588 que corresponden a un 53%; en el grado 5B de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 808 las cuales corresponden a un 73%; en el grado 5C de las 1100 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 763 que corresponden a un 69%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 2159 respuestas correctas del total de 3300 de respuestas correctas esperadas, es decir un 65%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 179 que corresponden a un 68%; en el grado 5B de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 224 las cuales corresponden a un 85%; en el grado 5C de las 264 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 209 que corresponden a un 79%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 612 respuestas correctas del total de 792 de respuestas correctas esperadas, es decir un 77%.
- Con respecto a las preguntas de información personal los resultados fueron: Para el grado 5A, de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 133 que corresponden a un 76%; en el grado 5B de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 161 las cuales corresponden a un 91%; en el grado 5C de las 176 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 152 que corresponden a un 86%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total



de 446 respuestas correctas del total de 528 de respuestas correctas esperadas, es decir un 84%.

- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: Para el grado 5A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 162 que corresponden a un 74%; en el grado 5B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 157 las cuales corresponden a un 71%; en el grado 5C de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 190 que corresponden a un 86%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 509 respuestas correctas del total de 660 de respuestas correctas esperadas, es decir un 77%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 147 que corresponden a un 67%; en el grado 5B de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 203 las cuales corresponden a un 92%; en el grado 5C de las 220 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 190 que corresponden a un 86%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 540 respuestas correctas del total de 660 de respuestas correctas esperadas, es decir un 82%.

NOTA : El número total de respuestas correctas esperadas se obtuvo multiplicando el número de estudiantes por el número de preguntas formuladas.

De acuerdo con los resultados anteriores podemos apreciar que se presenta un porcentaje más alto de desconocimiento de vocabulario relacionado con los objetos del salón de clase y colores, en los grados primero y segundo; a medida que se asciende en los grados tercero, cuarto y quinto se aprecia un mayor dominio de estos temas. De todas maneras se puede apreciar en forma general que hay un conocimiento bueno sobre vocabulario sobre objetos del salón de clase, colores, saludos, TPR y preguntas de información.

Según esta prueba final realizada en los grupos control (Atanasio Girardot - IPAR) y en grupo piloto (Gran Britalia), podemos apreciar que este último presenta un porcentaje más alto en el conocimiento de los temas evaluados.

## **Grupo control Instituto Pedagógico Arturo Ramírez Montufar IPARM- Universidad Nacional**

### **Grado Primero:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 64 alumnos distribuidos en grupos de 32 estudiantes de los grados 1A, 1B. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 1A, de las 768 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 62 que corresponden a un 8%; en el grado 1B de las 768 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 66 las cuales corresponden a un 9%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 128 respuestas correctas del total de 1536 de respuestas correctas esperadas, es decir un 8%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 1A, de las 192 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 119 que corresponden a un 62%; en el grado 1B de las 192 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 112 las cuales corresponden a un 58%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 231 respuestas correctas del total de 384 de respuestas correctas esperadas, es decir un 60%.

### **Grado Segundo:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 56 alumnos distribuidos en grupos de 26 y 30 estudiantes de los grados 2A y 2B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 2A, de las 624 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 295 que corresponden a un 47%; en el grado 2B de las 720 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 200 las cuales corresponden a un 28%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 495 respuestas correctas del total de 1344 de respuestas correctas esperadas, es decir un 37%.

- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 2A, de las 156 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 130 que corresponden a un 83%; en el grado 2B de las 180 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 100 las cuales corresponden a un 55%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 230 respuestas correctas del total de 336 de respuestas correctas esperadas, es decir un 68%.

### **Grado Tercero:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 59 alumnos distribuidos en grupos de 31 y 28 estudiantes de los grados 3A y 3B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con objetos del salón de clase y colores conocían.

- En relación con el primer aspecto se dieron los siguientes resultados: Para el grado 3A, de las 744 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 303 que corresponden a un 41%; en el grado 3B de las 672 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 272 las cuales corresponden a un 40%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 575 respuestas correctas del total de 1416 de respuestas correctas esperadas, es decir un 41%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 3A, de las 186 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 180 que corresponden a un 97%; en el grado 3B de las 168 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 156 las cuales corresponden a un 93%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 336 respuestas correctas del total de 354 de respuestas correctas esperadas, es decir un 95%.

### **Grado Cuarto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 68 alumnos distribuidos en grupos de 35 y 33 estudiantes de los grados 4A y 4B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase, colores, preguntas de información, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 840 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 350 que corresponden a un 42%; en el grado 4B de las 792 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 398 las cuales corresponden a un 50%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 748 respuestas correctas del total de 1632 de respuestas correctas esperadas, es decir un 46%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 210 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 180 que corresponden a un 86%; en el grado 4B de las 198 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 170 las cuales corresponden a un 86%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 350 respuestas correctas del total de 408 de respuestas correctas esperadas, es decir un 86%.
- Con respecto a las preguntas de información personal los resultados fueron: Para el grado 4A, de las 175 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 85 que corresponden a un 46%; en el grado 4B de las 165 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 82 las cuales corresponden a un 50%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 167 respuestas correctas del total de 340 de respuestas correctas esperadas, es decir un 49%.
- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: Para el grado 4A, de las 175 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 120 que corresponden a un 68%; en el grado 4B de las 165 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 126 las cuales corresponden a un 76%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 246 respuestas correctas del total de 340 de respuestas correctas esperadas, es decir un 72%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: Para el grado 4A, de las 175 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 82 que corresponden a un 47%; en el grado 4B de las 165 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 70 las cuales corresponden a un 42%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 152 respuestas correctas del total de 340 de respuestas correctas esperadas, es decir un 45%.

## **Grado Quinto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 66 alumnos distribuidos en grupos de 32 y 34 estudiantes de los grados 5A y 5B respectivamente. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase, colores, preguntas de información, TPR y saludos conocían.

- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 768 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 388 que corresponden a un 50%; en el grado 5B de las 816 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 348 las cuales corresponden a un 43%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 736 respuestas correctas del total de 1584 de respuestas correctas esperadas, es decir un 46%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 192 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 172 que corresponden a un 90%; en el grado 5B de las 204 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 189 las cuales corresponden a un 93%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 361 respuestas correctas del total de 396 de respuestas correctas esperadas, es decir un 91%.
- Con respecto a las preguntas de información los resultados fueron: Para el grado 5A, de las 160 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 68 que corresponden a un 42%; en el grado 5B de las 170 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 104 las cuales corresponden a un 61%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 172 respuestas correctas del total de 330 de respuestas correctas esperadas, es decir un 52%.
- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: Para el grado 5A, de las 160 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 113 que corresponden a un 71%; en el grado 5B de las 170 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 129 las cuales corresponden a un 76%. Se obtuvo entonces entre los dos cursos un total de 242 respuestas correctas del total de 330 de respuestas correctas esperadas, es decir un 73%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: Para el grado 5A, de las 160 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 74 que

corresponden a un 46%; en el grado 5B de las 170 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 97 las cuales corresponden a un 57%. Se obtuvo entonces entre los tres cursos un total de 171 respuestas correctas del total de 330 de respuestas correctas esperadas, es decir un 52%.

**NOTA:** El número total de respuestas correctas esperadas se obtuvo multiplicando el número de estudiantes por el número de preguntas formuladas.

De acuerdo con los resultados anteriores podemos apreciar que se presenta un porcentaje más alto de desconocimiento de vocabulario relacionado con los objetos del salón de clase y colores, en los grados primero y segundo; a medida que se asciende en los grados como tercero, cuarto y quinto se aprecia un mayor dominio de estos temas. De todas maneras se puede apreciar en forma general que hay un conocimiento **bueno** sobre vocabulario sobre los objetos del salón de clase, colores, saludos, TPR y preguntas de información personal.

### **Grupo control Colegio Distrital Atanasio Girardot - jornada de la mañana**

#### **Grado Quinto:**

La población objeto de estudio esta conformada por un total de 37 alumnos correspondientes al grado 502. La evaluación aplicada tuvo por objetivo, establecer cuánto vocabulario relacionado con elementos del salón de clase, colores, preguntas de información, TPR y saludos conocían.

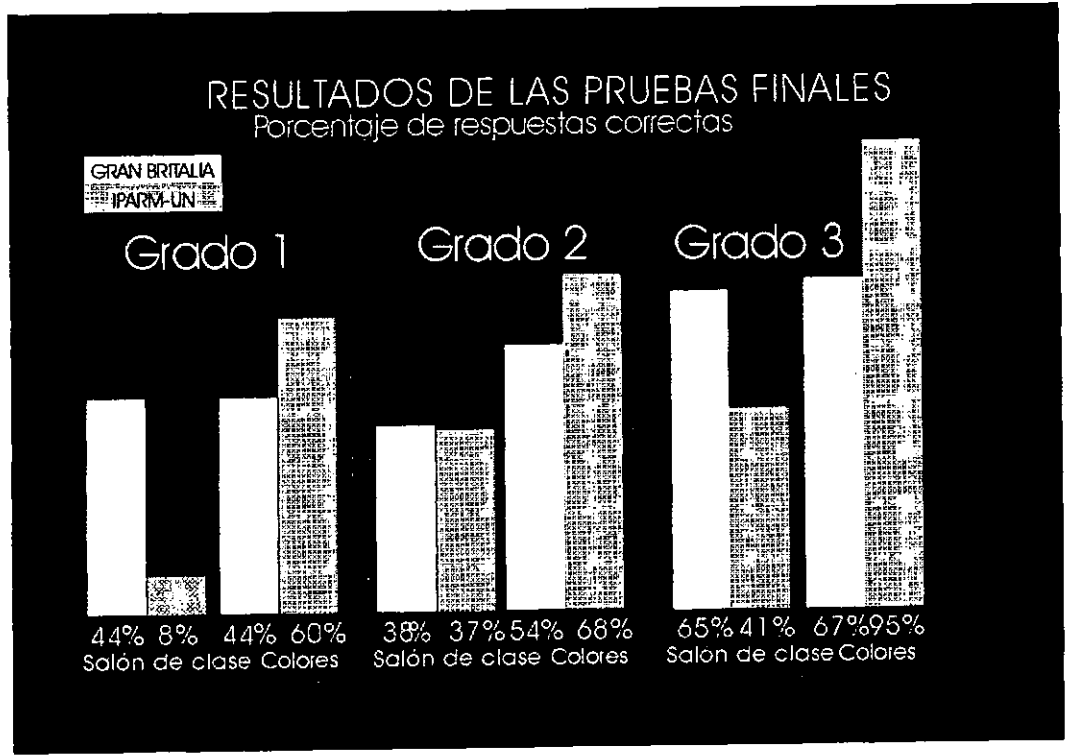
- En relación con el vocabulario del salón de clase se dieron los siguientes resultados: De las 888 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 279 que corresponden a un 31%.
- Relacionado con los colores se dieron los siguientes resultados: De las 222 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 157 que corresponden a un 71%.
- Con respecto a las preguntas de información personal los resultados fueron: De las 185 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 29 que corresponden a un 16%.

- En lo que respecta a T.P.R. los resultados obtenidos fueron: De las 185 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 126 que corresponden a un 68%.
- Relacionado con los saludos se dieron los siguientes resultados: De las 185 respuestas correctas esperadas se obtuvieron 63 que corresponden a un 34%.

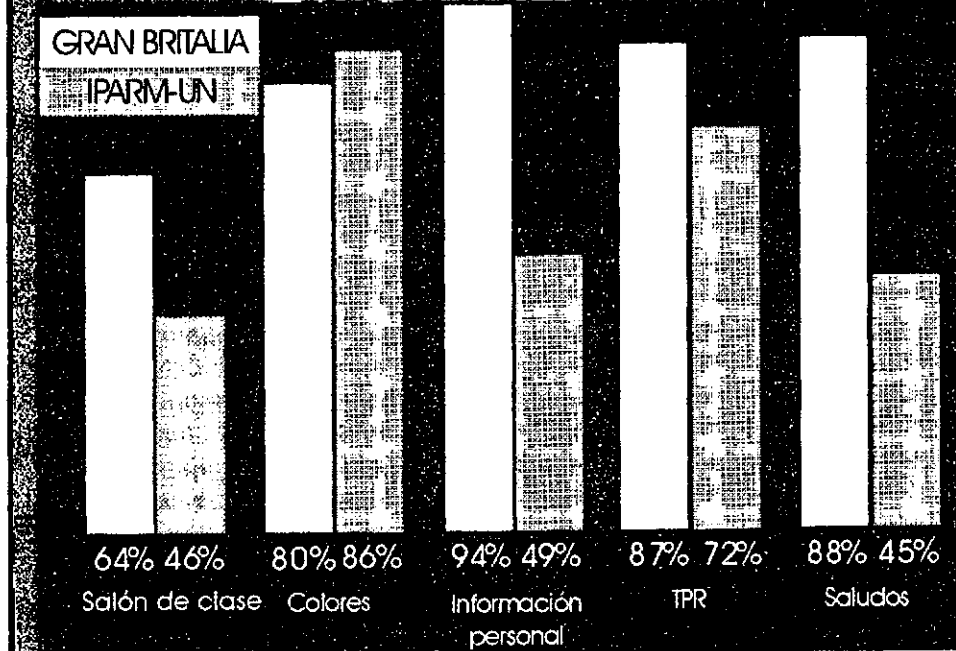
NOTA: El número total de respuestas correctas esperadas se obtuvo multiplicando el número de estudiantes por el número de preguntas formuladas.

Se puede apreciar en forma general que hay un conocimiento aceptable sobre vocabulario sobre los objetos del salón de clase, colores y TPR; pero hay bajo conocimiento en lo que respecta a preguntas de información personal y saludos.

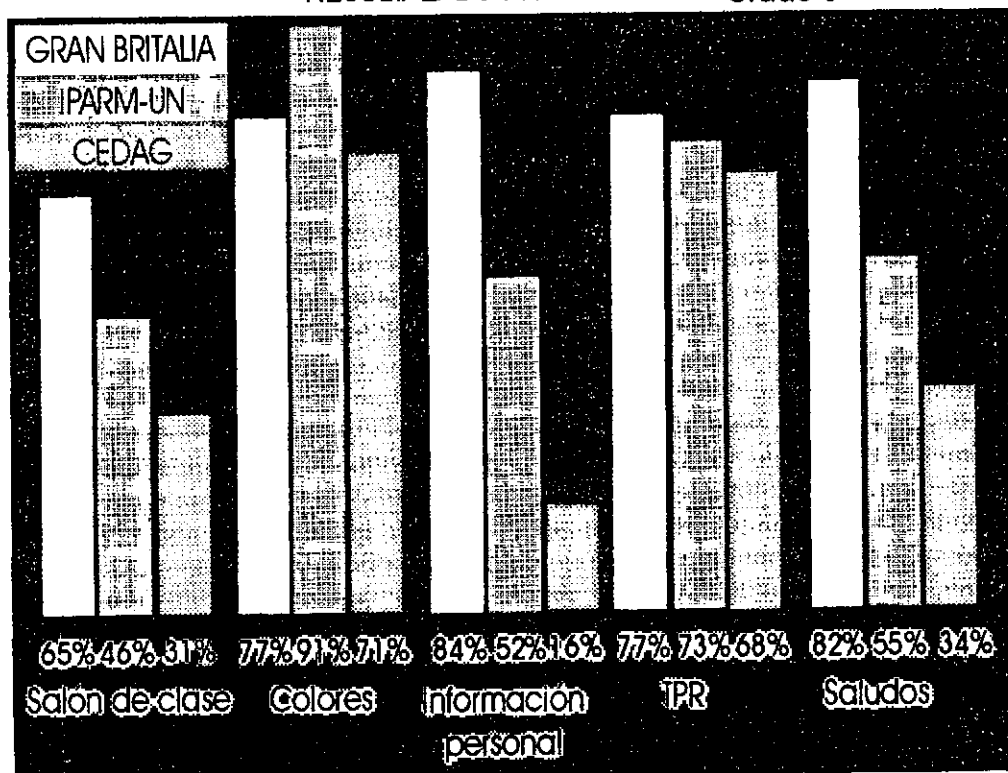
Las siguientes gráficas ilustran de manera comparativa los resultados que obtuvieron en la prueba final el grupo piloto y los grupos de control



### RESULTADOS PRUEBA FINAL Grado 4



### RESULTADOS PRUEBA FINAL Grado 5





### **3.2.2. Evaluación cualitativa: elementos y proceso metodológico**

Comencemos por los elementos de la investigación, a saber: a) la capacitación de docentes b) el desarrollo de las unidades de trabajo y producción de materiales didácticos y c) la utilización del programa de software Let's Go. Los dos primeros están íntimamente relacionados entre sí.

#### **a) Capacitación de docentes**

Si bien es cierto que hemos cumplido con el objetivo en el sentido de diseñar y aplicar un programa de capacitación de docentes sus implicaciones sobre la investigación solo se puede apreciarse en los resultados del desarrollo del proyecto en su conjunto.

Por eso hemos considerado que sean los mismos maestros encargados de experimentar el modelo, quienes mejor pueden valorar el papel del programa de capacitación en el cumplimiento de sus objetivos; sin olvidar que ellos también han sido objeto de la investigación.

La autoevaluación de los maestros en relación con la capacitación se discutió en los eventos de socialización con la participación pública de los asistentes.

La siguiente es la autoevaluación de los maestros:

*“La capacitación sobre los ejes fundamentales del proyecto arroja sus frutos en la respuesta que los estudiantes del Centro Educativo Gran Britalia han dado a la nueva propuesta de innovación e investigación. En este sentido se puede precisar que hubo una transformación del quehacer pedagógico por parte de los maestros. Se logró en gran medida cambiar los paradigmas de la educación tradicional adormecida en costumbres pasivas y autoritarias en la metodología y actitud del docente.*

*En el Centro Educativo Gran Britalia, nosotros los maestros, logramos establecer relaciones afectivas cercanas con los estudiantes. Esto propició un ambiente positivo y acogedor para que los contenidos del proyecto se cumplieran con éxito y los resultados en algunos casos*

*sobrepasaran los cálculos iniciales. Es el caso de algunos grados que respondieron exitosamente bajo la presión de cámaras y visitantes universitarios o maestros de otras instituciones.*

*Para los maestros que creemos en los cambios de actitud para transformar los seres a través de la afectividad, el diálogo y la conciencia de un trabajo contextualizado, encontramos una gran alternativa en la formulación de este proyecto, ampliamente debatido por los maestros asistentes con el director del grupo investigador. La construcción colectiva de los módulos y unidades de trabajo es el resultado de la concientización y el diálogo del grupo en torno a un fin común: reformulación del método comunicativo, búsqueda de opciones a través del diseño y elaboración de materiales didácticos y antetodo, el cambio de actitud del maestro”. (Carlos Edgar Gaviria Ochoa)*

*“La capacitación que hemos recibido a través del proyecto nos ha ayudado en gran medida a realizar las clases de inglés más amenas y efectivas, no solamente para los niños que las reciben, sino para los maestros que hemos trabajado en la propuesta de innovación pedagógica y experimental.*

*Hemos notado con gran satisfacción que nuestros alumnos tiene una actitud muy positiva hacia el estudio del inglés y que abordan el proceso de aprendizaje en una forma efectiva y comunicativa. Nos sentimos muy satisfechos tanto con el desempeño de nuestros alumnos como con el nuestro propio y percibimos que hemos alcanzado los objetivos del proyecto.*

*Somos concientes de que la capacitación nos ha brindado elementos que nos invitan a ser más creativos y a ver la enseñanza del inglés de manera diferente; una forma que exige gran esfuerzo y compromiso del docente ya que éste se convierte en creador y/o adaptador de técnicas y materiales y no se limita solamente a seguir textos y programas de otros contextos ajenos a la realidad en que se enseña”. (María del Pilar Gutiérrez González)*

*“Uno de los aspectos que caracterizó favorablemente el proceso de capacitación fue el hecho de que se llevó a cabo de manera dialogada y*

*concertada. Esto facilitó la apropiación de la metodología del proyecto y por ende los contenidos propios del mismo, que se inspiran en el modelo participativo. También me ha ayudado en esta dirección el trabajo realizado en grupo que se ha constituido en un factor determinante para el desarrollo de la metodología.*

*Hasta la presente, me considero satisfecho con la capacitación recibida y el desempeño motrado por mis estudiantes ya que pienso que los objetivos propuestos se lograron evidenciando así una concordancia entre el proyecto y los resultados.*

*Ha sido un trabajo dispendioso pero gratificante en la medida que se ha tomado como una nueva experiencia pedagógica enriquecedora, sobre todo porque incentiva la creatividad y participación tanto del maestro como del estudiante". (Héctor Mora Mora)*

## b) Unidades de trabajo y material didáctico

La utilidad y el valor pedagógico de los materiales didácticos se aprecia en función del desarrollo de las unidades de trabajo en la medida en que éstos facilitan el proceso de enseñanza-aprendizaje y hacen amena y divertida la participación de los niños en el desarrollo de las unidades de trabajo.

En consecuencia, han sido el **juego y la diversión**, centro de interés de los niños, el criterio principal en la selección y valorización de los materiales complementado con el **criterio pedagógico de facilitación** prevaleciente en los maestros.

De todas maneras, el material didáctico no se puede valorar aisladamente, sin tomar en cuenta el resto de la unidad de trabajo; de la misma manera que una unidad de trabajo no se puede apreciar cabalmente sin el material didáctico correspondiente, Desde el punto de vista pedagógico, la relación entre ellos es estrecha e interdependiente.

Sin embargo, hemos creído que son los niños los que mejor pueden apreciar el papel del material didáctico en el proceso de aprendizaje; por tal razón decidimos que fueran ellos quienes realizaran su propia evaluación. (anexo n° 10)

### c) Software

En relación con la evaluación del impacto del uso del software en la metodología participativa, es importante distinguir una aproximación donde priman consideraciones cualitativas de otra muy diferente que intenta medir cuantitativamente el aprendizaje del inglés.

Los resultados de la evaluación cuantitativa para medir el impacto del software Let's Go en la aplicación de la metodología participativa, se establecieron al contrastar los resultados de las pruebas inicial y final de los cursos cuarto B y cuarto A y tercero A y tercero B; además se observó el desempeño de estos cursos en la evaluación global de los logros frente a las tareas finales.

### **Evaluación del proceso**

En cuanto a la participación e interacción en el salón de clase coinciden estudiantes y maestros (anexo n° 11) en registrarlas como las manifestaciones más sobresalientes del proceso. La participación es una consecuencia de la motivación y de los espacios participativos permanentes del modelo; así lo observan los maestros que participaron en el desarrollo del proyecto sobre la base de sus observaciones durante la investigación:

#### ***“CURSO PPRIMERO A:***

*Al igual que en los cursos superiores las unidades previstas en el proyecto se cumplieron con menores niveles de dificultad. En este caso se le dio mayor importancia a la identificación de personas, objetos y algunos calificativos. Es decir que se centró la atención más en el vocabulario que en la construcción de oraciones.*

*Por las dificultades que los niños presentan en este nivel de estudio en cuanto a la posibilidad de lograr amplios espacios de concentración en clase, el proyecto brindó una alternativa muy positiva a través de las*

*actividades lúdicas y las canciones. Es así, como los alumnos de este curso cuentan con un repertorio de canciones que les permitirán recordar un vocabulario básico en inglés, practicar la pronunciación de muchas palabras y divertirse cantando en inglés. Al igual que las canciones, el empleo de los títeres, como personajes importantes dentro del contexto de clase, permitirá que los niños recuerden algunas expresiones y vocabulario evocando estas imágenes.*

*El empleo de las guías para completar y colorear despertó en los niños gran interés. De esta manera, los estudiantes tuvieron la posibilidad de interactuar con su profesor, sus compañeros y sus padres, cumpliendo unas tareas fáciles y agradables de reconocimiento y asimilación de vocabulario.*

*La metodología flexible y recursiva brindó a los niños la posibilidad de cumplir tareas contextualizadas con su entorno real y lo invitó al trabajo grupal o individual con un fin eminentemente comunicativo. En este caso, el vocabulario es una herramienta que se le brinda a los niños para que la reciclen en el momento que ellos lo necesiten.*

*Lo estudiantes del grado primero, en un alto porcentaje, reconocen y evocan el vocabulario básico del salón de clases, los miembros de la familia, los deportes y las actividades recreativas, los lugares de la escuela, etc. El balance es positivo al finalizar el periodo previsto para la aplicación del proyecto. Por otra parte, los alumnos terminaron el proyecto respondiendo con éxito a los TPR regulares para interactuar en clase, y los diálogos cortos de saludos, despedidas e información personal.*

*Al igual que en los demás cursos, estos estudiantes llenaron una carpeta con los trabajos elaborados en clase y en casa; también organizaron las guías que se aplicaron como refuerzo durante la realización del proyecto.*

*La evaluación a los grados primero y segundo se realizó en forma oral y espontánea; los estudiantes manifestaron su interés por continuar con las clases de inglés. Los niños demuestran mucha afectividad no solo hacia la asignatura de inglés, sino también hacia su profesor a quien manifiestan admiración, entusiasmo y gratitud por su labor.*

## **CURSO SEGUNDO A:**

*La hiper-actividad, la dispersión y los problemas disciplinarios, encontraron una respuesta en la misma filosofía del proyecto. La relación entre profesor y estudiantes se facilitó mediante la concertación, el respeto y la claridad en los objetivos, proporcionando elementos importantes para que el proyecto se desarrollara con éxito en el curso segundo A.*

*Al igual que en el curso primero A, las canciones, los materiales atractivos, los títeres y los juegos, sirvieron para captar la atención dispersa de los estudiantes en este nivel. Los alumnos de este curso también aprendieron canciones que ayudaron a recordar y pronunciar el vocabulario básico de los elementos del salón, los miembros de la familia, los saludos, los números, etc.; canciones que se convirtieron en un ejercicio periódico de relajación y aprestamiento para el inicio de las diferentes actividades en clase.*

*La dinámica de trabajo colectivo en clase fue mucho mayor que en el grado primero. Sin embargo, algunos estudiantes presentaron dificultades para integrarse al trabajo en grupo. En este caso la actividad individual, muchas veces, arrojó mejores resultados. De todas maneras el cambio de actitud hacia el trabajo grupal fue notorio al final del período de aplicación del proyecto.*

*La realización de las tareas finales de cada unidad se cumplió en un alto porcentaje. A diferencia del grado primero, el curso segundo A logró hilar oraciones sencillas para expresar las tareas de acuerdo con su nivel. En el manejo del vocabulario se lograron éxitos en la descripción de personas y objetos.*

*El desarrollo de guías de trabajo y elaboración de materiales motivó a los estudiantes y sirvió para reconocer y evocar vocabulario en inglés. Los dibujos de personas, de lugares y de los objetos de su casa, de su barrio o colegio se constituyeron en actividades psicomotrices que acercaron al estudiante al conocimiento contextualizado de su entorno.*

*La elaboración de 'picture dictionaries', planos, maquetas y títeres, completó el trabajo propuesto en la metodología del proyecto. Tanto en las actividades precomunicativas como en las comunicativas, el maestro y los alumnos elaboraron materiales que facilitaron el proceso de asimilación de las unidades respectivas.*

*Al final del proyecto, como balance, podríamos llegar a la conclusión de que un alto porcentaje de los alumnos en el curso segundo A reconoce y evoca el vocabulario básico de las unidades planteadas en el proyecto; los niños responden a preguntas sobre los objetos y sus características, sobre calificativos para describir personas y responden además a los TPR necesarios para interactuar con el profesor en clase. También dominan algunos saludos importantes, los números y responden preguntas de información personal.*

#### **CURSO TERCERO A:**

*La respuesta del curso **tercero A** en la aplicación del proyecto fue de grata sorpresa. El desarrollo del proyecto de inglés para niños en la escuela Gran Britalia, encuentra en el curso TERCERO A una respuesta positiva y alegre hacia un trabajo que propicia las relaciones afectivas entre el alumno y el maestro, dentro de los términos de concertación según los intereses de los niños y la propuesta del profesor, en constante contacto con la actividad lúdica como elemento facilitador y el trabajo participativo.*

*En la autoevaluación del curso 3 A se presentó una tendencia a valorar su trabajo y participación con **excelente o bueno** en todos los aspectos. Es decir que esta valoración se extiende para todos los criterios de evaluación, tanto para las actividades pre-comunicativas como en las actividades comunicativas y en la participación en cada una de las unidades del proyecto.*

*En este curso encontramos un alto rendimiento en un grupo importante de alumnos del curso; alumnos que se destacan en el dominio y apropiación del vocabulario básico para iniciar procesos comunicativos en forma espontánea y segura.*

*En este curso se logró implementar una rutina en inglés para iniciar las actividades diarias como los TPR, los saludos, las despedidas y preguntas de información personal, manteniendo un alto porcentaje de uso de inglés en el desarrollo de las clases. Los alumnos rápidamente incorporaron en sus rutinas periódicas el uso de los saludos y diálogos cortos de cortesía e información personal para interactuar con sus compañeros de clase y con su maestro de inglés. En este curso se presentó gran ayuda por parte del maestro titular en la concientización y en la orientación de algunos materiales en sus horas de trabajos manuales.*

*El desarrollo de guías de trabajo fue otro de los elementos motivantes en el desarrollo del proyecto. El reconocimiento del vocabulario a través del color y los dibujos con figuras atractivas, motivó grandemente a los niños para llevar una carpeta ofrecida por el proyecto de inglés. En esta carpeta los alumnos guardaban, además de las guías, la producción de materiales como planos, pictures dictionaries, títeres de papel, dibujos. Los estudiantes también elaboraron posters y maquetas; estos elementos fueron expuestos en todas las visitas que hicieron estudiantes de licenciaturas o maestrías de la universidad Distrital y U. Nacional con el fin de conocer, observar y recibir información más cercana sobre el desarrollo del proyecto.*

*La elaboración de materiales tanto por parte del maestro como por parte de los alumnos, es uno de los aspectos centrales del proyecto, pues facilita la asimilación de los conceptos en actividades pre-comunicativas y en las actividades comunicativas. El trabajo colectivo en el curso propició la producción de picture dictionaries, albums, posters, carteleras, etc. En este trabajo los estudiantes se integraron en grupos de trabajo que facilitaron la organización y distribución en el salón de clases para diseñar y producir no solamente materiales, sino también posibilidades de comunicativas a través del inglés dentro de ambientes creativos y atractivos para los estudiantes.*

*La aplicación del programa interactivo de inglés Let's Go y actividades lúdicas dentro del salón de clases, los estudiantes encontraron espacios gratificantes para adelantar procesos de aprendizaje del inglés. Las canciones se convirtieron en acompañantes permanentes de los*



*alumnos en la asimilación y práctica de la pronunciación de un vocabulario básico e importante. Generalmente las canciones van integradas con los conocimientos de cada unidad; también, los cantos son importantes para establecer rutinas y estabilizar a los estudiantes e iniciarlos en una actividad.*

*Las tareas finales, en un muy alto grado exitosas, se cumplieron con gran participación de los estudiantes. A diferencia de los grados inferiores, los alumnos del grado 3 A utilizaron expresiones completas para expresar sus ideas y responder preguntas. Los niños estuvieron en posibilidad de producir composiciones cortas con oraciones completas y desarrollar diálogos breves con saludos, despedidas, cortesías, información personal, preguntas y respuestas y la utilización de algunas acciones o verbos para describir sus rutinas en el colegio, la casa, el barrio, etc., con el fin de producir las tareas finales de cada unidad en forma espontánea. En general en este grupo se observa un buen conocimiento del vocabulario propuesto; y estructuras y funciones básicas vistas en cada una de las unidades del proyecto.*

#### **CURSO QUINTO A:**

*El desarrollo del proyecto de inglés para niños en la escuela Gran Britalia, encuentra en el curso quinto A uno de los más altos exponentes de los logros previstos como resultado al finalizar el periodo de aplicación del proyecto. La dinámica y actitud del curso 5 A hacia su clase de inglés, manifestada en aspectos fundamentales como la relación **alumno-maestro**, el diseño y producción de materiales y la participación constante y la actividad **lúdica** y **creativa**; además, de la aplicación motivadora del software educativo **Let s go**. Es decir que el proyecto dejó una huella en el curso 5 A que se manifestó ampliamente en la auto-evaluación que los niños hicieron al final de cada unidad.*

*En la autoevaluación del curso 5 A se presentó una tendencia a valorar su trabajo y participación con **excelente o bueno** en todos los aspectos. Es decir que esta valoración se extiende para todos los criterios de evaluación, tanto para las actividades pre-comunicativas como en las actividades comunicativas y en la participación en cada una de las unidades del proyecto.*

*En este curso encontramos un alto rendimiento en un grupo importante de alumnos del curso; alumnos que se destacan en el dominio y apropiación del vocabulario básico para iniciar procesos comunicativos en forma espontánea y segura.*

*En este curso no se encontró ningún problema para adelantar las clases completamente en inglés, especialmente en un período avanzado del proyecto. Los alumnos rápidamente incorporaron en sus rutinas periódicas el uso de los saludos y diálogos cortos de cortesía e información personal, para interactuar con sus compañeros de clase y con su maestro de inglés. En este curso también se presentó gran ayuda por parte del maestro titular en la concientización y en la orientación de algunos materiales en sus horas de trabajos manuales.*

*El desarrollo de guías de trabajo fue otro de los elementos motivantes en el desarrollo del proyecto. El reconocimiento del vocabulario a través del color y los dibujos con figuras atractivas, motivó grandemente a los niños para llevar una carpeta ofrecida por el proyecto de inglés. En esta carpeta también los alumnos guardaban, además de las guías, la producción de materiales como planos, pictures dictionaries, títeres de papel, dibujos. Los estudiantes también elaboraron posters y maquetas; estos elementos fueron expuestos en todas las visitas que hicieron estudiantes de licenciaturas o maestrías de la universidad Distrital y U. Nacional con el fin de conocer, observar y recibir información más cercana sobre el desarrollo del proyecto.*

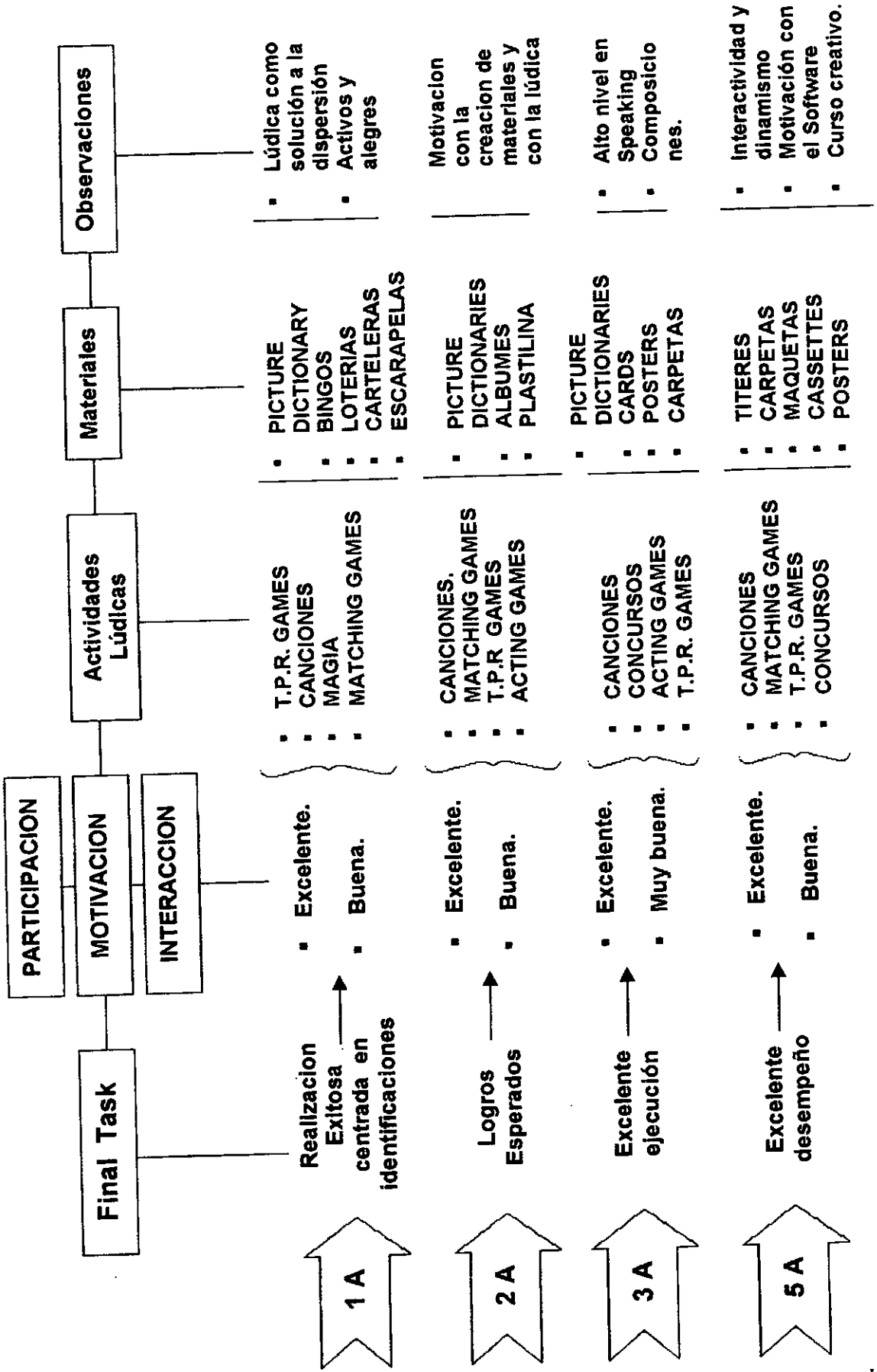
*La elaboración de materiales tanto del maestro como de los alumnos, es uno de los aspectos centrales del proyecto aplicado en la escuela, pues facilitó la asimilación de los conceptos en actividades pre-comunicativas y en las actividades comunicativas. El trabajo colectivo en el curso propició la producción de picture dictionaries, albums, posters, carteleras, etc.. En este trabajo los estudiantes se integraron en grupos de trabajo que facilitaron la organización y distribución en el salón de clases para diseñar y producir no solamente materiales, sino*

*también posibilidades de comunicativas a través del inglés dentro de ambientes creativos y atractivos para los estudiantes.*

*Mediante la aplicación del programa interactivo de inglés y actividades lúdicas dentro del salón de clases, los estudiantes encontraron espacios gratificantes para adelantar procesos de aprendizaje del inglés. Las canciones se convirtieron en acompañantes permanentes de los alumnos en la asimilación y práctica de la pronunciación de un vocabulario básico e importante. Generalmente las canciones van integradas con los conocimientos de cada unidad; también, los cantos son importantes para establecer rutinas y estabilizar a los estudiantes e iniciarlos en una actividad nueva.*

*Las tareas finales, en un muy alto grado exitosas, se cumplieron con gran participación de los estudiantes. A diferencia de los grados inferiores, los alumnos del grado 5 A utilizaron expresiones completas para expresar sus ideas y responder preguntas. Los niños, al igual que en el curso 3 A, estuvieron en posibilidad de producir composiciones cortas con oraciones completas y desarrollar diálogos de alguna duración en la que dominan saludos, despedidas, cortesías, información personal, preguntas y respuestas y la utilización de algunas acciones o verbos para describir sus rutinas en el colegio, la casa, el barrio, etc., con el fin de producir sus tareas finales de cada unidad en forma espontánea. En general en este grupo se observa un buen conocimiento del vocabulario propuesto y estructuras y funciones básicas vistas en cada una de las unidades del proyecto.” (CARLOS EDGAR GAVIRIA OCHOA)*

*La siguiente gráfica ilustra, de manera resumida, los aspectos relevantes de las autoevaluaciones y las heteroevaluaciones lo mismo que los resultados obtenidos:*



## **“PRIMERO B:**

*Los estudiantes de este curso mostraron gran motivación hacia la clase de inglés ya que allí podían aprender "canciones y actuar" según lo manifestaron. Se hizo mayor énfasis en las unidades sobre: la familia y su descripción, las partes de la escuela y de la casa, las partes del cuarto y en general las que describían cosas muy cercanas a su ambiente, pues resultaron muy motivantes para los niños.*

*Se decidió de común acuerdo con el grupo de investigación, reducir un poco el vocabulario que se había propuesto en la planeación de las unidades; pues encontramos que resulta difícil para los estudiantes recordar un gran número de palabras a largo plazo aunque son capaces de desempeñarse muy bien durante la clase,*

*El trabajo en grupo fue de gran ayuda para contrarrestar los problemas de indisciplina y falta de atención que se presentan con frecuencia en este nivel debido a que los cursos son muy numerosos(44); las guías de trabajo resultaron de gran ayuda para complementar y reforzar los temas de las unidades; los ejercicios de TPR, canciones, dinámicas y el uso de bingos y loterías, así como la elaboración de materiales por parte de los niños para su clase, contribuyeron en gran medida a captar la atención de los niños disminuyendo así problemas de indisciplina; el uso de títeres y disfraces resultó altamente motivante en el desarrollo de actividades conducentes a mejorar las habilidades de 'speaking' y 'listening'.*

*Los niños adquirieron un buen número de vocabulario que les permitió expresarse en inglés de acuerdo con los requerimientos de las tareas finales. La actitud positiva de los niños hacia la clase y la cooperación del maestro titular hizo de ésta un espacio agradable para alumnos y maestros a través del cual se alcanzaron los objetivos propuestos en el proyecto.*

## **SEGUNDO B:**

*Los estudiantes mostraron muy buena disposición hacia la clase y los temas que estudiaban: la familia, descripción de personas, la escuela, las profesiones y el circo tuvieron gran acogida en el curso. Los niños preferían las dramatizaciones con disfraces ante otras alternativas para desarrollar las unidades.*

*Las actividades de repaso se hicieron a través de dibujos y otros materiales elaborados por los niños. El trabajo en grupo se llevó a cabo con mayor facilidad ya que la profesora titular con frecuencia utiliza esta forma de organización en otras materias. La atención del curso es menos dispersa que en primero, lo cual permite avanzar con mayor rapidez en los contenidos. Las guías, los ejercicios de TPR, canciones, dinámicas y el uso de bingos y loterías son muy efectivos para la fijación del vocabulario en este curso.*

*El rendimiento en las tareas finales fue muy bueno, los niños de este curso muestran un alto nivel de autonomía y sugieren actividades para desarrollar en su clase.*

## **CUARTO A:**

*Los estudiantes de este curso mostraron resultados altos logrando un muy buen desempeño en las tareas finales. Los repasos se hicieron necesarios pero con menor frecuencia y se pudo avanzar más rápidamente en las unidades propuestas.*

*Como en los cursos anteriores el número de estudiantes (44), hizo necesario enfatizar el trabajo en grupo; los niños de este curso se desempeñaron muy bien en las tareas comunicativas y fueron capaces de crear sus propios diálogos a partir de estructuras y vocabulario aprendidos en otras unidades. La tendencia de este curso en la autoevaluación es de **B= Bueno** y **E= Excelente**. Los niños alcanzaron un buen manejo del vocabulario y las estructuras propuestas lo cual les*

*permitió ser capaces de expresarse en inglés de acuerdo con los requerimientos de las tareas finales.*

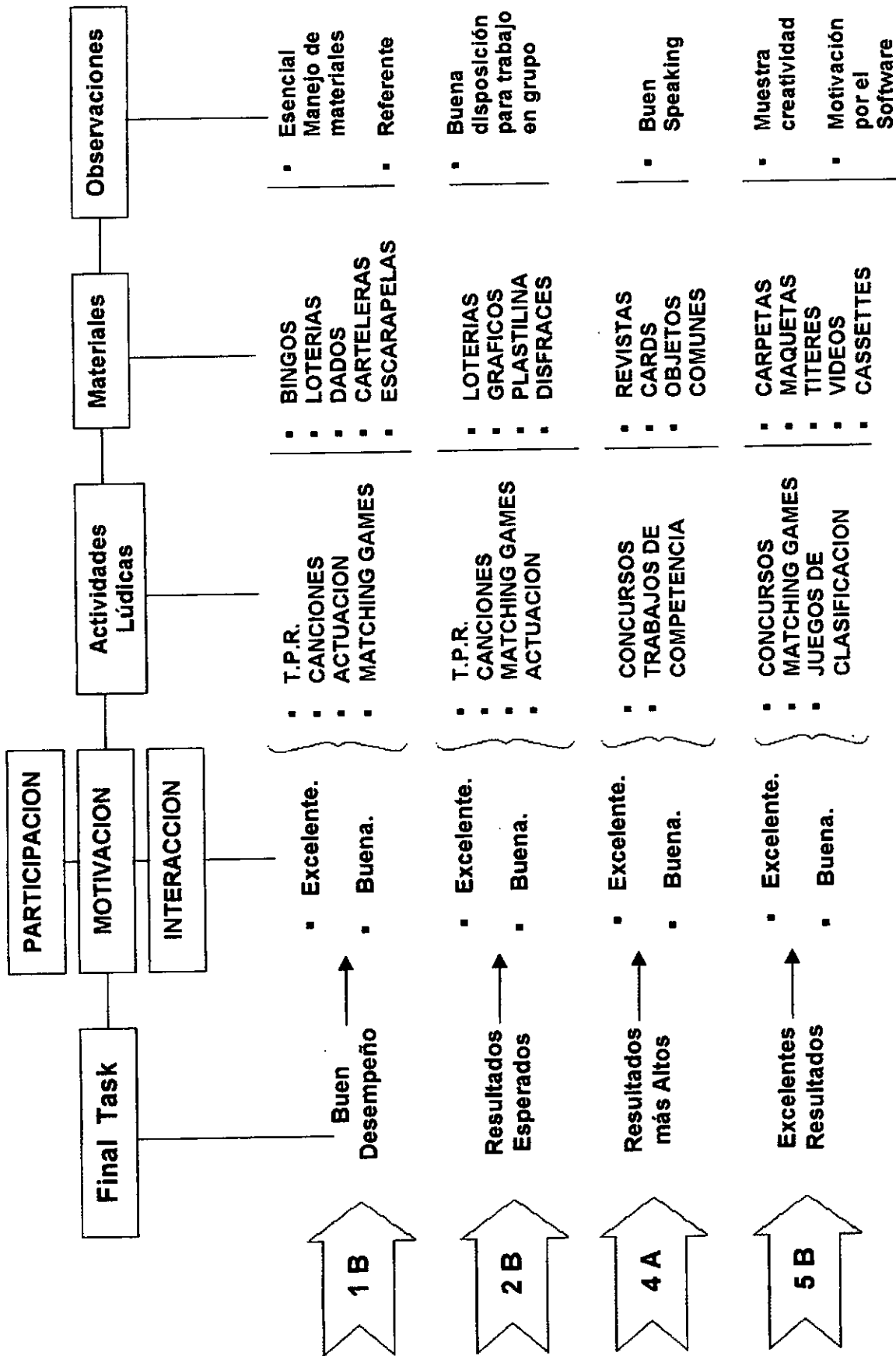
### **QUINTO B**

*Los estudiantes de este curso demostraron un excelente trabajo a través de todo el proyecto; mostraron especial disposición hacia la clase y las actividades que allí se realizaban, en muchas ocasiones aportaron ideas para el mejor desarrollo de las tareas precomunicativas. El desempeño de este curso en particular fue muy bueno y llenó en su mayoría las expectativas del proyecto; los repasos que en los demás cursos fueron casi de carácter obligatorio, no se hicieron necesarios en la mayoría de las unidades, lo que hizo posible avanzar en forma más rápida y al mismo tiempo alcanzar buenos resultados.*

*El trabajo en grupo fue de gran ayuda para desarrollar las actividades precomunicativas y comunicativas, esta forma de organización tuvo buena aceptación entre los estudiantes y propició cooperación por parte de los niños que tenían un mejor manejo de los temas hacia los que aún no lo tenían. Aunque el problema de indisciplina es general en todos los cursos esta actitud no afectó en gran medida el desempeño de los estudiantes, quienes realizaron las tareas finales cumpliendo así con los objetivos propuestos en el proyecto. Los estudiantes de este curso se autoevaluaron en terminos de **B= Bueno** y **E= Excelente** pues consideran que avanzaron notoriamente en el manejo del inglés.”*

*(María del Pilar Gutiérrez)*

La siguiente gráfica ilustra, de manera resumida, los aspectos relevantes de las autoevaluaciones y las heteroevaluaciones lo mismo que los resultados obtenidos:





### **"CURSO PRIMERO C.**

*Es un curso bastante heterogéneo en cuanto existen niños que tienen uno o dos años más que otros, por lo tanto, sus habilidades y destrezas están más desarrolladas. Algunos no dominan su lengua materna y no pueden escribir todavía. El trabajo en estas circunstancias se enfoca ante todo a la expresión oral acompañada del dibujo ilustrativo para que mediante esta asociación el aprendizaje de la lengua inglesa fuera más efectivo. Su fuerte es el dibujo acompañado de la repetición continua para la fijación del vocablo en inglés. Su capacidad de concentración es baja, razón por la cual se deben mantener siempre ocupados e incentivar la motivación constantemente. Los temas mejor recepcionados fueron los saludos, los números y los colores.*

*Su autoevaluación se llevó a cabo en forma oral y espontánea. Manifestaron que les gustaba mucho la clase de inglés porque aprendían dibujando y jugando. Les gustaría que la clase de inglés continuara el próximo año para aprender más. Las guías y materiales de trabajo les agradaron bastante, sobre todo aquellas en las que les tocaba colorear facilitándoseles así, el aprendizaje de los colores.*

### **CURSO TERCERO B.**

*Es un curso bastante disciplinado; la gran mayoría trabaja bien. Las tareas finales fueron desarrolladas eficientemente. El curso siempre fue de menos a más, es decir, comenzó flojo en su desempeño pero a medida que transcurría el año lectivo el proceso fue mejorando notoriamente. Manejan hábilmente la parte del SPEAKING. Necesitan mayor estímulo y práctica en la parte escrita. Elaboran materiales en forma activa. Las composiciones escritas finales tienen algunas falencias. Aun así, es un curso que produce bastante siempre y cuando se lo mantenga ocupado y estimulado. Les gusta dibujar y cantar. La*

mayoría del vocabulario previsto se lo aprendieron efectivamente. Se les dificultó un poco el aprendizaje de las acciones (verbos).

Su **autoevaluación** evidencia que en los diferentes aspectos tienden a calificarse como **excelente**, sin embargo, un gran número de alumnos se catalogan dentro del rango de **Bueno**, sobretodo en lo referente a la final task. El regular o **aceptable** se presenta con más frecuencia en las unidades donde se enfatiza la parte escrita y las estructuras gramaticales más complejas. Les agradan los materiales presentados por el profesor, además de cantar en clase.

#### **CURSO CUARTO B**

Fue sin duda el mejor de los cursos que tuve a mi cargo. A pesar de ser numeroso fue bastante disciplinado y trabajador. Muy parejo en su desempeño y producción. La parte oral y escrita tienen muy buena correlación. No les gustaba dibujar como en otros cursos pero hacían el intento por innovar, calcar, componer montajes, colorear y emplear títeres. El trabajo con las guías fue un excelente complemento. Las composiciones escritas de la tarea final son aceptables y los objetivos propuestos en las unidades se alcanzaron en su gran mayoría. Presentaron dificultad únicamente al mecanizar el vocabulario relacionado con verbos, no así, con los adjetivos y frases cortas.

Al realizar su autoevaluación, podemos observar que se catalogan como **buenos** en casi todos los aspectos sobre todo en cuanto a la participación, empleo de materiales y en la asimilación del vocabulario. Hay algunos que se califican **aceptable** en WRITING y LISTENING. En términos generales, la tarea final es **excelente**.

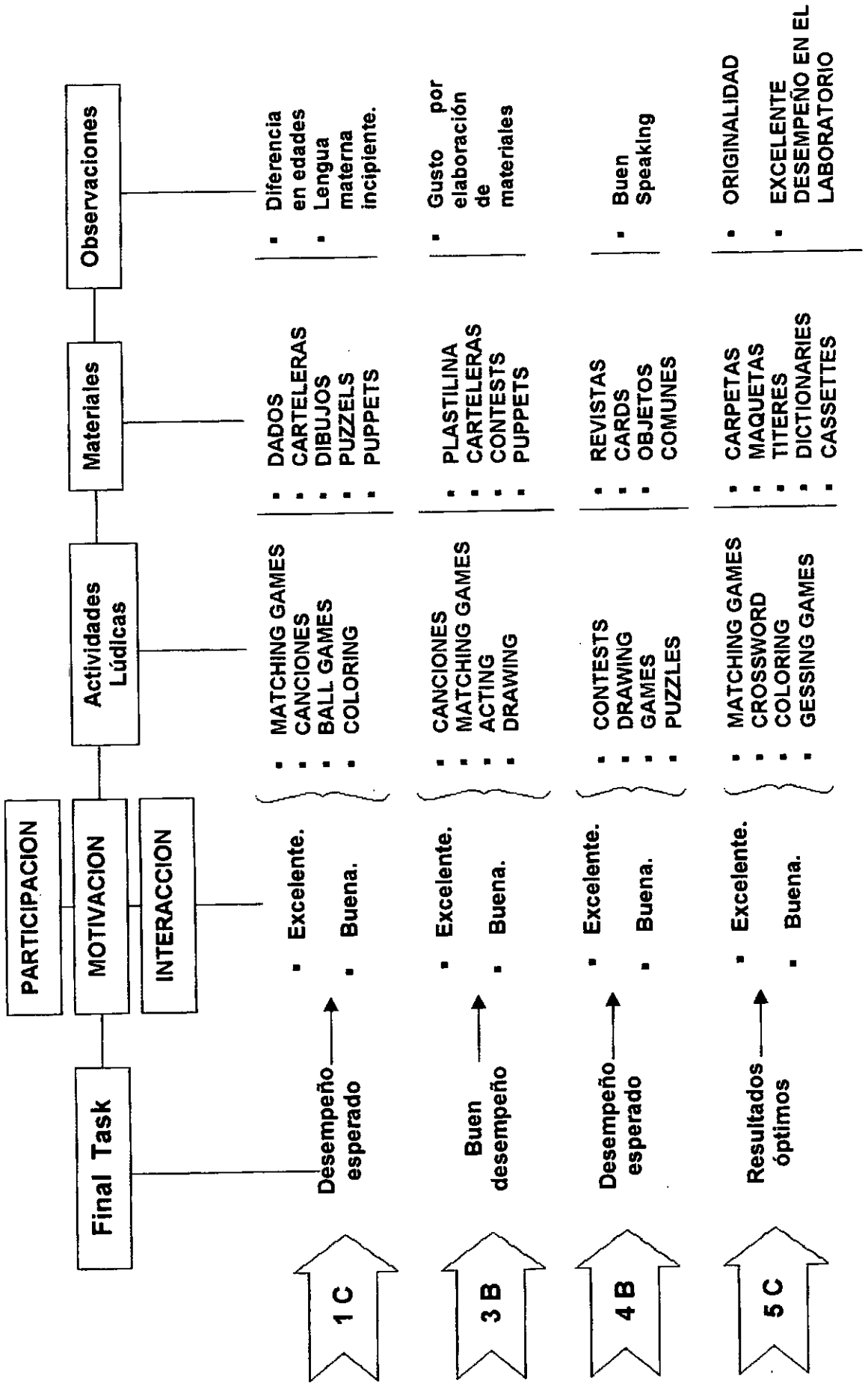
#### **CURSO QUINTO C**

Un curso bastante ruidoso pero activo y colaborador. Les gusta dibujar. Presenta individualidades brillantes y trabajan en grupo en

*forma eficaz. Hay algunos estudiantes supremamente perezosos a quienes hay que estar estimulando permanentemente. Estos son algo incumplidos con las tareas. A la mayoría les gusta más la parte oral. Manejan bien el vocabulario relacionado con: los saludos, adjetivos y lugares del colegio y la casa. Presentan dificultad en la estructuración de preguntas y en la descripción de acciones realizadas en un día típico.*

*El ítem de participación sobresale por ser el que más califican de **excelente**. En su gran mayoría se catalogan como **buenos** en todos los aspectos evaluados. Se presentan algunos casos de **aceptable** en el empleo de vocabulario, pero la tendencia más acentuada es autoevaluarse **buenos** en todos los ítems. Es un curso que le agrada dibujar e interactuar bastante bien durante la clase, como también sobresale por su elaboración de maquetas, títeres, picture dictionaries.” (HECTOR MORA MORA)*

La siguiente gráfica ilustra, de manera resumida, los aspectos relevantes de las autoevaluaciones y las heteroevaluaciones lo mismo que los resultados obtenidos:



### **3.3. La investigación en acción: el video**

El vídeo (anexo nº 12) sobre la investigación tiene, primero que todo, el propósito de mostrar en forma global el desarrollo de la investigación en sus diferentes fases. También sirvió para realizar un seguimiento del proceso investigativo y suscitar retroalimentación sobre algunas acciones. Finalmente, el vídeo sirve como elemento de socialización de la investigación.

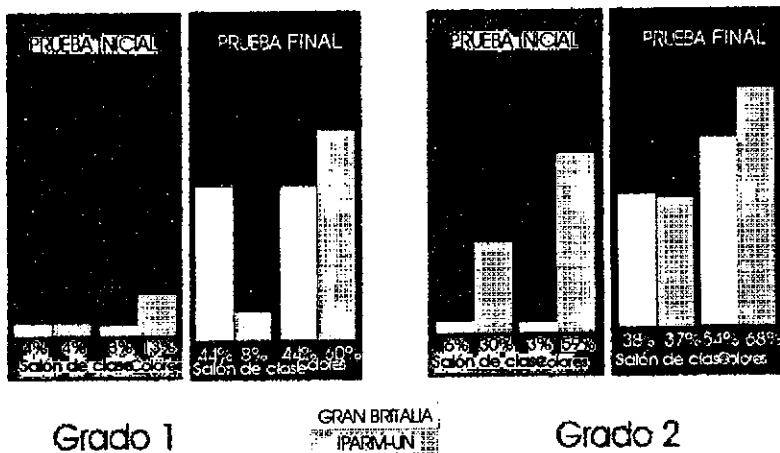
#### 4. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Durante la realización del proyecto enfrentamos algunas limitaciones que influyeron en cierta forma en el desarrollo de la investigación. Nos referimos, particularmente, al contenido que aporta el profesor en la aplicación del modelo; este contenido puede facilitar el proceso o puede representar una resistencia al cambio. Esta es una variable no prevista que requiere mayor atención en la selección y capacitación de los docentes. Existen otros factores, talés como la superpoblación de los cursos, la disparidad en las edades de los niños en un mismo curso y la disposición de los asientos fijos que impidió una organización más dinámica y funcional de las clases. No obstante, la investigación se realizó en los términos previstos.

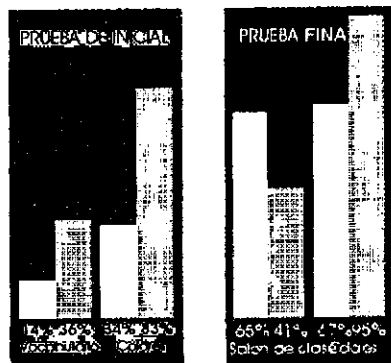
Abordemos la discusión de los resultados desde los puntos de vista cuantitativo y cualitativo separadamente.

#### Resultados cuantitativos: modelo participativo y software

#### COMPARACION DE PRUEBAS



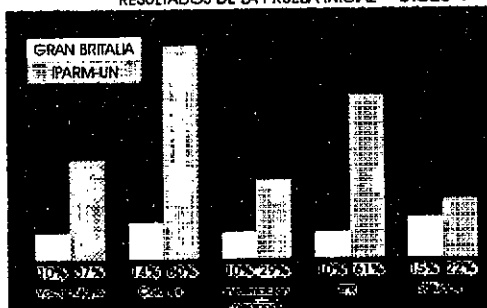
## COMPARACIÓN DE PRUEBAS



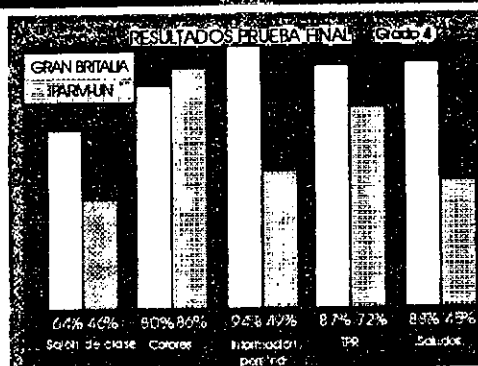
GRAN BRITANIA  
PARMUN

Grado 3

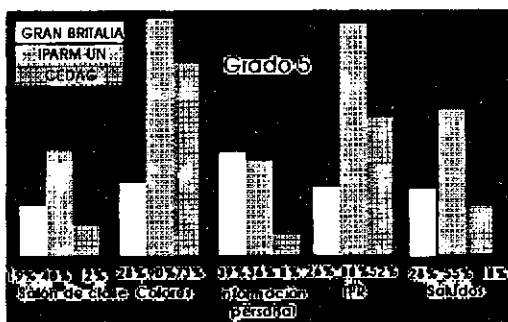
### RESULTADOS DE LA PRUEBA INICIAL Grado 4



### RESULTADOS PRUEBA FINAL Grado 4



### RESULTADOS DE LA PRUEBA INICIAL



### RESULTADOS PRUEBA FINAL Grado 5



La comparación de los resultados de las pruebas iniciales y finales muestran avances importantes en todos los aspectos evaluados tanto en el grupo piloto como en los grupos de control.

En el grado 1 los resultados del grupo piloto pasaron del 4% en el dominio del salón de clase al 44%; mientras que el grupo control pasó del 4% al 13%. En relación con el conocimiento del vocabulario de los colores el grupo piloto pasó del 3% al 44%; mientras que el grupo control pasó, en el mismo aspecto, del 13% al 60%.



El promedio acumulado del grupo piloto en el grado 1 es de 3.5% en la prueba inicial y pasó al 44% en la prueba final; mientras que este promedio acumulado en el grupo control es del 8.5% y pasó al 34%, registrándose una ventaja de 10% para el grupo piloto.

En el grado 2 los resultados del grupo piloto pasaron del 6% en el dominio del vocabulario del salón de clase al 38%; mientras que el grupo control pasó del 30% al 37%. En relación con el conocimiento del vocabulario de los colores el grupo piloto pasó del 3% al 54%; mientras que el grupo control pasó, en el mismo aspecto, del 59%, al 68%.

El promedio acumulado del grupo piloto en el grado 2 es de 4.5% en la prueba inicial y pasó al 46% en la prueba final; mientras que este promedio acumulado en el grupo control es de 44.5% y pasó al 47.5%, registrándose una ventaja de 1.5% para el grupo control.

En el grado 3 los resultados del grupo piloto pasaron del 14% en el dominio del vocabulario del salón de clase al 65%; mientras que el grupo control pasó del 36% al 41%. En relación con el conocimiento del vocabulario de los colores el grupo piloto pasó del 34% al 65%; mientras que el grupo control pasó, en el mismo aspecto, del 83% en la prueba inicial al 95% en la prueba final.

El promedio acumulado del grupo piloto en el grado 3 es 24% en la prueba inicial y pasó al 66% en la prueba final; mientras que este promedio acumulado en el grupo control es de 59.5% y pasó al 68%, registrándose una ventaja de 8.5% para el grupo control.

En el grado 4 los resultados del grupo piloto pasaron del 10% en el dominio del vocabulario del salón de clase al 64%; mientras que el grupo control pasó del 37% al 46%. En relación con el vocabulario sobre los colores el grupo piloto pasó del 14% al 80% mientras que el grupo control pasó, en el mismo aspecto, del 80% al 86%.

En relación con información personal el grupo piloto pasó del 10% al 94%; mientras que el grupo control pasó del 29% al 49%. En relación con las órdenes el grupo piloto pasó del 10% al 87%; mientras que el grupo control pasó, en el mismo aspecto, del 61% al 72%. En relación con los saludos el

grupo piloto pasó del 15% al 88%; mientras que el grupo control pasó del 22% al 45%.

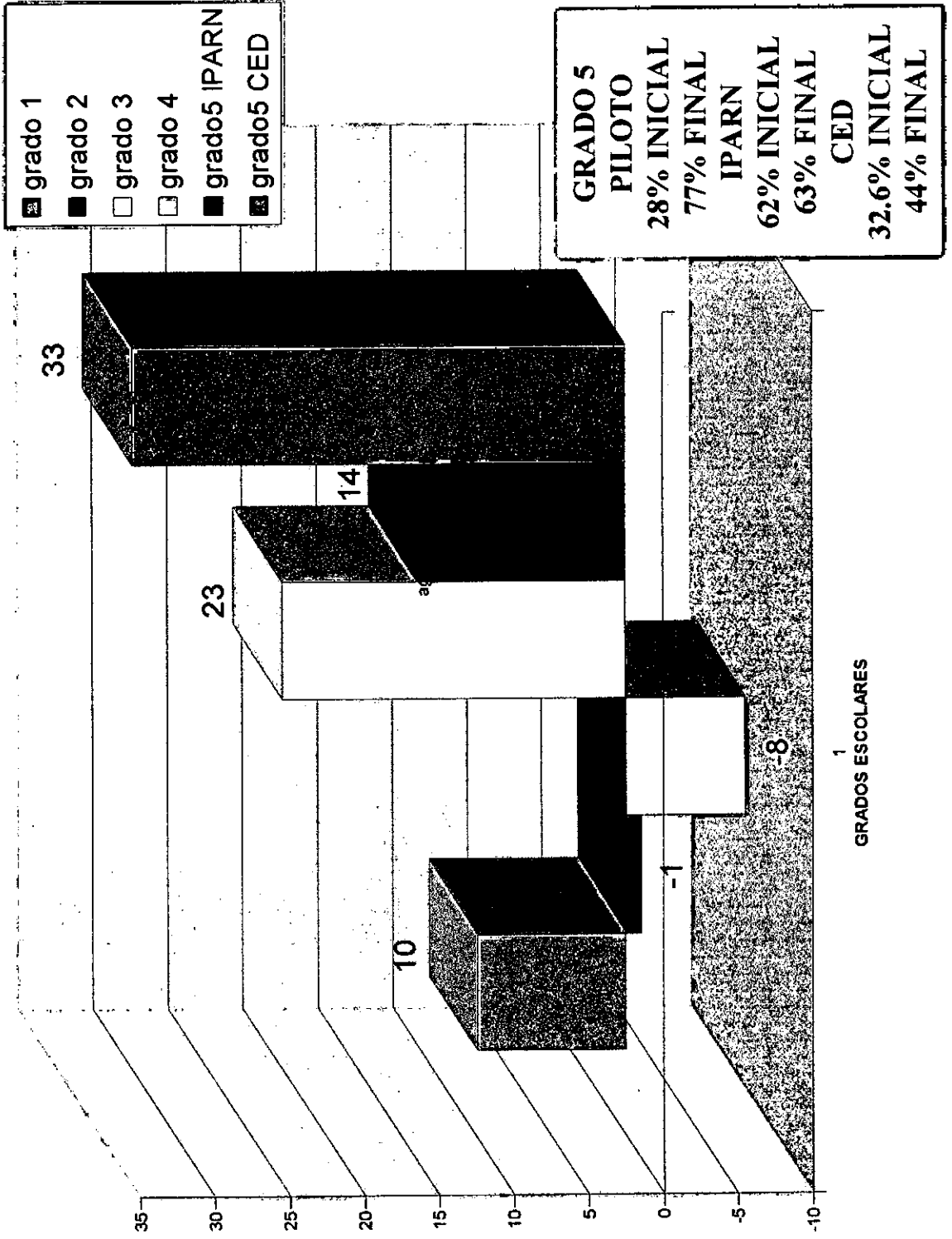
El promedio acumulado del grupo piloto en el grado 4 es de 11.8% en la prueba inicial y pasó al 82.6% en la prueba final; mientras que este promedio acumulado en el grupo control es del 45.8% y pasó al 59.6%, registrándose una ventaja del 23% para el grupo piloto.

En el grado 5 los resultados del grupo piloto pasaron del 19% en el dominio del vocabulario del salón de clases al 65%; mientras que el grupo control, IPARM, pasó del 40% al 46% y el otro grupo control CED AG pasó del 2% al 31%. En relación con el vocabulario sobre los colores el grupo piloto pasó del 28% al 77%; mientras que el grupo control IPARM pasó, en el mismo aspecto, del 90% al 91% y el otro grupo control CED AG, pasó del 73% al 71%. En relación con la información personal el grupo piloto pasó del 39% al 84%; mientras que el grupo control IPARM, pasó del 36% al 52% y el otro grupo control, CED AG, pasó del 8% al 16%. En relación con las órdenes el grupo piloto pasó del 26% al 77%; mientras que el grupo control, IPARM, pasó del 88% al 73% y el otro grupo control, CED AG, pasó del 52% al 68%. En relación con los saludos el grupo piloto pasó del 28% al 82%, mientras que el grupo control IPARM, se mantuvo en el 55% y el otro grupo control CED AG, pasó del 18% al 34%.

El promedio acumulado del grupo piloto en el grado 5 es de 28% en la prueba inicial y pasó al 77% en la prueba final; mientras que el grupo control, IPARM, pasó del 62% al 63.2%, registrándose una ventaja de 13.8% para el grupo piloto. El otro grupo control, CED AG, pasó del 32.6% al 44%, registrándose una ventaja del 33% para el grupo piloto.

En síntesis, en los resultados finales, en el grado 1º, el grupo piloto aventaja al grupo control en 10%. En el grado 2º el grupo control aventaja al grupo piloto en 15%. En el grado 3º, el grupo control aventaja al grupo piloto en 8.5%. En el grado 4º, el grupo piloto aventaja al grupo control en 23% y en el grado 5º el grupo piloto aventaja al grupo control, IPARM, en 13.8% y al grupo control CED AG, en 33%.

# RESULTADOS



**GRADO 1**  
**PILOTO**  
 3.5% INICIAL  
 44% FINAL  
**CONTROL**  
 8.5% INICIAL  
 34% FINAL

**GRADO 2**  
**PILOTO**  
 4.5% INICIAL  
 46% FINAL  
**CONTROL**  
 44% INICIAL  
 47% FINAL

**GRADO 3**  
**PILOTO**  
 24% INICIAL  
 66% FINAL  
**CONTROL**  
 59.5% INICIAL  
 68% FINAL

**GRADO 4**  
**PILOTO**  
 11.8% INICIAL  
 82.6% FINAL  
**CONTROL**  
 45.8% INICIAL  
 58.5% FINAL

Finalmente, el impacto del software Let's Go en la implementación del modelo participativo parece no tener mayor incidencia; el resultado acumulado promedio del grado 3ª, donde se utilizó el software, es del 65%; mientras que el grado 3B, donde no se utilizó el software, es del 67%. En el grado 4ª, donde no se utilizó el software, el resultado promedio acumulado es del 80,8%; mientras que este resultado en el curso 4B donde sí se utilizó el software, es del 84%.

### **Resultados cualitativos**

Los análisis de las autoevaluaciones de los estudiantes mostraron avances progresivos en la realización de las tareas finales; así lo corroboran las heteroevaluaciones de los profesores.

La realización de las tareas finales fue la prueba de fuego del modelo; en ellas se conjugaron las tareas pre-comunicativas y comunicativas y su realización fue la mejor muestra de la consecución de los logros previstos. En la realización de las tareas finales se demostró dominio de elementos de lengua, vocabulario, estructuras, pronunciación y dominio de habilidades lingüísticas 'listening', and 'speaking'.

Los resultados cuantitativos previamente descritos encontraron efectiva corroboración en los resultados de las evaluaciones cualitativas. Los materiales didácticos correspondientes a las unidades de trabajo tuvieron plena aceptación por parte de los niños según se desprende de sus propias autoevaluaciones. Los maestros también manifestaron haber encontrado en ellos una ayuda efectiva para la realización de las respectivas unidades de trabajo.

La participación y la interrelación en el salón de clase representaron los rasgos más característicos del modelo. Los estudiantes en sus autoevaluaciones calificaron entre 'muy buena' y 'excelente' su participación. El modelo parece aproximarse a la construcción de '**a corporative classroom**'.

La participación parece haber estado ligada en forma directa con la motivación; entre más espacios de participación se les ofrecían a los niños mayor era su motivación y mejor los resultados.

A partir de la observación y valoración del uso del software por los niños podemos afirmar, sin lugar a equívoco, que el factor más destacado que introdujo el uso del computador en la aplicación de la metodología participativa fue el incremento de la motivación – entendida como el incremento del interés de los niños en **participar y aprender** – situación que permaneció constante durante toda la investigación.

Además, pudimos establecer que el software funciona como un material didáctico especial (combina sonido, imagen y movimiento) que sirve no tanto para desarrollar las unidades de trabajo en sí como para reforzar o afianzar los resultados obtenidos inicialmente en el aula de clase; en especial, en relación con la escucha, pronunciación y comprensión del significado del vocabulario. Es decir, el software resultó de gran utilidad para el desarrollo de las tareas pre-comunicativas; también fue un factor importante en la introducción de la lectura en pequeña escala.

El aprendizaje lúdico a través de canciones y juegos vincula el software de manera definitiva a la metodología participativa propuesta. Pero sin duda, el aspecto que mayor identifica el uso del software con la metodología participativa es la consolidación de un espacio participativo del niño en el aprendizaje a partir de su propia experiencia personal con el computador. Otro rasgo importante que vinculó el uso del software con la metodología participativa fue su carácter generador y facilitador de interacción, aunque no hayamos podido establecer la calidad de este tipo de interacción confrontada con la comunicación.

El análisis de las autoevaluaciones realizadas por los niños arrojó un progreso notable. El software presenta de una forma muy acertada las habilidades comunicativas de **listening, speaking and reading**; en consecuencia, los niños mostraron avances en estas habilidades, sobre todo en **speaking**, pues para ellos resultó bastante motivante tener una corrección personalizada e inmediata de su pronunciación y poder interactuar con los personajes del programa.

## 5. CONCLUSIONES

Durante la realización del proyecto enfrentamos algunas limitaciones que influyeron en cierta forma en el desarrollo de la investigación. Nos referimos, particularmente, al contenido que aporta el profesor en la aplicación del modelo; este contenido puede facilitar el proceso o puede representar una resistencia al cambio. Esta es una variable no prevista que requiere mayor atención en la selección y capacitación de los docentes. Existen otros factores, tales como la superpoblación de los cursos, la disparidad en las edades de los niños en un mismo curso y la disposición de los asientos fijos que impidió una organización más dinámica y funcional de las clases. No obstante, la investigación se realizó en los términos previstos.

Abordemos la discusión de los resultados desde los puntos de vista cuantitativo y cualitativo separadamente.

Los productos de la investigación guardan una estrecha relación con la consecución de los objetivos previstos.

- En cuanto a la evaluación del modelo participativo los resultados aseguran el logro respectivo. La evaluación del modelo muestra la efectividad del mismo en la enseñanza de inglés a niños. No solo se registró un avance considerable en todos los cursos donde se aplicó el modelo sino que también se logró superar en tres (1º, 4º y 5º) de los cinco niveles de Básica Primaria al grupo control IPARM que se había establecido como punto de referencia de aceptación al inicio de la investigación.

Las pruebas de autoevaluación de los niños sobre su desempeño en la metodología también corroboraron la efectividad del modelo en la enseñanza-aprendizaje de inglés.

El desarrollo del modelo no solo dependió del dominio de los aspectos conceptuales sobre la metodología y sus implicaciones no solo se

manifestaron en aspectos fáticos cuantificables del aprendizaje, sino también sobre aspectos cualitativos del mismo proceso. En este sentido, la aplicación del modelo se ocupó además de incidir, dentro del mayor espacio de participación, de la motivación, la interacción y la comunicación en el salón de clase.

La aplicación del modelo también demostró que entre más se involucran activamente a los niños en el proceso de aprendizaje, mejor será su respuesta de participación y los resultados del aprendizaje. Se corroboró además que el juego y la diversión constituyen factores importantes de motivación para el aprendizaje de los niños.

- En cuanto al diseño y aplicación de un programa de capacitación de docentes no solo diseñamos y aplicamos el programa de capacitación, sino que además avanzamos en la definición del perfil del docente ideal para la metodología.

No solo cuenta el dominio de los aspectos conceptuales sobre el modelo y el conocimiento y manejo de algunos aspectos y habilidades comunicativas en inglés, sino que además se deben dominar ciertas técnicas sobre la expresión corporal, el manejo de marionetas, el juego, el canto, el dibujo, por ejemplo, que le permitan al profesor interactuar plenamente con los niños.

En este aspecto podemos concluir que la capacitación no es sólo una cuestión metodológica; es también una cuestión de cambio de actitudes.

- La elaboración de las unidades de trabajo y la producción de material didáctico es otro logro importante de la investigación. Durante el desarrollo del proyecto diseñamos 4 módulos y elaboramos 14 unidades de trabajo con su respectivo material didáctico.

Este es, sin duda, el logro más importante del desarrollo del modelo; en las unidades de trabajo y en el material didáctico se plasman todo el proceso metodológico del modelo y la creatividad e ingenio de niños y maestros para la enseñanza-aprendizaje de inglés.

- El uso del software Let's Go con el modelo participativo y la evaluación de su impacto es otra realización del proyecto.

Se trata de un software que aunque no se originó en el modelo, presentó grandes coincidencias metodológicas y de contenido que facilitaron su utilización en el desarrollo del proyecto.

Aunque la evaluación cuantitativa del uso del software Let's Go no arroja resultados muy significativos en el aprendizaje, por el contrario la evaluación cualitativa nos presenta el software como uno de los factores que más influyó en el incremento de la motivación y entusiasmo de los niños. El uso del computador fue, tal vez, la experiencia más estimulante, como desafío, para los niños.

El aspecto cuantitativo queda abierto a una investigación sistemática con mayor énfasis en el uso del software.



## **6. HORIZONTES FUTUROS**

Dos cuestiones centrales surgen de inmediato en relación con desarrollos ulteriores de la presente investigación. Una se refiere a la realización de investigaciones que apunten a mejorar las condiciones de aplicación del modelo participativo, particularmente, en la búsqueda de respuestas para confrontar el problema de la superpoblación de los cursos en la clase de inglés.

La otra inquietud tiene que ver con la reproducción progresiva del modelo para que éste realmente llegue al grueso de profesores y estudiantes. En este sentido proponemos experimentar la metodología participativa a través de internet creando el sitio web en donde la comunidad educativa pueda interactuar e intercambiar ideas e inquietudes, consultando y alimentando un banco de módulos inicialmente implementado por el proyecto.

El proyecto creará un conjunto de módulos y unidades de trabajo iniciales, con los contenidos lingüísticos que se desarrollarán a lo largo del año en cada nivel. La retroalimentación por parte de los profesores y estudiantes con sus experiencias individuales en el desarrollo de módulos y unidades de trabajo específicas darán cuerpo al Banco de Módulos en donde la comunidad educativa encontrará acceso a material de apoyo en el desarrollo de sus propios módulos y unidades de trabajo.

Este proyecto podrá alimentar la red de computadores que el Gobierno Distrital está instalando y que interconectará a la mayoría de los colegios públicos para uso de estudiantes y capacitación de docentes.

## **BIBLIOGRAFÍA.**

- ARY, D. et. al (1985). Introduction to Research in Education. New York: Holt, Rinehart and Winston.
- BERDUGO, M. (1995). "Communicate Language Teaching: A necessary reappraisal". Santafé de Bogotá: Universidad Distrital.
- BREWSTER, J., ELLIS, G and GIRARD, D. (1991). The Primary English Teacher's Guide. Harmondsworth, Middlesex: Penguin.
- BROWN, H. (1994). Principles of Language Learning and Teaching. Englewood Cliffs. N. J: Prentice Hall Regents.
- BROWN, H. (1994). Teaching by Principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy. Englewood Cliffs, N. J: Prentice Hall Regents.
- BROWN, H. (1995). Readings on Second Language Acquisition. Englewood Cliffs, N. J: Prentice Hall Regents.
- BROWN, J. D. (1988). Understanding Research in Second Language Learning: A Teacher's guide to statics and research design. Cambridge University Press.
- BRUMFIT, CH. (1995). "Teacher professionalism and research" in Cook, G. and Seidlhofer, B. (eds). Principle and Practice in Applied Linguistics. Oxford: Oxford University Press. pp. 27 - 41.
- BRUMFIT. C., MOON, J. and TONGUE, R. (1991). Teaching English to Children: From Practice to Principle. London: Harper Collins Publishers.

- CAICEDO, Antonio et. al. (1991). *Práctica Docente y Teoría de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras*. Bogotá: Publicaciones Universidad Distrital.
- CHAUDRON, C. (1988). *Second Language Classrooms. Research on Teaching and Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.
- CHILD, D. (1986). *Application of Psychology for the Teacher*. London: Cassell Educational Ltd.
- CURTAIN, H. and PESOLA, C. A. (1994). *Languages and Children: Making the Match*. New York: Longman.
- EASTWOOD, J. (1994). *Oxford Guide To English Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- ELLIS, G. and BREWSTER, J. (1991). *The Story-Telling handbook for Primary Teachers*. Harmondsworth, Middlesex: Penguin.
- ESTAIRE, S. and ZANON, J. (1994). *Planning Classwork: A task based approach*. Oxford: Heinemann Publishers Ltd.
- EVERARD, B. and MORRIS, G. (1990). *Effective School Management*. London: Paul Chapman Publishing Ltd.
- FOSTER, S. (1990). *The Communicative Competence of Young Children*. London: Longman.

- FRANK, CH. and RINVOLUCRI, M (1987). Grammar in Action: Awareness activities for language learning. Englewood Cliffs N. J.: Prentice Hall International.
- GAY, L. R. (1981). Educational Research. Columbus, Ohio: Charles E. Merrill Publishing Co.
- GENESEE, F. (de.). (1994). Educating Second Language Children: The Whole Child, the Whole Curriculum, the Whole Communicative. Cambridge: Cambridge University Press.
- HALLIWELL, S. (1992) Teaching English in the Primary Classroom. Harlow: Longman Group Limited.
- HARRIS, M. and MACCANN, P. (1994). Assessment. Oxford: Heinemann Publishers.
- JOHNSON, K. E. (1995). Understanding Communication in Second Language Classrooms. Cambridge: Cambridge University Press.
- JOHNSON, R. K. (de.). (1994) The Second Language Curriculum. Cambridge: Cambridge University Press.
- KENNEDY, Ch. (1987). "Innovating for Change: teacher development and innovation" in ELT Journal, vol.41/3, pp. 163 - 170.
- LARSEN - FREEMAN, D. and LONG, M. (1991). An Introduction to Second Language Acquisition Research. New York: Longman Inc.

- LEE, W. R. (1979). *Language Teaching Games*. Oxford: Oxford University Press.
- LEGUTKE, M. and Thomas, H. (1991). *Process and Experience in the Language Classroom*. Harlow: Longman Group UK Limited.
- LIGHTBOWN, P. M. and Spada, N. (1995). *How Languages are Learned*. Oxford: Oxford University Press.
- LINDFORDS, J. W. (1987). *Children's Language and Learning*. Englewood Cliffs, N. J.: Prentice Hall, Inc. A Division of Simon and Schuster.
- LYNCH, T. (1996). *Communication in the Language Classroom*. Oxford: Oxford University Press.
- MACKAY, S. (1985). *Teaching Grammar: Form, Function and Technique*. New York: Pergamon Press Ltd.
- MARTINEZ, P. (1997). "Communication and Classroom interaction". Santafé de Bogotá: Universidad Distrital.
- Mc LAUGHLIN, B. (1984). *Second Language Acquisition in Childhood*. Volume 1: Preschool Children. Hillsdale, H. J: Lawrence Erlbaum.
- Mc LAUGHLIN, B. (1985). *Second Language Acquisition in Childhood*. Volume 2: School - age children Hillsdale, N. J: Lawrence Erlbaum.
- Mc LAUGHLIN, B. (1987). *Theories of Second - Language Learning*. London: Edward Arnold. A division of Hodder and Stoughton.

- McCALLUM, G. P. (1980). 101 Word Games: For Students of English as a Second or Foreign Language. Oxford: Oxford University Press.
- MOSQUERA, C. y CAICEDO, J. (1997). "Material Design for the Effective English Teaching in Primary School". Santafé de Bogotá: Universidad Distrital.
- NUNAN, D. (ed). (1992). Collaborative Language Learning and Teaching. Cambridge: Cambridge University Press.
- PARROT, M. (1993). Tasks for Language Teachers: A resource book for training and development. Cambridge: Cambridge University Press.
- PHILLIPS, S. (1993). Young Learners. Oxford: Oxford University Press.
- RIBÉ, R. and VIDAL, N. (1993), Project Work: Step by step. Oxford: Heinemann Publishers.
- RICHARDS, J. (1996). Basic Tactics for Listening. Oxford: Oxford University Press.
- RICHARDS, J. C. and LOCKHART, CH. (1994). Reflective Teaching in Second Language Classrooms. Cambridge: Cambridge University Press.
- RICHARDS, J. C. and Nunan, D. (eds.). (1990). Second Language Teacher Education. Cambridge: Cambridge University Press.
- RINVOLUCRI, M. and DAVIS, P. (1995). More Grammar Games: Cognitive, affective and movement activities for EFL students. Cambridge: Cambridge University Press.

- ROMAINÉ, S. (1986). *The Language of Children and Adolescents: The Acquisition of Communicative Competence*. Oxford: Basil Blackwell Ltd.
- RUTHERFORD, W. (1987). *Second Language Grammar: Learning and Teaching*. London: Longmann Group UK Limited.
- SCHULTZ, M. and FISHER, A. (1988). *Games for all reasons: Interacting in the Language Classroom*. Reading, Massachusetts: Addison - Wesley Publishing Company.
- SELIGER, H.W. and SHOHAMY (1989). *Second Language Research Methods*. Oxford: Oxford University Press.
- VALE, D. and FEUNTEUN, A. (1995). *Teaching Children English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- WAINRYB, R. (1992). *Classroom Observation Tasks: A resource book for language teachers and trainers*. . Cambridge: Cambridge University Press.
- WEISSBERG, R. and BUKER, S. (1990). *Writing Up Research: Experimental Research for students of English*. Englewood Cliffs, N. J.: Prentice Hall, Inc.
- WHITE, R. (1987). "Managing innovation" in *ELT Journal*, vol. 41/3, pp. 211 - 218.
- WIDDOWSON, H. G. (1990). *Aspects of Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- WRIGHT, A. (1995). *Storytelling With Children*. Oxford: Oxford University Press.

## **ANEXOS**

Nº 1 Módulos

Nº 2 Unidades de trabajo

Nº 3 Carta remisoría

Nº 4 'Portafolios

Nº 5 Picture dictionaries'

Nº 6 Contenido del software: Let's Go I- II

Nº 7 Guías de laboratorio Let's Go I- II

Nº8 Cuadros de la prueba inicial

Nº9 Cuadros de la prueba final

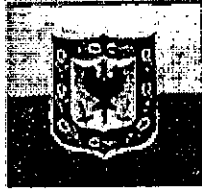
Nº 10 Formatos de autoevaluación

Nº 11 Formatos de heteroevaluación

Nº 12 Video







Instituto  
**INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y  
DESARROLLO PEDAGÓGICO-IDEP**

**ALCALDÍA MAYOR DE SANTAFÉ DE BOGOTÁ**

**PROYECTO DE INNOVACIÓN PEDAGÓGICA E  
INVESTIGACIÓN EXPERIMENTAL**

**METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE  
INGLÉS A NIÑOS**

**ANTONIO JOSÉ CAICEDO ABADÍA - INVESTIGADOR PRINCIPAL  
MARITZA BERDUGO QUIROGA - COINVESTIGADORA**

**SANTAFÉ DE BOGOTÁ, 1999**

## **ANEXOS**

**Nº 1 Módulos**

**Nº 2 Unidades de trabajo**

**Nº 3 Carta remisoría**

**Nº 4 ‘Portafolios**

**Nº 5 Picture dictionaries’**

**Nº 6 Contenido del software: Let’s Go I- II**

**Nº 7 Guías de laboratorio Let’s Go I- II**

**Nº8 Cuadros de la prueba inicial**

**Nº9 Cuadros de la prueba final**

**Nº 10 Formatos de autoevaluación**

**Nº 11 Formatos de heteroevaluación**

**Nº 12 Vídeo**

**ANEXO N° 1**  
**MÓDULOS**

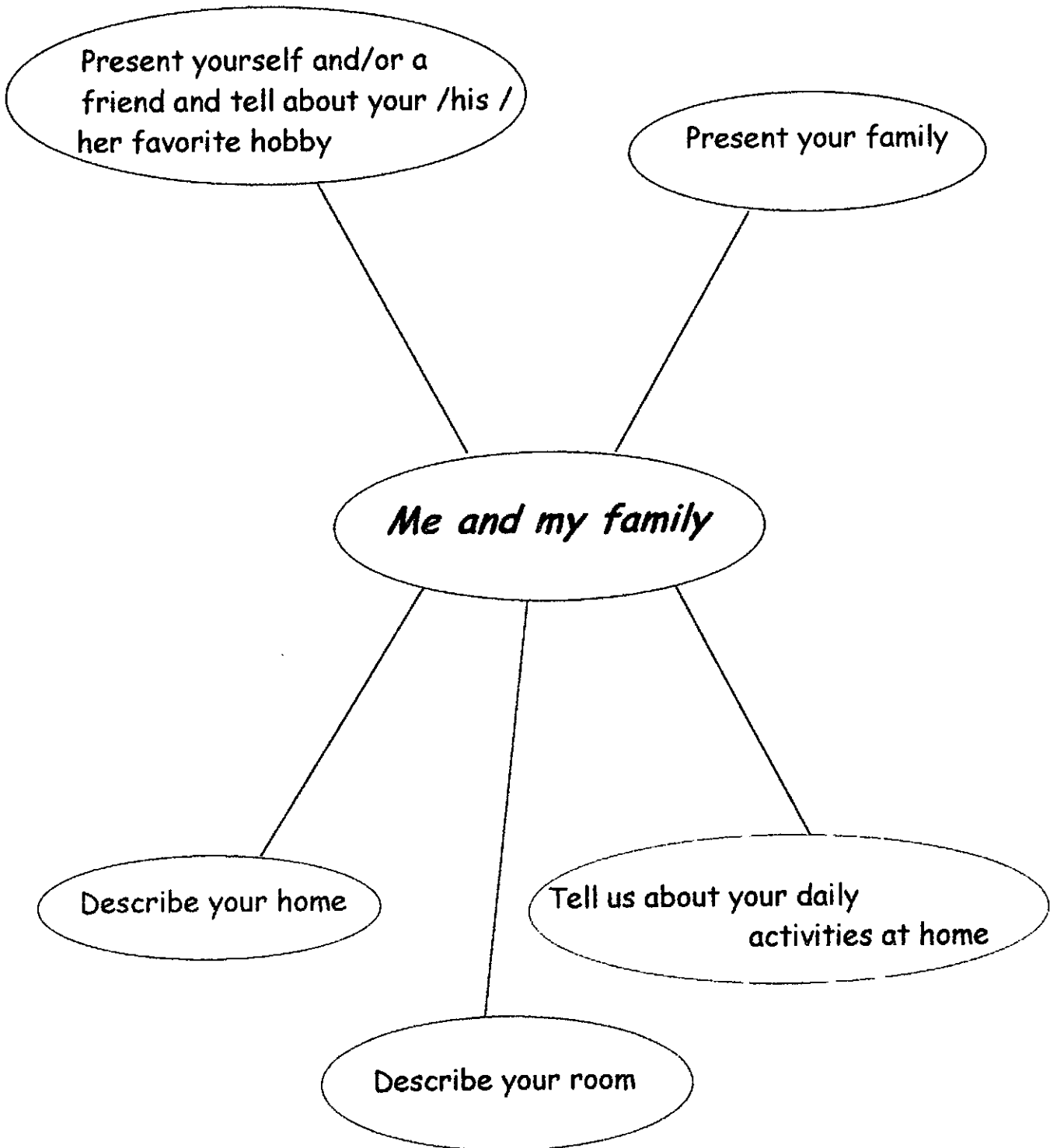
**MODULE N° 1**  
**CELEBRATION OF STUDENTS AND TEACHERS'**  
**BIRTHDAYS**

Make a poster writing the dates of  
each student and/or teacher's birthday

*Celebration of  
students and teachers'*  
**BIRTHDAYS**

Sing 'Happy birthday' to  
each student and/or  
teacher in his/her birthday

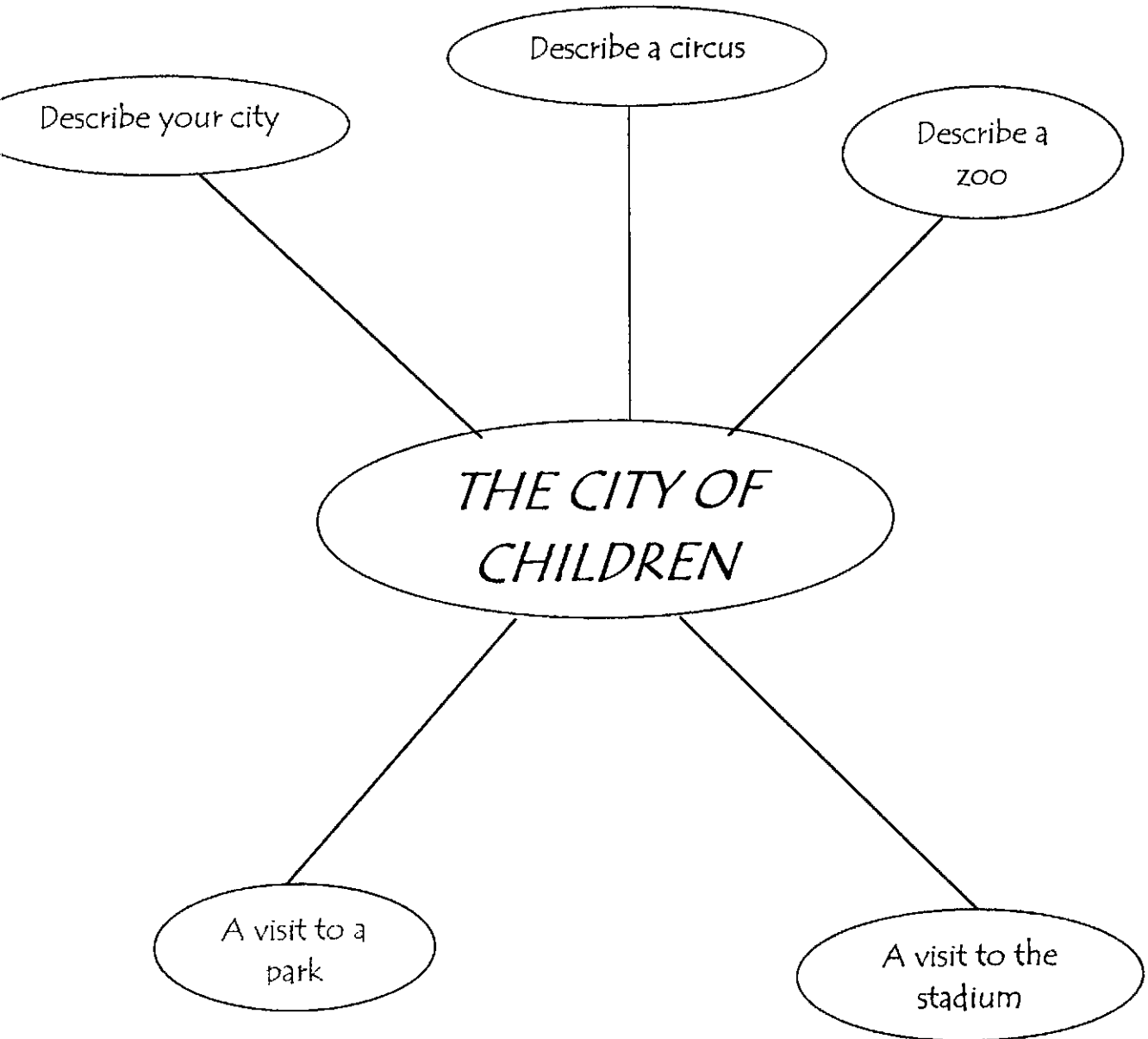
**MODULE N° 2**  
**ME AND MY FAMILY**



MODULE N° 3  
OUR SCHOOL



MODULE N° 4  
THE CITY





## MODULE N°1: STUDENTS AND TEACHERS' BIRTHDAY

This module consists of a series of units of work which will be developed during the year.

## MODULE N° 2: ME AND MY FAMILY

This module consists of the following 5 units of work:

1. Me and my hobbies
2. My family
3. My home
4. My room
5. My daily activities at home

## MODULE N° 3: OUR SCHOOL

This module consists of the following 5 units of work:

1. My school
2. My classroom
3. Recreation and sports at school
4. My classmates and my teachers
5. Academic activities at school

## MODULE N° 4: THE CITY OF THE CHILDREN

This module consists of the following 5 units of work:

1. My city
2. The circus: a place of children's entertainments
3. The zoo: animals reunion
4. The park: sports and recreation
5. The stadium: a football game

## **ANEXO N° 2**

# **UNIDADES DE TRABAJO**

## **MODULE 2 UNIT 1**

**Level: Elementary**

### **1. THEME: ME AND MY HOBBIES**

### **2. FINAL TASK**

Make presentations of yourself, tell about your hobbies and ask and answer questions about yourself and your hobbies.

- 2.1. (S) Make presentations of yourself (speaking task)
- 2.2. (S) Tell about your hobbies (speaking task)
- 2.3. (S-T) Answer and ask questions about yourself and your hobbies.  
(listening-speaking task)

### **3. OBJECTIVES:**

During the unit students will acquire knowledge and develop ability to:

- 3.1. Make presentations of themselves
- 3.2. Tell about their hobbies
- 3.3. Ask and answer questions about themselves and their hobbies.

### **4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT**

#### **4.1. Thematic aspects:**

- ❖ Personal information (name, origin and age)
- ❖ Hobbies ( sports and entertainments)

#### **4.2. Linguistic content:**

- ❖ structures and functions

Asking and giving personal information

What is your name?

My name is \_\_\_\_\_

Where are you from?

I am from \_\_\_\_\_  
How old are you?  
I am \_\_\_\_\_ years old.  
What is your favorite hobby?  
My favorite hobby is \_\_\_\_\_

❖ **vocabulary**

**Personal Names**

Thomas (Tom)	Nancy
David	Mary
Albert	
Charles	Margaret
Robert (Bob)	Alice
William (Bill)	Janeth
John (Johnny)	Diane
Anthony (Tony)	Susan
Michael (Mike)	Ann
Peter (Pete)	Martha
Arthur	Heien
Paul	
Richard	
George	
Joseph (Joe)	
Louis (Lou)	

**Numbers from 1 to 12**

1 one	7 seven
2 two	8 eight
3 three	9 nine
4 four	10 ten
5 five	11 eleven
6 six	12 twelve

**Hobbies: sports and entertainments**

Football  
Music  
Painting  
Dancing  
Skating

basketball  
reading  
movies  
biking  
watching t.v.

## 5. PROCESS

Present and discuss the final task and its objectives. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the final task.

### 5.1. Development of pre-communicative tasks (form- focus tasks).

For the presentation of new language items specified in the CONTENT or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and materials, as well as the necessary activities or exercises.

### 5.2. Development of communication tasks.

#### ❖ Making presentations (speaking tasks)

My name is \_\_\_\_\_  
I am from \_\_\_\_\_  
I am \_\_\_\_\_ years old.

#### ❖ Telling about hobbies (speaking task)

My favorite hobby is \_\_\_\_\_.

#### ❖ Asking and giving personal information (listening-speaking task)

What is your name? My name is \_\_\_\_\_  
Where are you from? I am from \_\_\_\_\_



How old are you? I am \_\_\_\_\_ years old.  
What is your favorite hobby? My favorite hobby is \_\_\_\_\_

### 5.3. Performance of the FINAL TASK

As specified above

## 6. EVALUATION

### 6.1. Students self-assessment

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Unit: \_\_\_\_\_ Module N°: \_\_\_\_\_

Mi desempeño en relación con:

❖ Los aspectos pre-comunicativos:

- |   | A                        | B                        | E                        |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • Las estructura(s) y función(es) _____ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • vocabulario _____                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

❖ Los aspectos comunicativos (habilidades)

- |                           | A                        | B                        | E                        |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • Listening task(s) _____ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Speaking task(s) _____  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Reading task(s) _____   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Writing task(s) _____   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

	A	B	E
❖ La interacción en el salón de clase (participación)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
❖ Los materiales didácticos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
❖ El desarrollo de la 'final task'	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A= aceptable      B= bueno      E= excelente

## 6.2. Teachers assessment (during the unit)

Teachers' checklist to record what they observe while monitoring:

- ❖ Students' interaction, participation, motivation and development as autonomous learners

---



---



---



---

- ❖ Students' performance: successes, difficulties and developments of the skills

---



---



---



---

## **MODULE 2 UNIT 2**

**Level:** Elementary

### **1. THEME: MY FAMILY**

#### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture of your family, present and describe each member, tell about his/her occupation and ask and answer questions about family members. Write a short composition about your family.

2.1. (T) Draw a picture of a typical family, present and describe each member.

2.2. (S) Draw a picture of your own family. Present and describe each member

2.3. (S) Tell about your family members' occupations.

2.4. (T ↔ S) (S ↔ S) Ask and answer questions about family members.

2.5. (S) (Write a short composition about your own family). (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

### **3. OBJECTIVES:** During the unit students will acquire knowledge and develop abilities to:

3.1. draw pictures of their families.

3.2. make presentations and descriptions of the members of their families.

3.3. tell about the occupations of the members of their families.

3.4. answer and ask questions about family members

3.5. (write short compositions about their families)

### **4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT**

#### **4.1. Thematic aspects:**

❖ Family members (descriptions and relations)

❖ Occupations

#### **4.2 Linguistic content:**

❖ Structures and functions

Describing people. Asking and giving information about family members.

- ❖ There is...../ There are.....
- This is ...../ These are.....
- Who is.....? What is.....?
- He is...../ They are.....
- She is...../

❖ Vocabulary

Members of the family

Father    mother / husband and wife  
Son      daughter / brother and sister  
Grandfather    grandmother / grandparents

Physical qualities

tall/short  
fat/thin  
old/young

Occupations

a secretary	a housewife	a bus driver
a mechanic	a policeman	a taxi driver
a worker	a watchman	a truck driver

5. PROCESS:

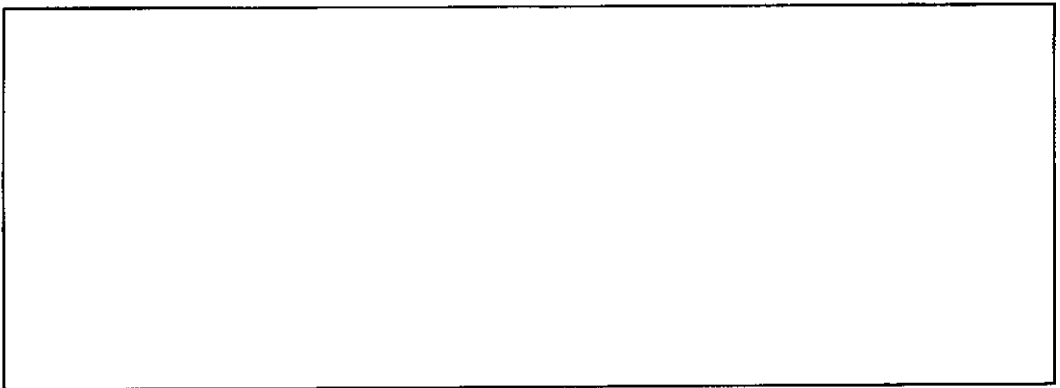
Present and discussion the final task and its objectives. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2, day 3, etc., leading to the performance of the final task.

## 5.1. Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks)

For the presentation of new language items specified in the *CONTENT* or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and materials as well as the necessary activities or exercises.

## 5.2. Development of communication tasks

❖ Drawing pictures, making presentations and descriptions of family members (speaking tasks).



A typical family

There are six members in this family.

This is the father.

This is the mother.

>They are husband and wife

This is the son.

This is the daughter.

>They are brother and sister

This is the grandfather.

This is the grandmother.

>They are grandparents

The father is tall → He is a tall man

The mother is short → She is a short woman

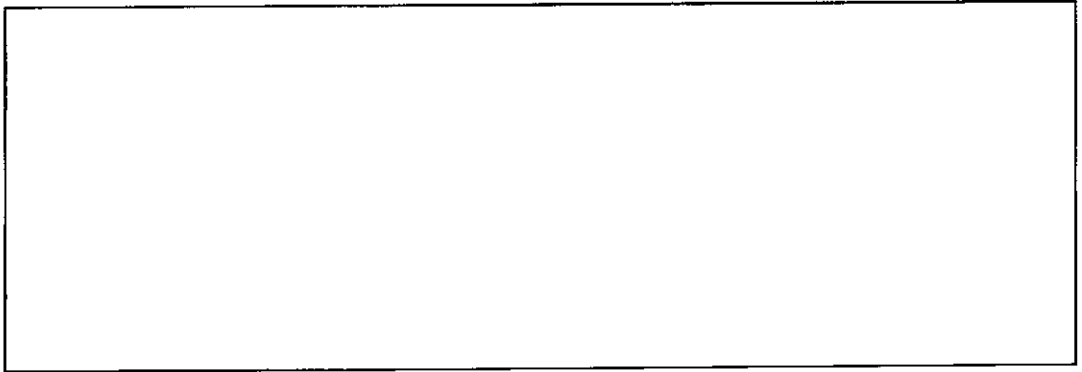
The son is fat → He is a fat boy

The daughter is thin → She is a thin girl

The brother and the sister are young → They are young people

The grandfather and the grandmother are old → They are old people

- ❖ Drawing pictures and making presentations and descriptions of your family (speaking tasks)



My family

There are \_\_\_\_\_ members in my family. It is a (large/small) family.

This is my father. He is \_\_\_\_\_.

This is my mother. She is \_\_\_\_\_.

.  
. .  
. .

- ❖ Telling about family members' occupations (speaking tasks).

My father is \_\_\_\_\_

My mother is \_\_\_\_\_

.  
. .  
. .

- ❖ Asking and giving information about family members (listening - speaking tasks).

-How many members are there in your family?

There are \_\_\_\_\_ members in my family.

-Who is your father?

My father is \_\_\_\_\_

-Is your father tall or short?

He is \_\_\_\_\_

Who is your mother?

My mother is \_\_\_\_\_

Is your mother fat or thin?

She is \_\_\_\_\_

.  
. .  
.

❖ Writing a short composition about your family (writing tasks).

---

---

---

---

---

---

5.3. Performance of the FINAL TASK  
As specified above

## 6. EVALUATION:

6.1.Students self - assessment

6.2.Teachers assessment (during the unit)

## **MODULE 2 UNIT 3**

**Level: Elementary**

### **1. THEME: MY HOME**

### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture or plan of the house or apartment where you live. Make a brief description of it, indicating, particularly, the location of the different rooms, the garden and or the yard. Ask and answer questions about your classmates and teacher's house, as well as yours. Write a short composition about the house where you live.

2.1. (T /S) Draw a picture or plan of the house or apartment where you live and make a brief description of it, indicating, particularly, the location of the different rooms, the garden and/or yard.

2.2. (T ↔ S) Ask and answer questions about your classmates and teacher's house or apartment, as well as yours.

2.3. (S) Write a short composition about the house or apartment where you live. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

### **3. OBJETIVES:**

During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

3.1. draw pictures or plans of the houses or apartments where they live and make a brief description of them.

3.2. ask and answer questions about their classmates and teacher's house or apartment as well as theirs.

3.3. Write a short composition about the house or apartment where they live.

### **4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT**

#### **4.1. Thematic aspects:**

- ❖ House descriptions (rooms, gardens and/or yards)
- ❖ Location of rooms



## 4.2. Linguistic content:

### ❖ Structures and functions

Describing objects (houses or apartments)

Asking and giving information about location

There is \_\_\_\_\_ / There are \_\_\_\_\_

Where is \_\_\_\_\_? / Where are \_\_\_\_\_?

It is at \_\_\_\_\_ / They are at \_\_\_\_\_

It is in \_\_\_\_\_ / They are in \_\_\_\_\_

It is in front of \_\_\_\_\_ / They are in front of \_\_\_\_\_

It is behind \_\_\_\_\_ / They are behind \_\_\_\_\_

It is next to \_\_\_\_\_ / They are next to \_\_\_\_\_

### ❖ Vocabulary

#### Parts of the house

room	livingroom	diningroom
bedroom	bathroom	kitchen
yard	hall	garden

#### About the house

bed	tv set	flowers
sofa	tablecloth	
toilet	shower	
sink	stove	
refrigerator	diningroom - table	

## 5. PROCESS:

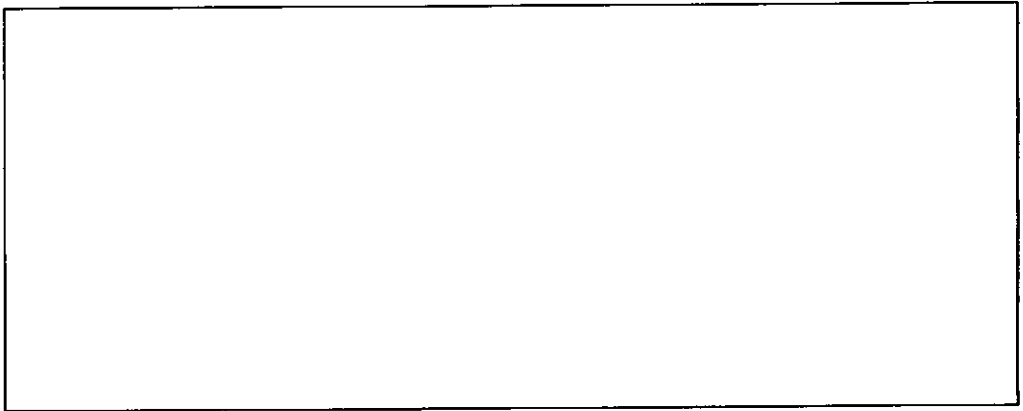
Present and discuss the final task and its objectives. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2, day 3, etc. leading to the performance of the final task.

### 5.1. Development of pre-communication tasks (form - focus tasks)

For the presentation of new language items specified in the CONTENT or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and materials as well as the necessary activities or exercises.

**5.2. Development of communication tasks**

- ❖ Drawing pictures or plans presenting and describing houses or apartments. (speaking tasks).



My house

My house is \_\_\_\_\_. It is \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_

There are \_\_\_\_\_ rooms in my house/apartment.

This is the livingroom

This is the diningroom

This is the bedroom

This is the bathroom

This is the kitchen

(The garden is in front of the house)

(The yard is behind the house)

The livingroom is \_\_\_\_\_

The diningroom is \_\_\_\_\_

The bedroom is \_\_\_\_\_

The bathroom is \_\_\_\_\_

The kitchen is \_\_\_\_\_

- ❖ Ask and giving information about houses / apartments.(listening- speaking tasks)

-How many rooms are there in your house/apartment?

There are \_\_\_\_\_ rooms in my house.

Is your house old or new?

It is \_\_\_\_\_

\_Is your house large or small?

It is \_\_\_\_\_

-Where is the livingroom?

It is \_\_\_\_\_

-Where is the bathroom?

It is \_\_\_\_\_

-Where is the bedroom?

It's \_\_\_\_\_

-Where is the diningroom?

It's \_\_\_\_\_

\_Where is the bathroom?

It is \_\_\_\_\_

\_Where is the kitchen?

It is \_\_\_\_\_

-Where is the tv set?

It is \_\_\_\_\_

\_where is the sofa?

It is \_\_\_\_\_

-Where is the stove?

It is \_\_\_\_\_

-Where is the toilet?

It is \_\_\_\_\_

-Where are the beds?

They are \_\_\_\_\_

-Where are the flowers?

They are \_\_\_\_\_

❖ Writing short compositions about your houses. (writing tasks)

### 5.3. Performance of the FINAL TASKS

As specified above

## 6. EVALUATION

6.1. Students self - assessment

6.2. Teachers assessment (during the unit)

## **MODULE 2:      UNIT: 4**

**Level: Elementary**

### **1. THEME: MY ROOM**

#### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture of your room, present the objects in it indicating size, color and location; ask and answer questions about your room and write a short composition about it.

- 2.1. (T) Draw a picture of a typical bedroom. Present and describe the objects in this room indicating size and color.
- 2.2. (S) Draw a picture of your room. Present and describe the objects in this room, indicating size and color.
- 2.3. (S) Point out the location of the objects in your room . (3<sup>rd</sup>. 4<sup>th</sup>. 5<sup>th</sup>)
- 2.4. (T-S) Ask and answer questions about your room.
- 2.5. (s) Write a short composition about your room. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

#### **2. OBJECTIVES**

During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to :

- 3.1. Draw pictures of their bedrooms and present the objects in it.
- 3.2. Describe the objects, indicating size and color.
- 3.3. Point out the location of the objects in their bedrooms.
- 3.4. Ask and answer questions about their rooms and objects.
- 3.5. Write short compositions about their bedrooms. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

#### **4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT**

##### **4.1. Thematic aspects:**

The bedroom and personal objects.  
(size, color and location )

##### **4.2. Linguistic content:**

❖ Structures and functions.

Describing objects and giving and asking information.

How many .....are there in your room?

There are ..... in my bedroom.

Where is the.....?

It is in /on .....

What is there in your bedroom?

there is/are.....

What color is..... ?

It is .....

❖ Vocabulary

Bedroom objects:

bed	alarm-clock	T V set	ball
lamp	poster	rug	car
picture	toys	closet	train
night table	doll	radio.	

Physical characteristics

clean/dirty

big/small

large/small

Color

blue

white

red

black

yellow

green

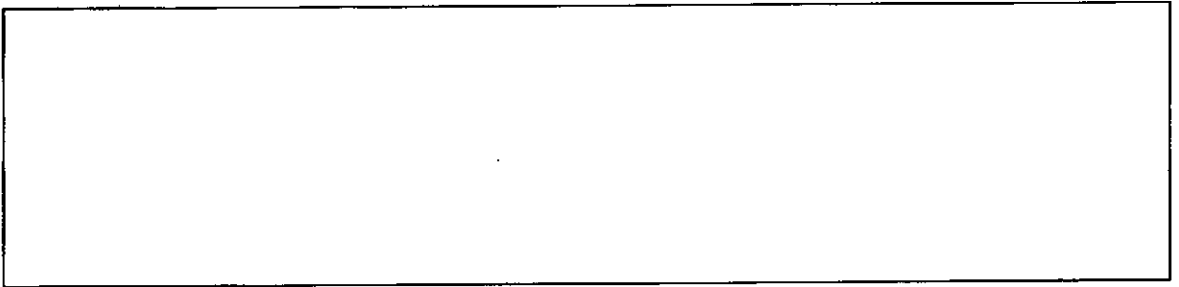
5. PROCESS :

Present and discuss the final task and its objectives. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the final task.

5.1. Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks)

The ball is small and blue.  
The poster is long and green.  
The closet is small and yellow.  
The clock is blue and small.

❖ Draw a picture of your bedroom, present and describe the objects in it, indicating size and color. (speaking tasks)



My bedroom

This is my room. There are some toys in my room:

There is a ball/ a boll.

There is \_\_\_\_\_

There is \_\_\_\_\_

There is \_\_\_\_\_

This is my bed. It is small and brown.

This is my \_\_\_\_\_. It is \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

This is my \_\_\_\_\_. It is \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

This is my \_\_\_\_\_. It is \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

.  
. .  
. .

❖ Point out the location of the objects in your room. (speaking tasks)

Examples:

My bed is next to the window.

The toys are on the floor.

My /The is \_\_\_\_\_

.  
. .  
. .

- ❖ Asking and giving information about the objects in your room. (Listening-speaking tasks)

Examples:

-How many windows are there in your room?

There are \_\_\_\_\_ windows in my room.

What color is your bed?

It is \_\_\_\_\_

.  
. .  
.

- ❖ Write a short composition about your bedroom. (writing tasks)

---

---

---

---

---

---

---

## 6. EVALUATION :

6.1. Students self-assessment

6.2. Teachers assessment (during the unit)

## MODULE 2      UNIT 5

Level: Elementary

### 1. THEME: MY DAILY ACTIVITIES AT HOME

#### 2. FINAL TASK:

Draw a sequence of pictures that describes the activities you do from early in the morning when you get up, until late at night when you go to bed. Ask and answer questions about these activities. Write a short composition about your daily activities.

- 2.1 (T) Draw a picture describing your daily activities and present the common actions for describing these activities.
- 2.2 (S) Draw a sequence of pictures representing your daily activities during the day. Present and describe your main activities during the morning, afternoon and evening (night).
- 2.3 (T-S) Ask and answer questions about the activities and the time when you do them.
- 2.4 (S-S) Interchange information with your partners about your daily activities.
- 2.5 (S) Write a short composition describing your daily activities. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>)

**3. OBJECTIVES:** During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

- 3.1 Draw pictures representing their daily activities during the day, present and describe these activities.
- 3.2 Ask and answer questions about the time they do these activities.
- 3.3 Interchange information with partners about their daily activities.
- 3.4 Write short compositions describing their daily activities.

#### 4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT.

- 4.1 Thematic aspects:  
Daily routine at home.



## 4.2 Linguistic content:

- ❖ Recycled: What is ..... ?  
Hobbies and sports

Home, house

Parts of the day: Morning, afternoon, evening and night.

Numbers from 1 to 12.

- ❖ New Structures and functions:

(Asking information about time)

-What time is it?

It's .....

(Find out information about activities)

-What are your daily activities?

I study ...

-What are your daily activities in the morning?

I get up at .....in the morning.

-What are your daily activities at noon?

I have lunch....

-What are your daily activities in the afternoon?

I go home/I do my homework

-What are your daily activities at night?

I have dinner/ I go to bed.

-What do you do at.....? (4º /5º)

-What time do you get up?

-What do you do at seven o' clock in the morning.

- ❖ Vocabulary:

**Actions:**

Get up

Brush my teeth

Take a shower

Get dressed

Have breakfast, lunch, and dinner.

Go to school

Study

Do homework

Play  
Watch TV  
Go to bed

## 5. PROCESS.

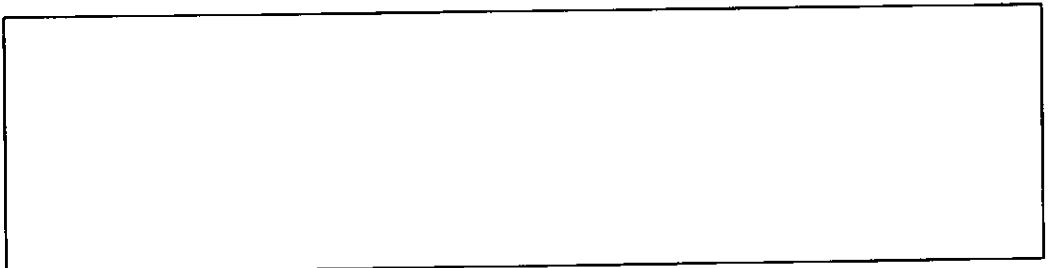
Present and discuss the final task and its objectives. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2, day 3, day 4 and day 5 leading to the formance of the final task.

### 5.1 development of pre-communicative tasks. (form-foms tasks)

For the presentation of new language items specified in CONTENT or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and materials, as well as the necessary activities or exercises.

### 5.2 development of communication tasks.

- ❖ Draw a sequence of pictures representing your daily activities. Present and describe your main activities during the morning, afternoon and evening. (speaking tasks)



My daily activities

For example:

In the morning I get up at six o'clock.

.

.

.

In the afternoon I have lunch at one o'clock.

In the evening I go to bed at eight o'clock.

❖ Answer and ask questions about your daily activities.(listening-speaking tasks)

-What are your daily activities in the morning?

I get up at .....in the morning.

-What are your daily activities at noon?

I have lunch....

-What are your daily activities in the afternoon?

I go home/I do my homework

-What are your daily activities at night?

I have dinner/ I go to bed.

-What do you do at.....? (4° /5°)

-What time do you get up?

-What do you do at seven o'clock in the morning.

-What time do you go to bed?

❖ Write a short composition about your daily activities.(writing tasks)

---

---

---

---

---

### 5.3 Performance of the final tasks.

As specified above.

## 6. EVALUATION.

6.1 Students self-assessment

6.2 Teachers assessment (during the unit)

## **MODULE 3            UNIT 1**

Level: Elementary

### **1. 1. THEME: MY SCHOOL**

### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture of your own school. Present your school and describe the main places. Point out the location of the main places. Ask and answer questions about your school. Write a short composition about your school.

- 2.1 (T) Draw a picture of a typical school. Present and describe the different school places.
- 2.2 (S) Draw a picture of your own school. Present and describe the main places.
- 2.3 (S) Point out the location of the main school places.(3<sup>rd</sup>,4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)
- 2.4 (T\_S) Ask and answer questions about your school.
- 2.5 (S) Write a composition about your school. (3<sup>rd</sup>,4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)

### **3. OBJECTIVES.**

During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

- 3.1 Draw a picture of their school and present the main places.
- 3.2 Describe the main school places.
- 3.3 Point out the location of the main places in their school. (3<sup>rd</sup>,4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)
- 3.4 Ask and answer questions about their school.
- 3.5 Write short compositions about their school. (3<sup>rd</sup>,4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)

## 4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT.

### 4.1 Thematic aspects:

A school description.

### 4.2 Linguistic content:

Recycled:

There is...	/	There are...
This is...	/	These are...
What is...?		It is ...
Where is...?		It is ...
How many.....?		There are ...
Bathroom		Hall
Large		Small
Clean		Dirty...
Next to...		Near...
On		In

New vocabulary:

Basketball court	Cafeteria
Classroom	Playground
Computer room	Doorman
Lab	Counselor's office
Library	Secretary's office
Principal's office	Football field
Open	Closed
Light	Dark

## **5. PROCESS.**

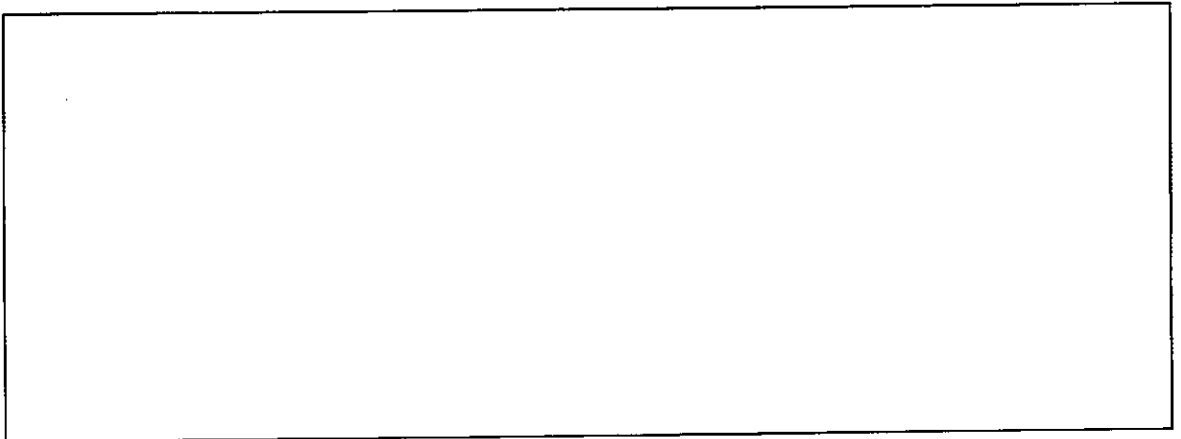
Discuss the **final task** and its **objectives**. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the **final task**.

### **5.1 Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks).**

For the presentation of new language items specified in the **CONTENT** or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and **materials**, as well as the necessary activities or exercises.

### **5.2 Development of communication tasks.**

- ❖ Draw a picture of a typical school. Present and describe the different school places.



A typical school

This is the library

This is the principal's office

This is the computer room

This is the cafeteria

This is the secretary's office

This is the porter's room

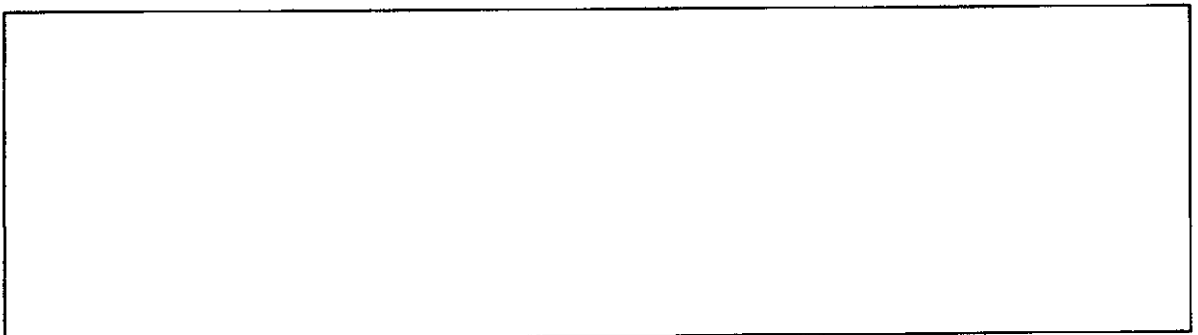
This is the counselor's office

This is the playground

This is the basketball court  
This is the football field  
This is a bathroom  
This is a classroom

The library is very large  
The principal's office is closed  
The computer room is small  
The cafeteria is very clean  
The secretary's office is open  
The porter's room is dark  
The counselor's office is clean  
The playground is large  
The basketball court is dirty  
The football field is large  
The classrooms are light

❖ Draw a picture of your own school. Present your school and describe the main places (speaking tasks)



My school

Examples:

This is my school.

There are ten classrooms in my school.

There is a principal's office.

There is a library.

There is...

.  
. .  
.

**Examples:**

The principal's office is light.

The computer room is small.

The library is...

.  
. .  
.

❖ Point out the location of the main school places. (Speaking tasks)

**Examples:**

The principal's office is next to the counselor's office.

The library is in front of the principal's office.

The computer room is...

.  
. .  
.

❖ Ask and answer questions about your school. (listening-speaking tasks)

**Example:**

How many classrooms are there in your school?

There are ten classrooms.

Where is the principal's office?

It is near the computer room.

.  
. .  
.

❖ Write a school composition about your school (writing tasks)

---

---

---

---

---



### **5.3 Performance of the FINAL TASK.**

As specified above.

## **6. EVALUATION.**

**6.1 students self-assessment.**

**6.2 Teachers assessment (during the unit).**

## **MODULE 3      UNIT 2**

Level: Elementary

### **1. THEME: MY CLASSROOM**

### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture of your classroom. Present and describe the main objects in the classroom. Point out the location of the main objects. Ask and answer question about your classroom. Write a short composition about your classroom.

- 2.1 (T) Draw a picture of a typical classroom. Present and describe the main objects in the classroom.
- 2.2 (S) Draw a picture of your classroom. Present and describe the main objects in the classroom.
- 2.3 (S) Point out the location of the main objects in your classroom (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>).
- 2.4 (T\_S) Ask and answer question about your classroom.
- 2.5 (S) Write a short composition about your classroom (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>).

### **3. OBJECTIVES.**

During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

- 3.1 Draw pictures of their classroom.
- 3.2 } Present the main objects in their classroom.  
} be the objects in their classroom.
- 3.3 Point out the location of the main objects in their classroom (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>).
- 3.4 Ask and answer questions about their classroom.
- 3.5 Write short compositions about their classroom (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>).

### 3 SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT.

#### 3.1 Thematic aspects:

A classroom description.

#### 4.2 Linguistic content:

Recycled:    There is...  
                  There are...  
                  This is...  
                  What is...?                    This is the...  
                  Is this...?                    Yes, This is...

Small-Large

On - in - next to - near.

Numbers from 1 to 12

Window - table - door - map - picture - floor -

Ceiling - poster -

Colors (Red, blue, green, yellow, white, and black).

#### New vocabulary:

a board

a chair

a desk

a pen

a pencil

a picture

a marker

a sharpener

an eraser

a bulletin board

a map

a wastebasket

a student

a teacher

a ruler

a sink

a schoolbag

a notebook

## **4 PROCESS.**

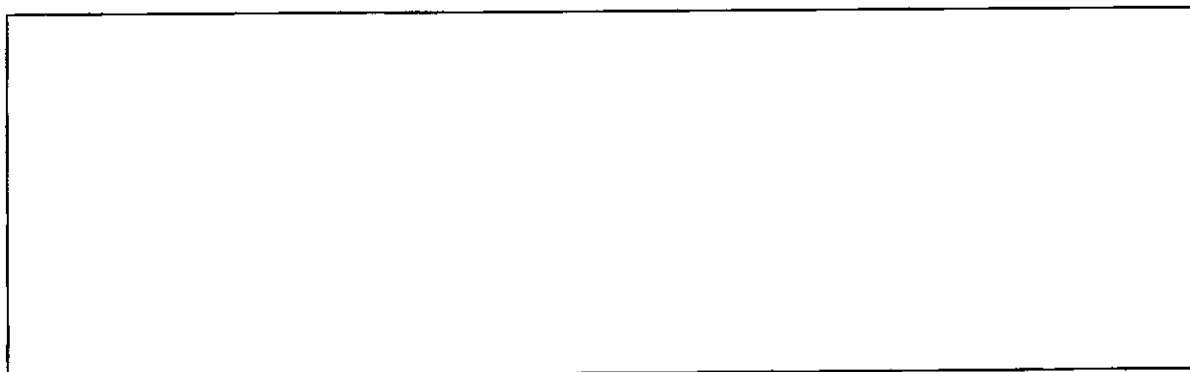
Discuss the **final tasks** and its **objectives**. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the **final tasks**.

### **4.3 Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks)**

For the presentation of new language items specified in the **CONTENT** or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and **materials**, as well as the necessary activities or exercises.

### **4.4 Development of communication tasks.**

- ❖ Draw a picture of a typical classroom. Present and describe the main objects in the classroom.



**A typical classroom**

**These are the students.**

**This is the teacher.**

**This is the board.**

**This is the bulletin board.**

**This is a chair.**

**This is a desk.**

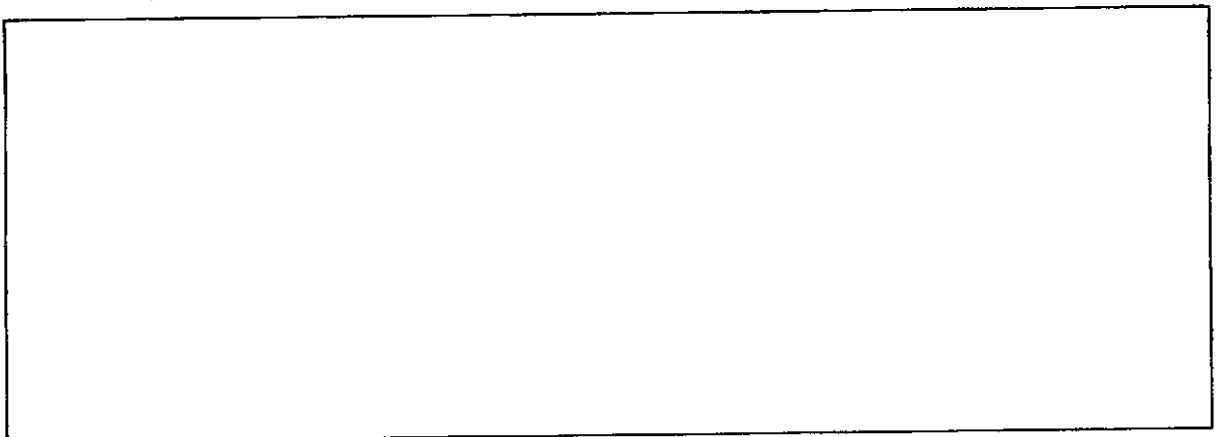
**This is a picture.**

**This is a pen.**

This is a pencil.  
This is a marker.  
This is a map.  
This is a ruler.  
This is a wastebasket.  
This is a schoolbag.  
This is a book.  
This is a notebook.  
This is a sharpener.  
This is an eraser.

The students are in the classroom.  
The teacher is in front of the class.  
The bulletin board is on the wall.  
The board is green.  
The chair is behind the desk.  
The desk is brown.  
The picture is colorful.  
The pen is black.  
The pencil is long.  
The marker is yellow.  
The map is big.  
The ruler is short.  
The wastebasket is near the desk.  
The schoolbag is blue.  
The book is thick.  
The notebook is red.  
The sharpener is on the wall.  
The eraser is small.

❖ Draw a picture of your classroom.



❖ Present the persons and objects in your classroom. (Speaking tasks)

Examples:

This is my classroom

There are many students

There is a teacher

There is a map

There is...

.

.

.

❖ Describe the objects in your classroom. (speaking tasks)

Examples:

My classroom is large.

My desk is small.

The map is...

.

.

.

❖ Point out the location of the main objects in your classroom. (Speaking tasks)

Examples:

The pencil is **on** the desk.

My desk is **near** the window.

The map is **next to** the board.

The picture is...

.

.

.

❖ Ask and answer questions about your classroom objects. (Listening-speaking tasks)

Examples:

What is this?	It is a sharpener.
What is this?	It is a ruler.
What color is the door?	The door is red.
Is the board large or small?	It's small.
How many desks are there?	There are 22 desks in the classroom.
Where is the wastebasket?	The wastebasket is on the floor.
.	
.	
.	

Write a short composition about your classroom. (Writing tasks)

---

---

---

---

---

---

#### 4.5 Performance of the FINAL TASKS.

As specified above.

### 5 EVALUATION.

#### 5.3 Students self-assessment.

#### 5.4 Teachers assessment (during the unit).

## **MODULE 3 UNIT 3**

Level : Elementary

### **1. THEME : RECREATION AND SPORTS AT SCHOOL.**

#### **2. FINAL TASK:**

Draw a series of pictures representing recreation and sport activities at school. Tell your partners about them. Ask and answer questions about sports and recreation. Write a short composition about sports and recreation and read it in front of your class.

- 2.1 (T) Draw a series of pictures representing recreation and sport activities students practice in their free time at school. Present some common actions for these games and sports.
- 2.2 (S) Draw a series of pictures representing your favorite games and sports at your school. Tell about the sports and games you and your classmates practice at school.
- 2.3 (T-S) Ask and answer questions about games and sports at school.
- 2.4 (S) Write a short composition about your favorite games and sports at school. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)
- 2.5 Read your composition in front of your work group.

**3. OBJECTIVES:** During this unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

- 3.1 Draw a series of pictures representing their favorite games and sports at school.
- 3.2 Tell about the games and sports they and their classmates practice at school.
- 3.3 Ask and answer questions about the games and sports they practice at school.
- 3.4 Write short compositions about their favorite games and sports.
- 3.5 Read their compositions in front of their work groups.



## 4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT.

### 4.1 Thematic aspects:

School recreation and sports.

### 4.2 Linguistic content:

Recycled.

football

basketball

What is ...?

What are...?

When do you...?

At what time do you ...?

It is ...

They are...

I

I...

New vocabulary:

Soccer (football)

Ping-Pong

Hide and seek

Skipping - ropes

Hop scotch

Running games

Dancing

Physical Education

Actions:

Throw (a ball)

Kick (a ball)

Hit (a ball)

Hide

Seek

Skip (a rope)

Hop

Run

Expressions:

Free time  
Everyday  
Very well

## 5. PROCESS.

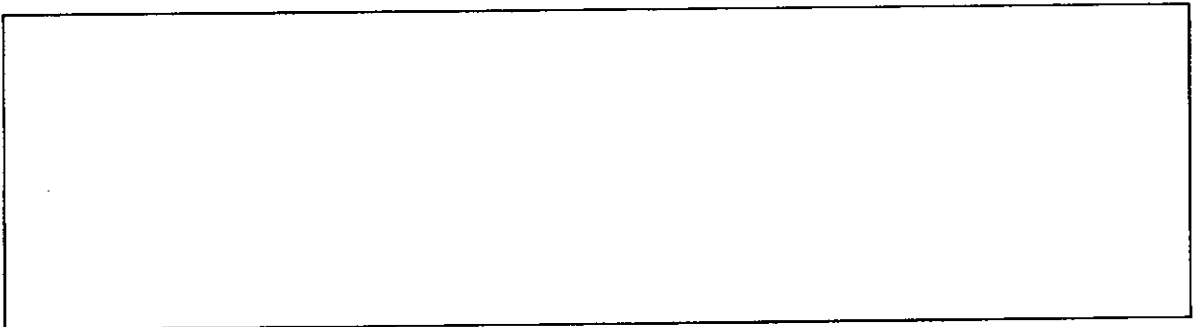
Discuss the **final task** and its **objectives**. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the **final task**.

### 5.1 Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks).

For the presentation of new language items specified in the **CONTENT** or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and **materials**, as well as the necessary activities or exercises.

### 5.2 Development of communication tasks.

- ❖ Draw a series of pictures representing recreation and sport activities students practice at school.



- ❖ Present some common actions for the previous games and sports.

The boys and girls play basketball in their free time.  
They **throw** the ball.

The boys play football everyday.  
They **kick** the ball.

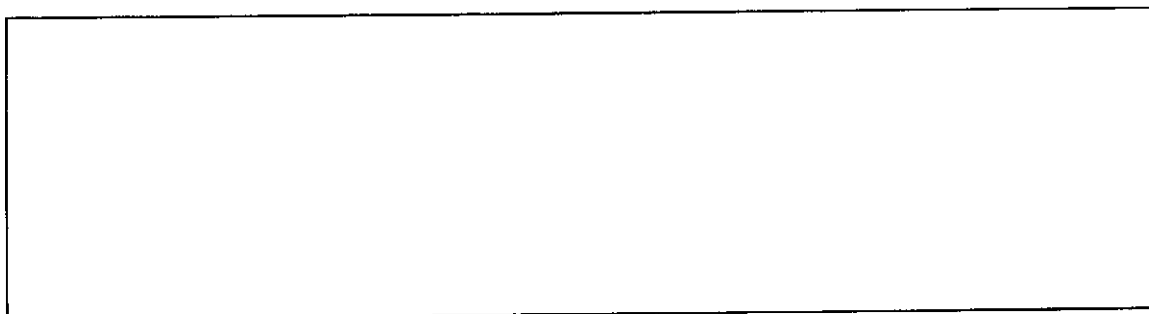
The boys and girls play Ping-Pong.  
They **hit** the ball.

The little boys and girls play hide and seek around the school.  
One boy **hides** and another one **seeks** him.

The girls play skipping ropes.  
They **skip** a rope.

The girls play hops scotch.  
They **hop** the scotch.

- ❖ Draw a series of pictures representing your favorite games and sports at your school.



Tell about the sports and games you and your classmates practice at school.(speaking tasks)

Examples:

I play football every day in my school.

I kick the ball very well.

My classmates play basketball everyday.

They throw the ball very well.

.  
. .  
.

❖ Ask and answer questions about games and sports at school. (Listening speaking tasks)

Examples:

What is your favorite sport?  
My favorite sport is football.

What are your activities in your free time at school?  
My activities are...

Do you play basketball?  
Yes, I do

Does Mary play Ping-Pong?  
No, she doesn't.

What do you play in your free time?  
I play football.

.  
. .  
.

❖ Write a short composition about your favorite games and sports at school. (Writing tasks)

---

---

---

---

---

---

❖ Read your composition in front of your work group (Reading tasks)

### 5.3 Performance of the FINAL TASK.

As specified above.

## **6. EVALUATION.**

**6.1 Students self-assessment.**

**6.2 Teachers assessment (during the unit)**

## **MODULE 3            UNIT 4**

Level: Elementary

### **1. THEME : MY TEACHERS AND CLASSMATES**

#### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture of some of your teachers and classmates. Present and describe them pointing out some personal qualities and physical characteristics. Ask and answer questions about your teachers and classmates. Write a short composition about them and read it in front of your work group.

- 2.1 (T) Draw a picture of a typical teacher and some students. Present and describe them pointing out some personal qualities and physical characteristics.
- 2.2 (S) Draw a picture of some of your teachers and classmates. Present and describe them pointing out some personal qualities and physical characteristics.
- 2.3 (S-T) Ask and answer questions about your teachers and classmates.
- 2.4 (S) Write a short composition about your classmates and teachers. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)
- 2.5 Read your composition in front of your work group. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)

3. **OBJECTIVES** : During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

- 3.1 Draw pictures of their teachers and classmates.
- 3.2 Present and describe them pointing out some physical characteristics and personal qualities.
- 3.3 Ask and answer questions about their teachers and classmates.
- 3.4 Write short compositions about their classmates and teachers.
- 3.5 Read their compositions in front of their class.

## 4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT.

### 4.1 Thematic aspects:

Teachers and classmates description.

### 4.2 Linguistics content:

#### Recycled:

Teacher	Student
a boy	a girl
Tall	Short
Fat	Skinny
Young	Old

#### New structures and functions:

(Asking and giving information about personal qualities and physical characteristics)

How do you look like?

I am...

How does your favorite teacher /  
Classmate look like?

He / She is...

#### New vocabulary:

(Personal qualities and physical characteristics)

Friendly	Unfriendly
Patient	Inpatient
Responsible	Irresponsible
Kind	Unkind
Handsome	Pretty
Intelligent	Calm

## **5. PROCESS.**

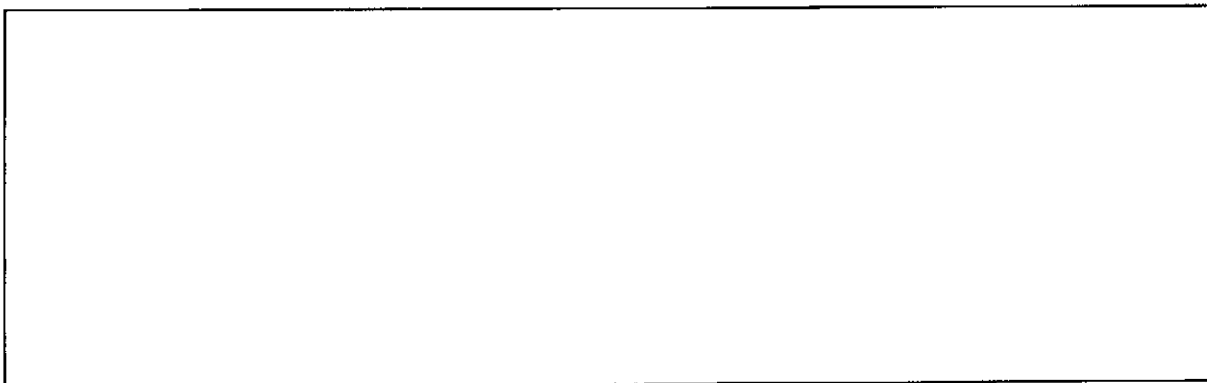
Discuss the **final task** and its **objectives**. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the **final task**.

### **5.1 Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks).**

For the presentation of new language items specified in the **CONTENT** or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and **materials**, as well as the necessary activities or exercises.

### **5.2 Development of communication tasks.**

❖ Draw a picture of a typical teacher and some students.



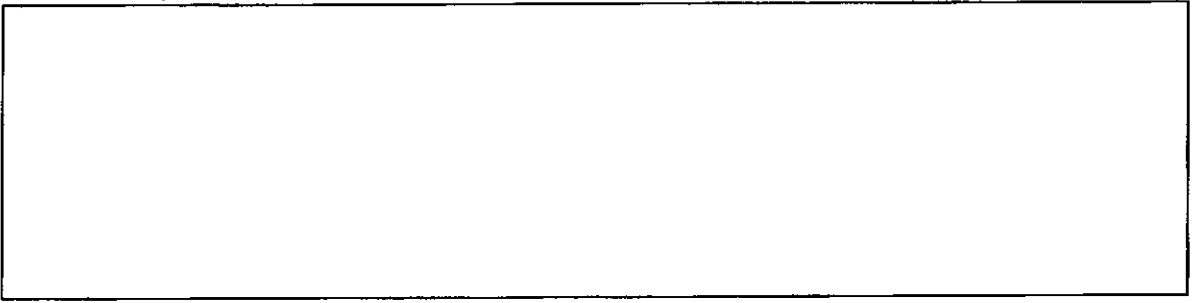
Present and describe them pointing out some personal qualities and physical characteristics.

This is a typical teacher. He looks very calm.  
He is tall and old. He wears glasses.

These are students. They are classmates.  
The boy is handsome. The girl is pretty.  
They are young and they look very happy.



❖ Draw a picture of some of your teachers and classmates.



Present and describe them pointing out some personal qualities and physical characteristics. (Speaking tasks)

Example:

This is my English teacher.

He /She is intelligent.

He /She is very patient with me.

He /She is tall and handsome /pretty.

He /She wears glasses.

.  
. .  
.

❖ Ask and answer questions about your teachers and classmates. (Listening and speaking tasks)

Examples:

Who is your English teacher?

He / She is Charles / Ann.

How does he / she look like?

He / She is tall and fat.

Is he / she old or young?

He / She is young.

Who is your favorite classmate?

He / She is Paul/ Mary.

Is he / she friendly?

Yes, he / she is friendly.

.  
. .  
.

❖ Write a short composition about your classmates and teachers. (Writing tasks)

---

---

---

---

---

❖ Read your composition in front of your work group. (Reading tasks)

### **5.3 Performance of the FINAL TASK.**

As specified above.

## **6. EVALUATION.**

**6.1 Students self-assessment.**

**6.2 Teachers assessment (during the unit).**

## **MODULE 3            UNIT 5**

Level: Elementary

### **1. THEME : MY SCHOOL ACADEMIC ACTIVITIES**

#### **2. FINAL TASK:**

Draw a sequence of pictures representing the main academic activities you carry out in your school. Ask and answer questions about these activities. Write a short composition about your school activities and read it in front of your class.

- 2.1 (T) Draw a sequence of pictures describing students main school activities. Present some common actions for school activities.
- 2.2 (S) Draw a sequence of pictures describing your main school activities. Tell about your activities at school.
- 2.3 (S-T) Ask and answer questions about your school activities.
- 2.4 (S) Write a short composition describing your school activities. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)
- 2.5 Read your composition in front of your class. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)

3. **OBJECTIVES** : During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

- 3.1 Draw pictures describing their school activities.
- 3.2 Tell about their main school activities.
- 3.3 Ask and answer questions about their school activities.
- 3.4 Write short compositions describing their main school activities.
- 3.5 Read their compositions in front of their class.

## 4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT.

### 4.1 Thematic aspect:

School activities.

### 4.2 Linguistics content:

#### Recycled:

What do you do.....?

Numbers from 1 to 12.

Morning, afternoon.

From..... to.

Study.

#### New structures and functions:

(Asking information about preferences)

What is your favorite subject?

It's...

(Asking information about time)

At What time is your math class?

It's...

(Find out information about activities)

What are your school activities?

I study...

What do you do at seven o'clock in the morning? I listen to...

#### New vocabulary:

##### Subjects

Math

Spanish

Social Sciences

Dancing

Physical Education

English

Ethics

Computing

Natural Sciences

Art

## Days of the week

Sunday  
Monday  
Tuesday  
Wednesday

Thursday  
Friday  
Saturday

## Actions:

Listen to  
Write  
Read  
Study  
Attend  
Run

Speak  
Play  
Participate  
Teach  
Jump  
Slide

## 5. PROCESS.

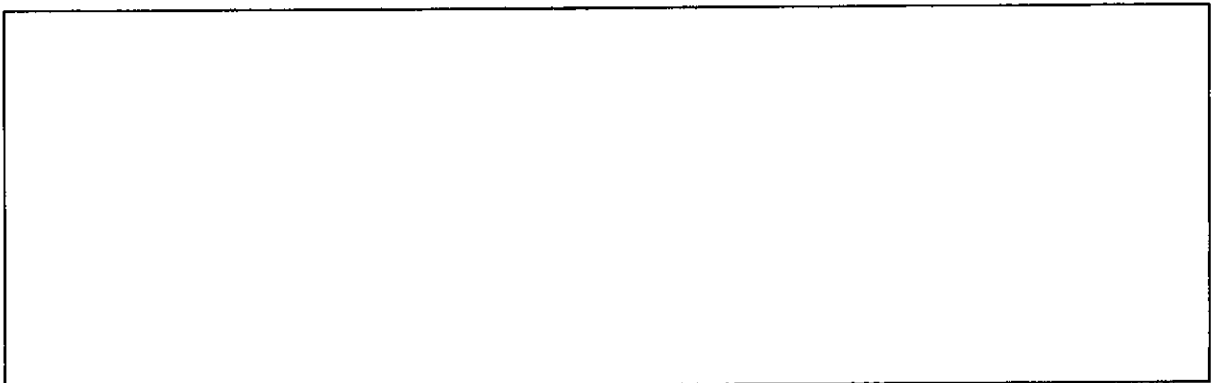
Discuss the **final task** and its **objectives**. Develop the intermediate tasks for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the **final task**.

### 5.1 Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks).

For the presentation of new language items specified in the **CONTENT** or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and **materials**, as well as the necessary activities or exercises.

### 5.2 Development of communication tasks.

- ❖ Draw a sequence of pictures describing students' main school activities.



Present some common actions for school activities.

This is a school. There are some teachers.

They **teach** the following subjects: Math, English, Spanish, Social Sciences, Natural Sciences and Computing.

There are also some students. They **attend** classes.

They **study** from Monday to Friday.

They study from seven to twelve.

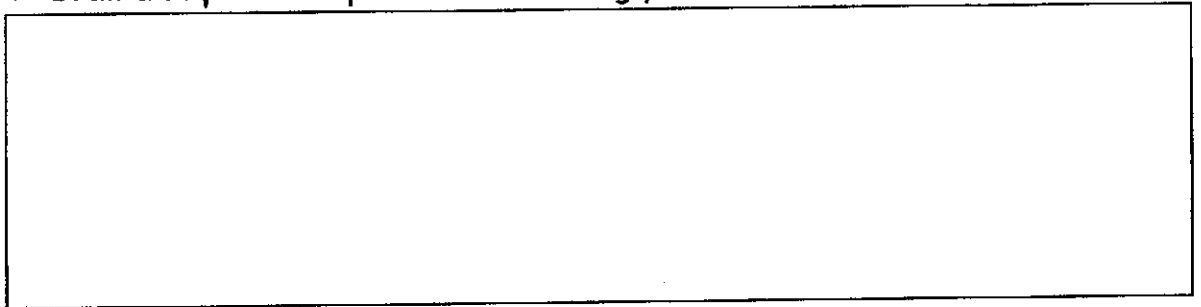
The students **participate** in the classes.

Students practice different sports.

The boys **play** football and basketball.

The girls **play** ping-pong and valley-ball.

❖ Draw a sequence of pictures describing your main school activities.



Tell about your school activities. (Speaking tasks)

Example:

I attend school from Monday to Friday.

I study from seven to twelve.

On Monday I study English and Spanish.

I play football every day.

.  
.  
.

- ❖ Ask and answer questions about your school activities. (Listening-speaking tasks)

Examples:

What are your main activities at school?

I study and play.

What do you study?

I study English and Spanish.

At What time do you study English?

I study English from eight to ten on Tuesday and Wednesday.

What do you play?

I play football.

When do you play football?

I play football in my free time.

- ❖ Write a short composition describing your school activities. (Writing tasks)

---

---

---

- ❖ Read your composition in front of you class. (Reading tasks)

### **5.3 Performance of the FINAL TASK.**

As specified above.

## **6. EVALUATION.**

### **6.1 Students self-assessment.**

### **6.2 Teachers assessment (during the unit).**

## **MODULE 4 UNIT 1**

Level : Elementary

### **1. THEME : MY CITY.**

### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture or sequence of pictures of your city. Present the city and describe the main places. Tell your classmates about the common activities you can do in these places. Ask and answer questions about your city. Write a short composition about your city and read it in front of your work group.

- 2.1 (S-T) Draw a picture or sequence of pictures of your city.
- 2.2 (S) Present your city and describe the main places.
- 2.3 (S) Tell your classmates about the common activities you can do in these places.
- 2.4 (S-T) Ask and answer questions about your city.
- 2.5 (S) Write a short composition about your city and read it in front of your work group. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>)

### **3. OBJECTIVES**

During the unit students will construct knowledge and develop communication ability to:

- 3.1 Draw pictures or sequences of pictures of their city.
- 3.2 Present their city and describe the main places.
- 3.3 Tell their classmates about the common activities they can do in their city.
- 3.4 Ask and answer questions about their city.
- 3.5 Write short compositions about their city and read them in front of their work groups.



## 4. SPECIFYING THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT.

### 4.1 Thematic aspects

City description: (places and activities).

### 4.2 Linguistic content

Recycled:

Clean	cold
Dirty	warm
small	wide
large/big	narrow
new	high
old	short

There is.../ There are...  
What is...?/ What are...?  
How is...?/ How are...?

### New structures and functions

(Asking and giving information about the city)

What are the main places in your city?  
They are...

What is your favorite place?  
It is...

How is your city?  
It is...

What can you do in your city?  
I can/ visit... go to ...

**New vocabulary:**

A stadium	Recreation centers	Modern
An airport	Buildings	Dangerous
A planetarium	Supermarkets	Safe
Cinemas	Cars	Parks
Hospitals	Buses	Museums
Hotels	Traffic	Avenues
Universities	Squares	Churches
Schools	Nice	Streets
Libraries	Crowded	Banks

**5. PROCESS.**

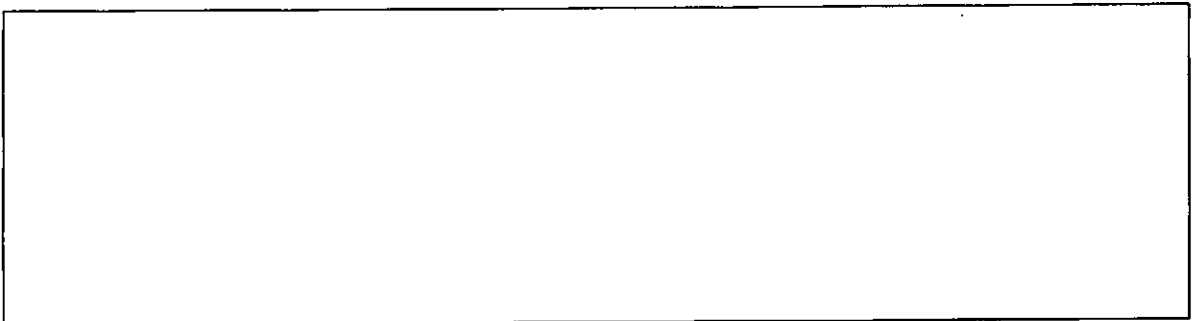
Present and discuss the **final task** and its **objectives**. Develop the **intermediate tasks** for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the **final task**.

**5.1 Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks).**

For the presentation of new language items specified in **CONTENT** or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and materials, as well as the necessary exercises.

**5.2 Development of communication tasks.**

❖ Draw a picture or sequence of pictures of your city.



❖ Present your city and describe the main places.

Examples:

Bogotá is my city. It is a big, modern and cold city.

Monserate, a little mountain in front of the city, is the landmark of the city.

In Bogotá there is a stadium, a planetarium and an airport.

There are also many avenues, streets, museums, churches, parks, universities, hotels, cinemas, supermarkets...

The main square in Bogotá is Bolívar Square, which is surrounded by the Cathedral, the Congress House, the Mayor's Office and the Court's Palace.

❖ Tell your classmates about the common activities you can do at different places of the city.

Examples:

You can go to Monserate. There you can visit the church of "El Señor de Monserate".

From Monserate you can have a beautiful view of the city

You can go to the stadium to see a football game.

You can visit the Gold Museum of the Republic Bank to see a display of pre-Colombian gold work.

You can go to "El Salitre", a recreation park for children's entertainment, to have fun.

You can visit the natural park, "Simón Bolívar", to have a picnic and practice some sports or attend a rock concert.

You can go to "Jaime Duque Park" a recreation center for children.

❖ Ask and answer questions about your city.

Examples:

What are the main places in your city?

They are Bolívar Square, the Cathedral and Monserrate.

How is your city?

It is...

What can you do in your city?

I can go / visit...

❖ Write a short composition about your city and read it in front of your work group.

---

---

---

---

---

---

---

## 6. EVALUATION.

6.1 Students self-assessment.

6.2 Teachers assessment (during the unit)

## **MODULE 4      UNIT 2**

Level: Elementary

**1. THEME: THE CIRCUS: a place of children's entertainment.**

### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture or a sequence of pictures of a circus. Describe the circus and tell your classmates about the activities at the circus. Ask and answer question about the circus. Write a short composition about the circus and read it in front of your work group.

- 2.1 (S-T) Draw a picture or a sequence of pictures of a circus.
- 2.2 (S) Describe the circus.
- 2.3 (S) Tell your classmates about the activities at the circus.
- 2.4 (S -T) Ask and answer question about the circus.
- 2.5 (S) Write a short composition about the circus and read it in front of your work group. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>).

### **3. OBJECTIVES.**

During the unit students will construct English language knowledge and develop communication ability to:

- 3.1 Draw pictures or sequences of pictures of a circus.
- 3.2 Describe the circus.
- 3.3 Tell their classmates about the activities at the circus.
- 3.4 Ask and answer questions about the circus.
- 3.5 Write short compositions about the circus and read them in front of their work group.

## **4 SPECIFYING THE THEMATIC ASPECTS AND THE LINGUISTIC CONTENT.**

### **4.1 Thematic aspects:**

Circus description (people, animals and entertainments).

### **4.2 Linguistic content:**

Recycled:

There is.../	There are...
There is .../	There are...
Where is...?/	Where are...?
At what time...?	

### **New structures and functions**

(asking and giving information about the circus)

where is the circus?

It is...

How is the circus?

It is...

Who are the principal members of the circus?

They are the...

What do they do?

They entertain the public.

## New vocabulary

Tigers

Lions

Horses

Dogs

Elephants

Rabbits

Pigeons

Dolphins

Swing

Entertain

Juggle

Train / tame

Dance

Laugh

Applaud

jump

an acrobat

a juggler

a trainer /tamer

a magician

a dancer

a clown

the performance

the public

the ring

the circus tent

the band

tickets

exit

entrance

an ice cream

a hot dog

pop corns

seats

balloons

a hat

a magic trick

a handkerchief

## 5 PROCESS.

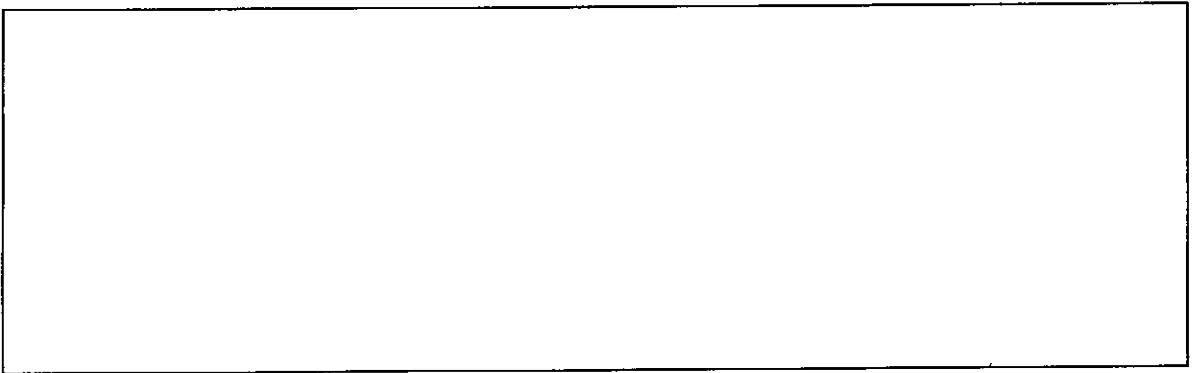
Present and discuss the **final tasks** and its **objectives**. Develop the **intermediate tasks** for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the **final tasks**.

## 5.1 Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks)

For the presentation of new language items specified in the *CONTENT* or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and materials, as well as the necessary exercises.

## 5.2 Development of communication tasks.

- ❖ Draw a picture or a sequence of pictures of a circus.



- ❖ Describe the circus

Examples:

This is a circus, a performance by a travelling group of people and animals who entertain the public. The place, is covered with a tent, where this performance takes place, there are seats round a ring in the middle.

The members of a circus are acrobats, clowns, magicians, jugglers, ...and dancers. There are also tigers, lions, elephants, dogs, horses, rabbits, ...and dolphins.

- ❖ Tell your classmates about the activities at the circus.

Examples:

- ◆ The people and the animals of the circus entertain the public.



- ◆ The magicians make magic tricks.
  - ◆ The jugglers throw several balls into the air at the same time.
  - ◆ The clowns make the children laugh.
  - ◆ The trainers train animals for physical skills.
  - ◆ The band plays music at the entrance of the circus.
- ❖ Ask and answer questions about the circus.

**Examples:**

- ◆ Do you like to go the circus?  
Yes, I do.
- ◆ At what time is the performance of the circus today?  
It is at...
- ◆ Who is your favorite actor?  
He/she is the...
- ◆ What does the clown do?  
He/ she makes the public laugh.

- ❖ Write a short composition about the circus and read it in front of your work group.

---



---



---



---



---



---

**6 EVALUATION.**

**6.1 Students self-assessment.**

**6.2 Teachers assessment (during the unit).**

## **MODULE 4      UNIT 3**

**Level: Elementary**

**1. THEME: THE ZOO: animals' reunion.**

### **2. FINAL TASK:**

Draw a picture of a zoo. Describe the different animals you see. Ask and answer questions about them. Write a short composition about the zoo and read it in front of your work group.

- 2.1 (T) Draw a picture representing a typical zoo.
- 2.2 (T) Present the main animals in a typical zoo.
- 2.3 (S) Draw a sequence of pictures representing some animals in a zoo.
- 2.4 (S) Present and describe these animals.
- 2.5 (T-S) Ask and answer questions about the animals in the zoo.
- 2.6 (S) Write a short composition about a zoo and read it in front of your work group. (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>).

### **3. OBJECTIVES.**

During the unit students will acquire knowledge and develop communicative ability to:

- 3.1 Draw pictures representing typical zoos.
- 3.2 Present the main animals in a typical zoo.
- 3.3 Draw a sequence of pictures representing some animals in a zoo.
- 3.4 Present and describe these animals.
- 3.5 Ask and answer questions about the animals in the zoo.
- 3.6 Write short compositions about zoos and read them in front of their work group.

## **4 SPECIFYING THE THEMATIC ASPECTS AND LINGUISTIC CONTENT.**

### **4.1 Thematic aspects:**

Zoo description (animals description and their activities).

### **4.2 Linguistic content:**

Recycled:

There is...	There are...
What is this?	It is...
What are these?	They are...
What color is it?	It is...
What color are they?	They are...
Dolphin	Horses
Elephant	colors

### **New structures and functions**

(Asking and giving information about animals actions)

What does \_\_\_\_\_ do? It...

What do \_\_\_\_\_ do? They...

How is ... ?

It is...

### **New vocabulary**

an alligators

an wolf

a monkey  
a hippo  
a jaguar  
a turtle

a fox  
a panther  
a parrot  
a shark

**Actions:**

fly	swim	crawl
sing	climb	run
attack	hunt	bite

## 5 PROCESS.

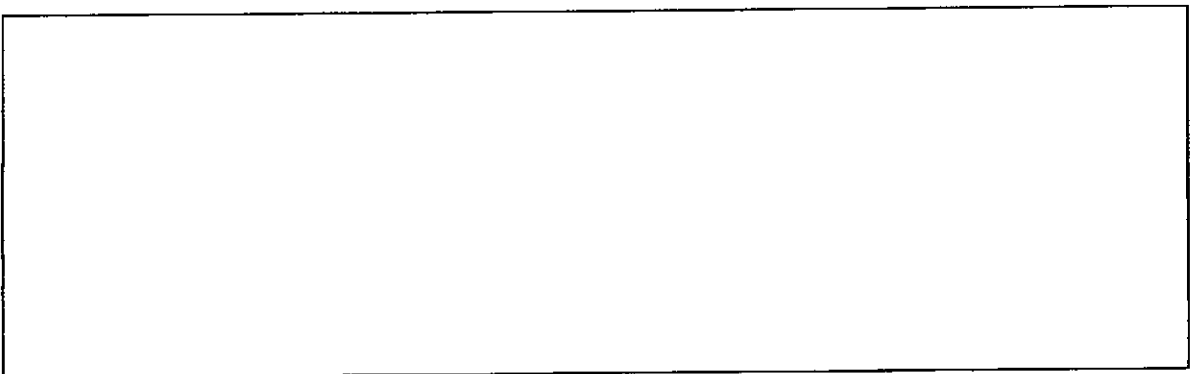
Present and discuss the **final tasks** and its **objectives**. Develop the **intermediate tasks** for day 1, day 2 and day 3 leading to the performance of the **final tasks**.

### 5.1 Development of pre-communicative tasks (form-focus tasks)

For the presentation of new language items specified in the **CONTENT** or controlled pre-communication practice use the appropriate techniques and **materials**, as well as the necessary exercises.

### 5.2 Development of communication tasks.

❖ Draw a picture of a typical zoo.



❖ Present the main animals in a typical zoo. (speaking task)

Examples:

This is a zoo. There are many animals. This is a tiger. This is a lion. This is an elephant...

❖ Draw a sequence of pictures representing some animals in a zoo.


❖ Present and describe these animals. (speaking task)

Examples:

This is a tiger. It is small. It is white and black.

This is a lion. It is big. It is brown.

This is a snake. IT is long. It is poisonous.

This is a shark. It is big. It is dangerous.

This is an eagle. It flies high.

This is shark. It attacks people.

This is a tiger. It hunts for food.

❖ Ask and answer questions about animals in a zoo. (Listening-speaking task)

Examples:

What is this?

It is a monkey

How is the monkey?

It is small and black

What does the monkey do?

It climbs trees

What is this?

It is an eagle

How is the eagle?

It is big and gray

What does an eagle do?

It flies high

Where is the lion?

It is in a cage

How is the lion?

It is big and dangerous

What does a lion do?

It hunts for food

- ❖ Write a short composition about the zoo and read it in front of your work group. (Writing and reading task)

---

---

---

---

---

---

---

## 6 EVALUATION.

6.1 Students self-assessment.

6.2 Teachers assessment (during the unit).

**ANEXO N° 3**

**CARTA REMISORIA**

Santafé de Bogotá, D. C., noviembre 19 de 1999

**Directora:**

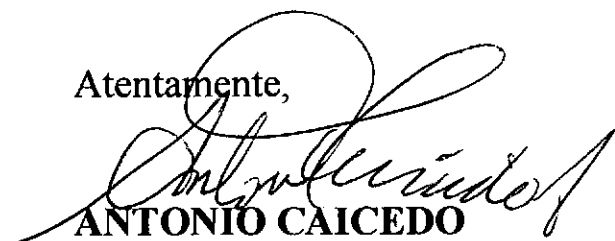
**Sara García de Argüelles**

**CED Gran Britalia**

Estimada directora:

Por medio de la presente hacemos entrega del **MATERIAL DIDÁCTICO** producido en el desarrollo de la investigación innovación pedagógica e investigación experimental **METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS A NIÑOS**, según la lista adjunta.

Atentamente,



**ANTONIO CAICEDO**

**Investigador principal**

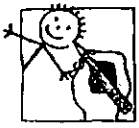
Anexamos lo anunciado

Recibi' 9 Dic. 1999 pub. p. 112.



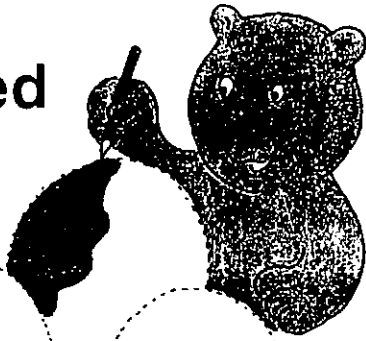
**ANEXO N° 4**

**PORTAFOLIOS**

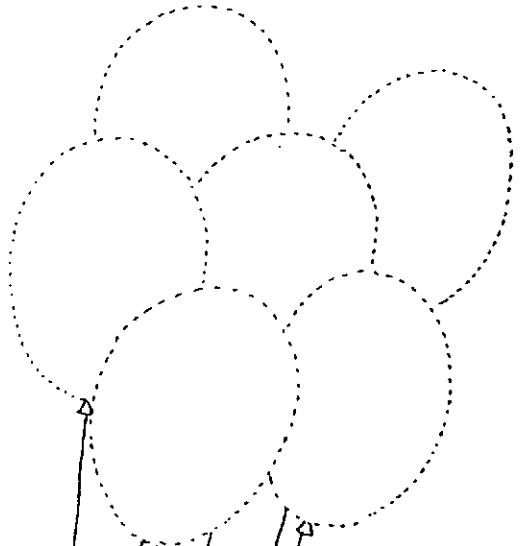


Draw and color.

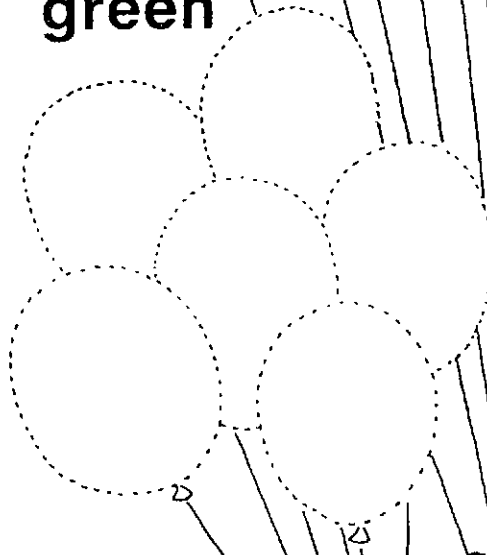
red



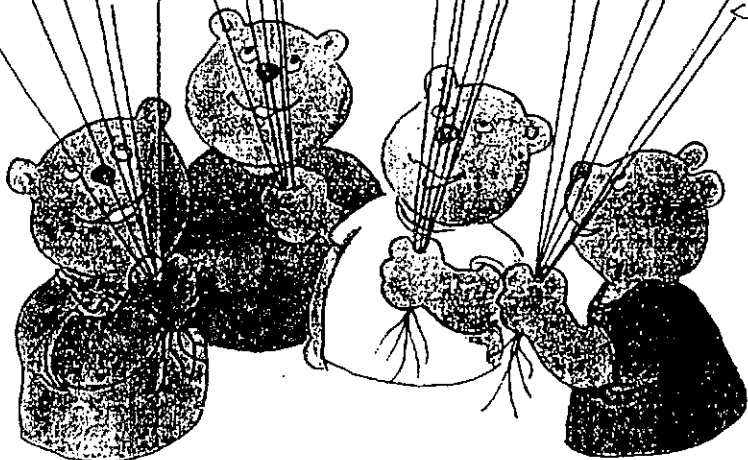
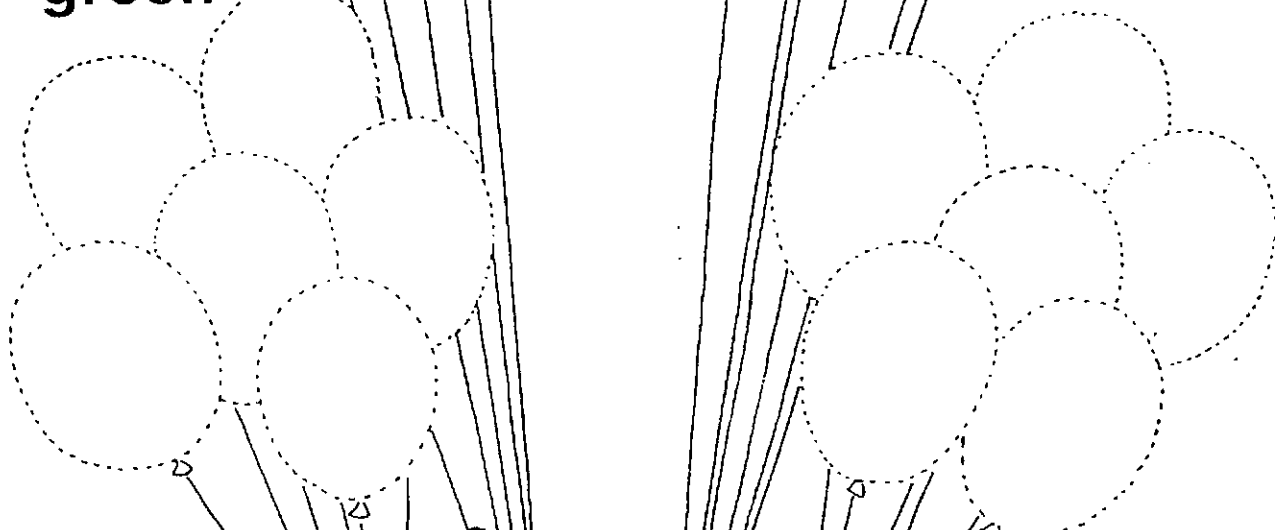
yellow



green



blue





**Draw and color.**

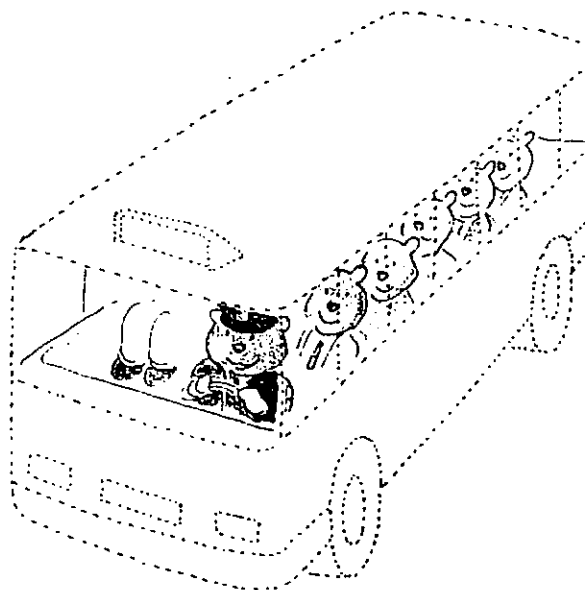
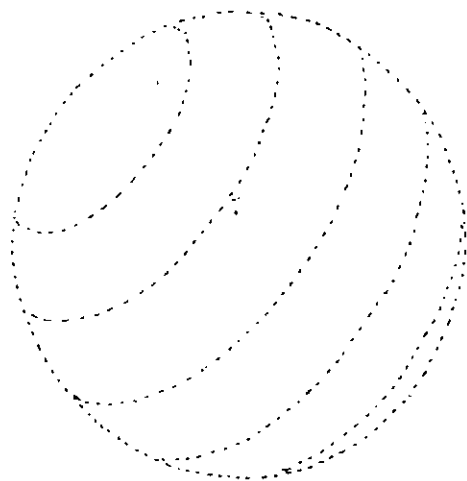
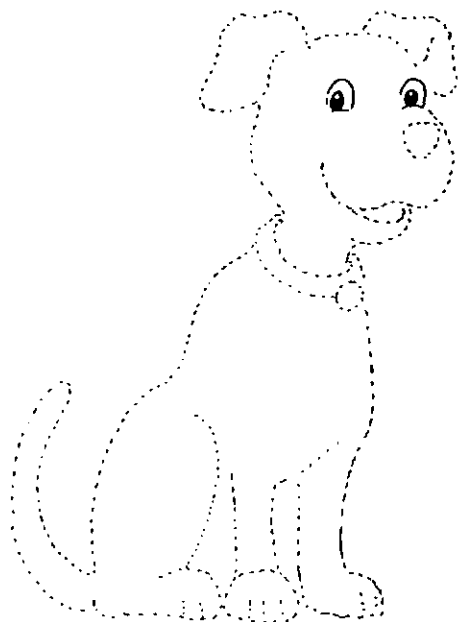
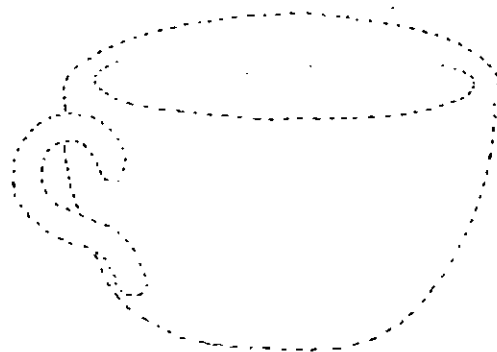
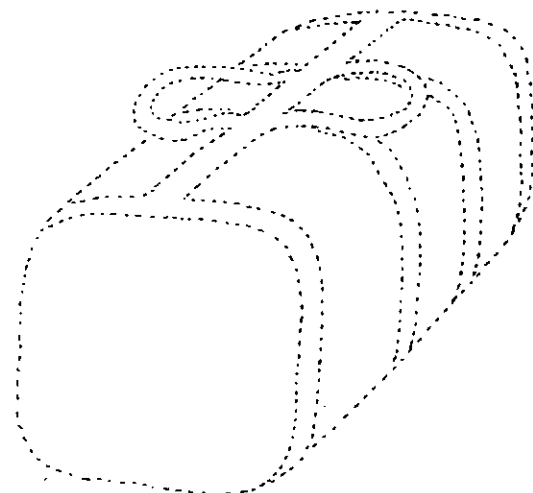
Color the dog black and white.

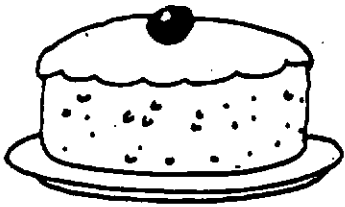
Color the cup red.

Color the bag green.

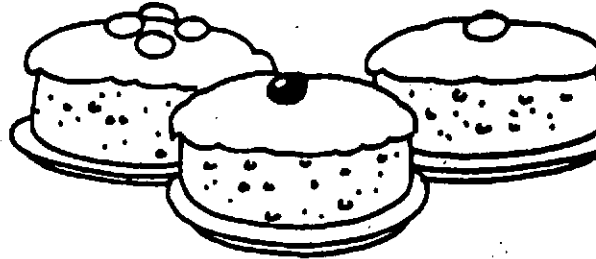
Color the ball blue.

Color the bus yellow.

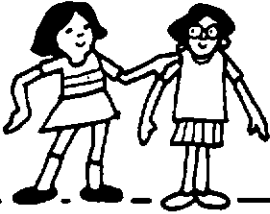




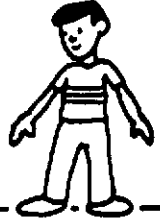
cake



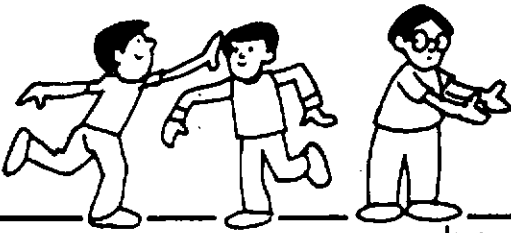
cakes



1 2 3 4 5 girl girls



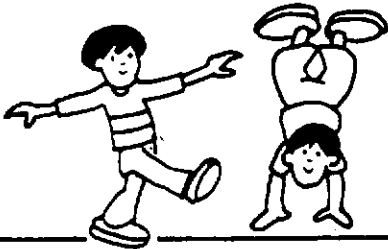
1 2 3 4 5 boy boy



1 2 3 4 5 boys boy



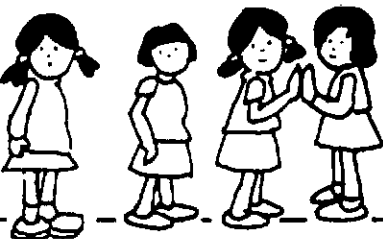
1 2 3 4 5 girl girl



1 2 3 4 5 boy boys



1 2 3 4 5 girl girl



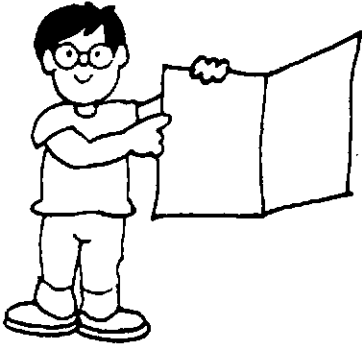
1 2 3 4 5 girl girls



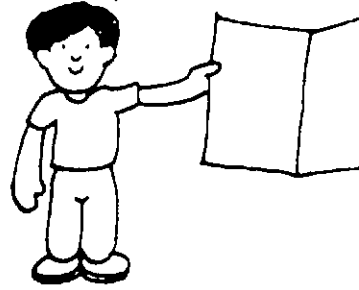
1 2 3 4 5 boy boy

Happy Birthday

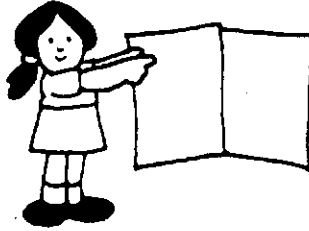
I am eight.



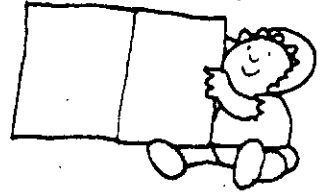
I am six.



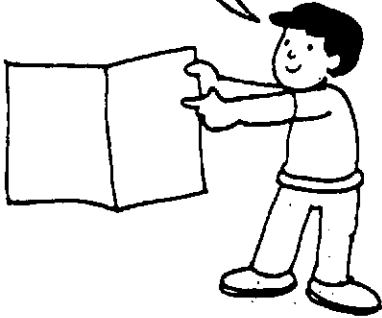
I am four.



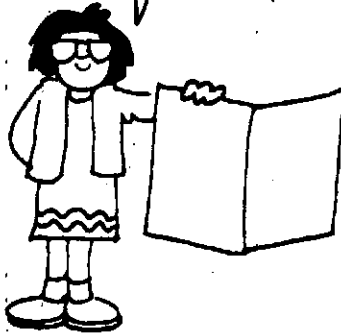
I am one.



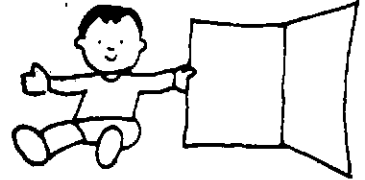
I am seven.



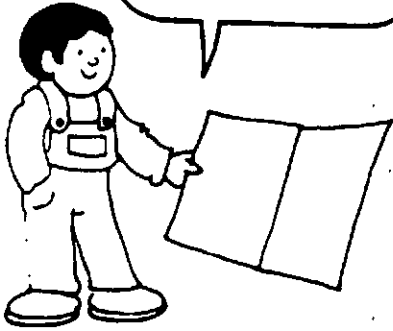
I am ten.



I am two.



I am nine.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

one two three four five six seven eight nine ten



Draw, use crayons and write.

a pencil

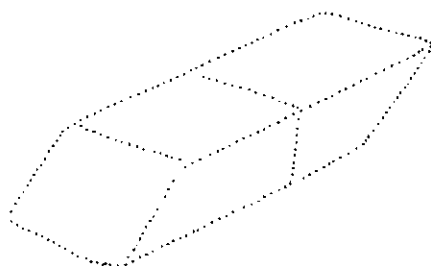
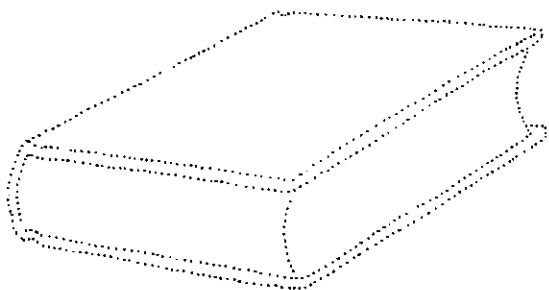
a computer

an eraser

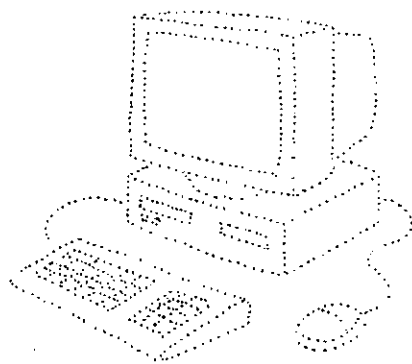
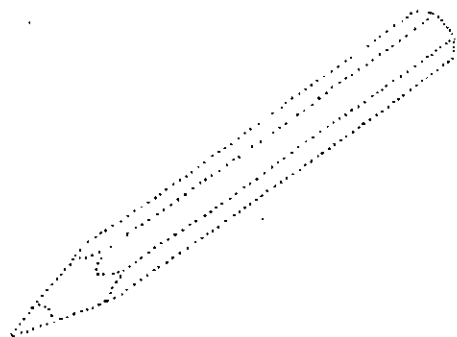
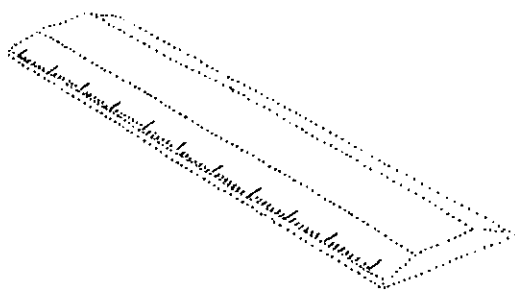
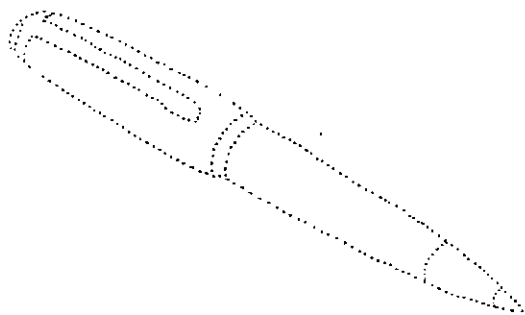
a ruler

a book

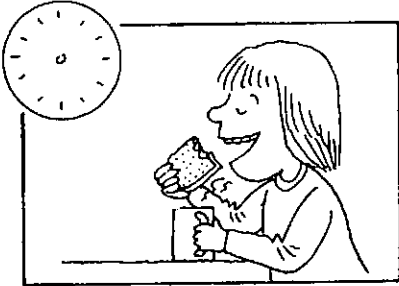
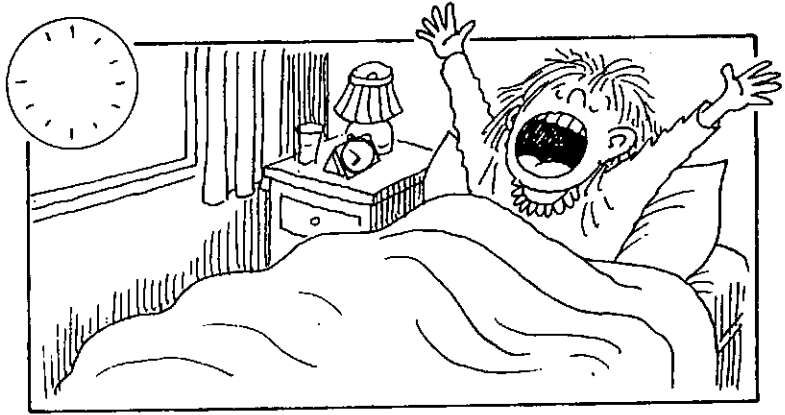
a pen



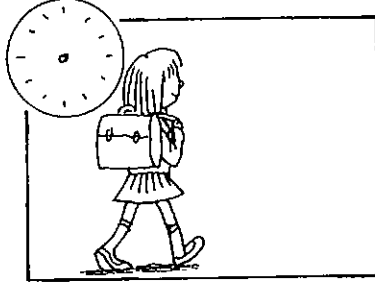
a book



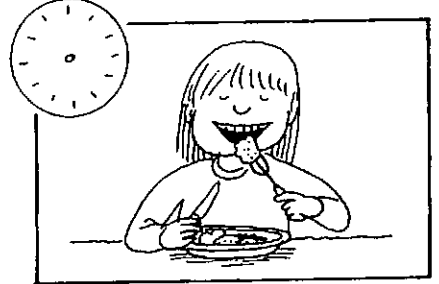
Betty Brown gets up at 6.50.



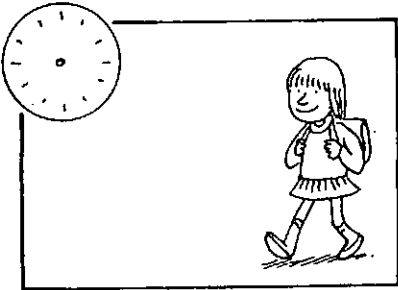
She has breakfast at 7.10.



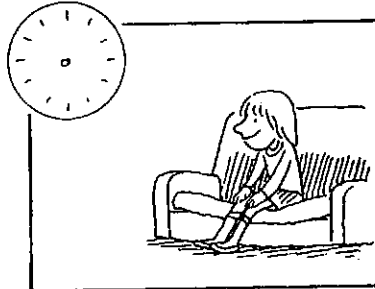
She goes to school at 8.15.



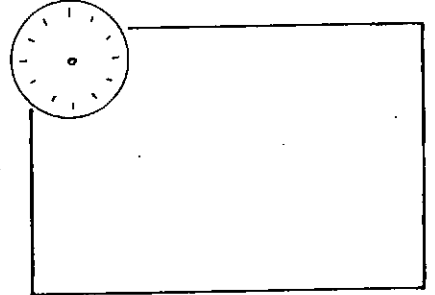
She has lunch at 12.30.



She goes home at 3.40.



She watches television at 5.10.



She goes to bed at 8.00.

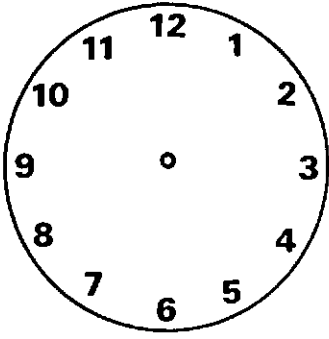
Does she get up at 6.20? \_\_\_\_\_

Does she have breakfast at 7.10? \_\_\_\_\_

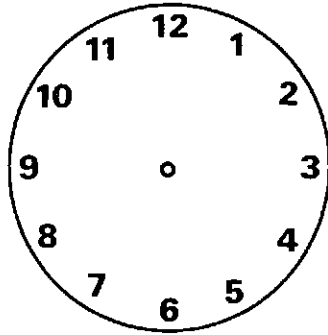
Does she have lunch at 12.30? \_\_\_\_\_

Does she go to bed at 7.00? \_\_\_\_\_

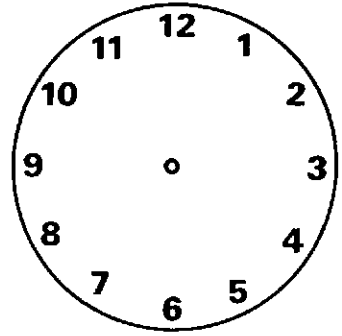
What time is it?



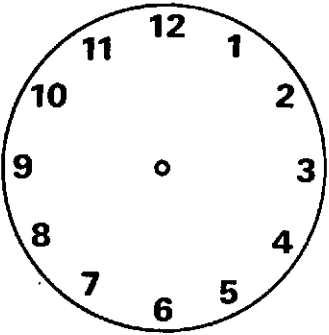
It is four o'clock.



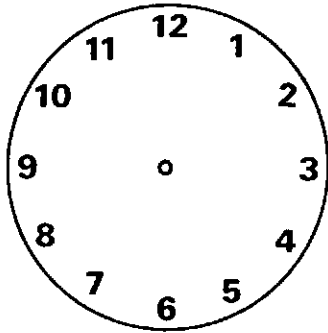
It is one o'clock.



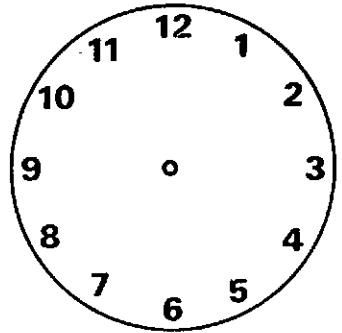
It is six o'clock.



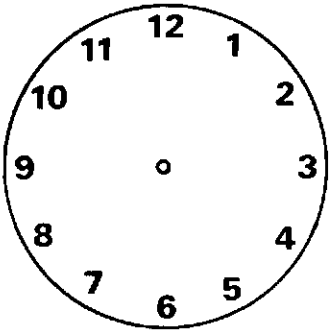
It is two o'clock.



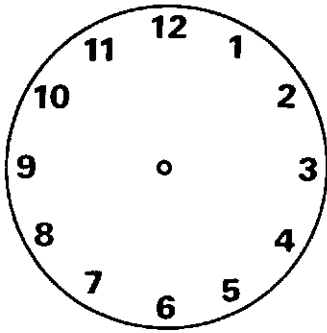
It is eight o'clock.



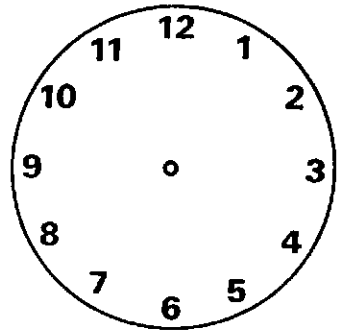
It is ten o'clock.



It is five o'clock.



It is nine o'clock.



It is seven o'clock.

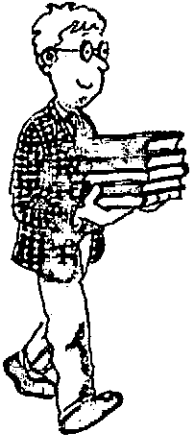
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

one two three four five six seven eight nine ten





Write and match.



a postman

a postman

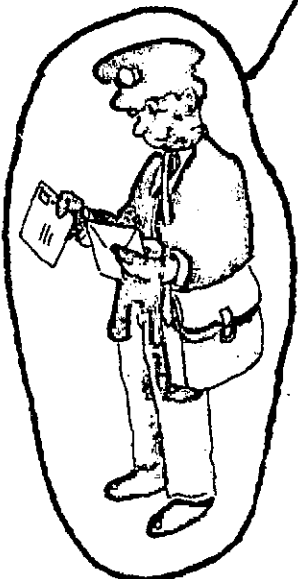
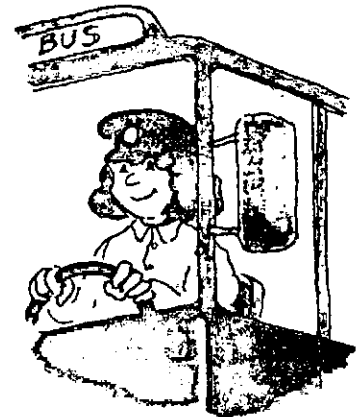
a teacher

a bus driver

a secretary

a librarian

a student





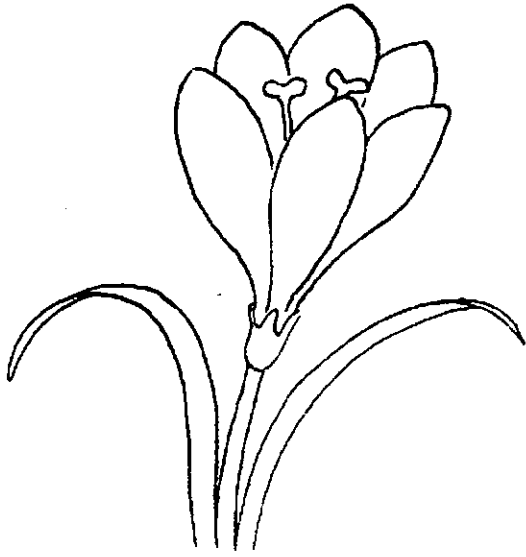
Use crayons and write.

flower

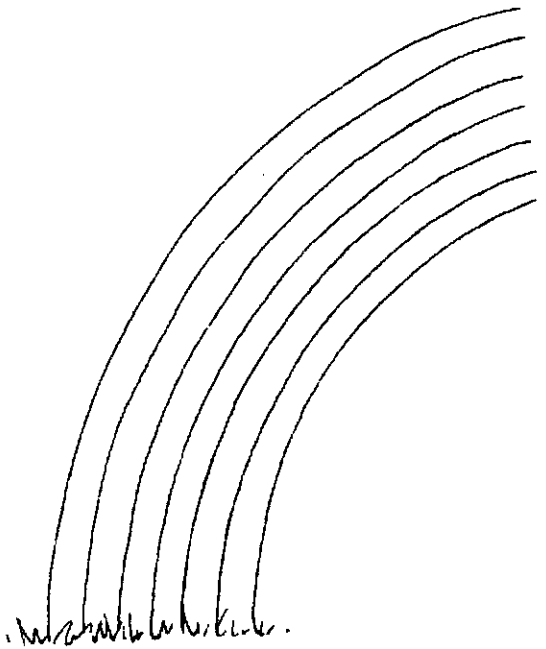
rain

rainbow

umbrella

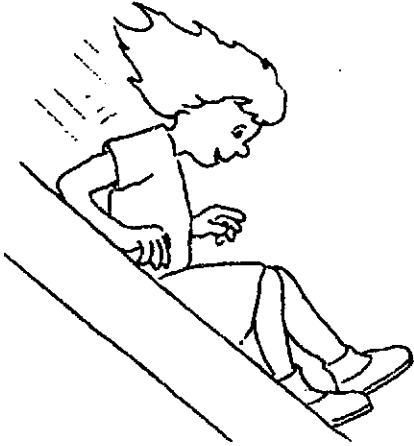


flower



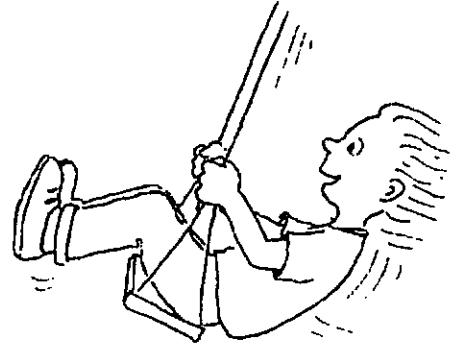


Color and write.



sliding

sliding



swinging



sliding

Blank dashed box for writing.

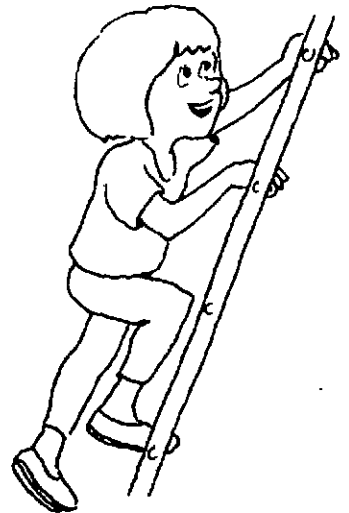
Blank dashed box for writing.



running

Blank dashed box for writing.

Blank dashed box for writing.



climbing

Blank dashed box for writing.

Blank dashed box for writing.



Write and match.



a doctor

a doctor

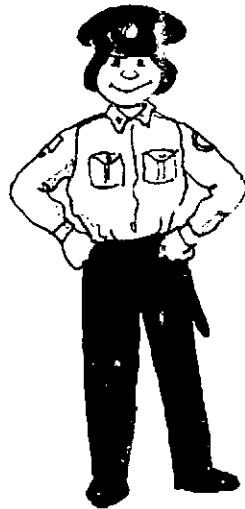
a storekeeper

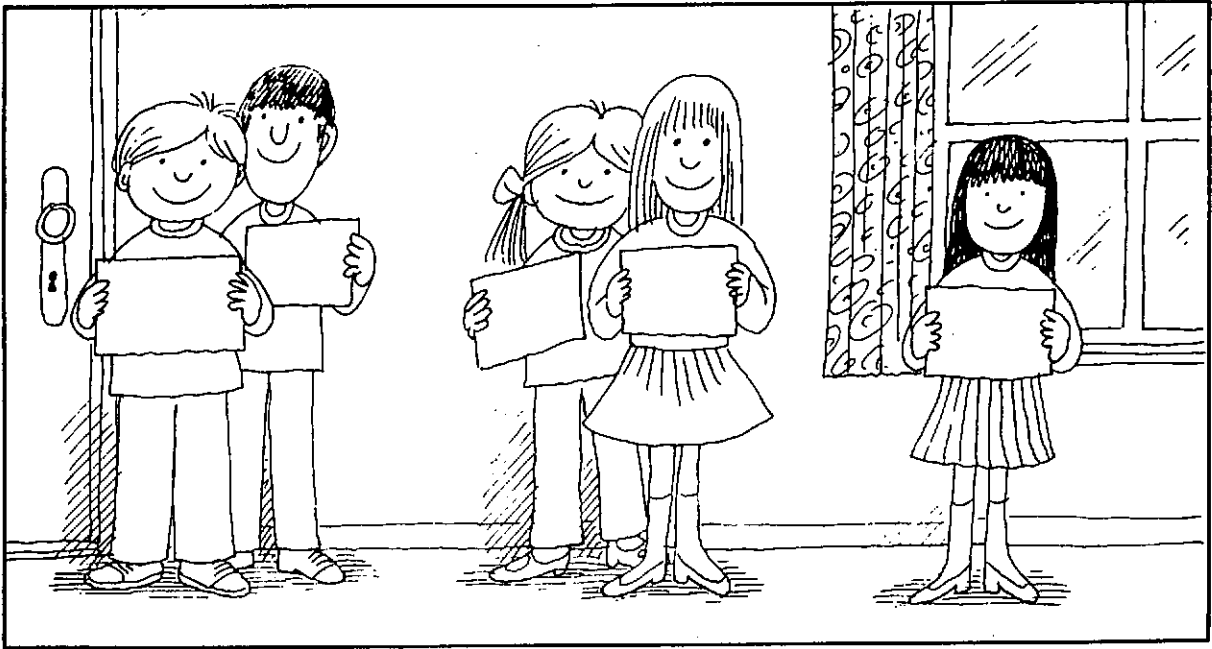
a taxi driver

a carpenter

a police officer

a fire fighter





Bob is standing next to the door.

Liz is standing in front of the window.

Tina is standing between a boy and a girl.

Ron is standing behind a boy.

Jill is standing next to Ron.



He is standing \_\_\_\_\_ a boy.



She is standing \_\_\_\_\_ a girl.



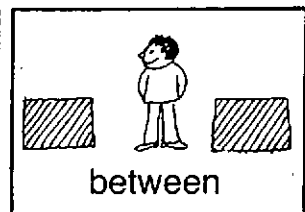
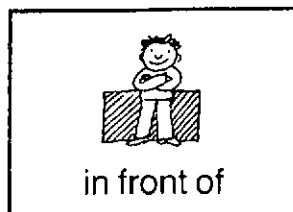
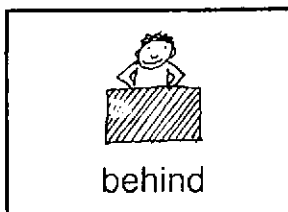
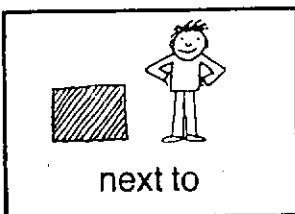
He is standing \_\_\_\_\_ a boy.



She is standing \_\_\_\_\_ a boy and a girl.



She is standing \_\_\_\_\_ a girl.



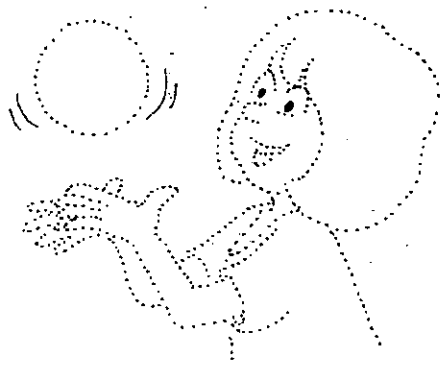
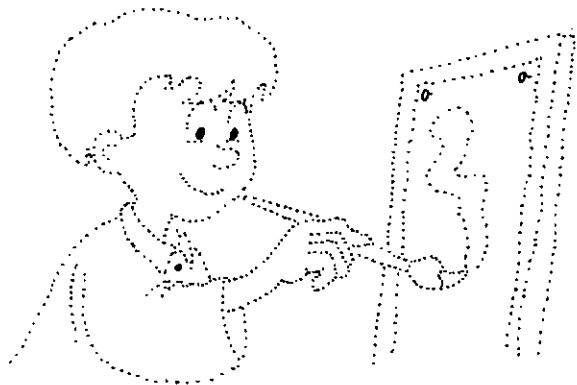


Draw, use crayons and write.

drawing playing singing painting reading writing



reading

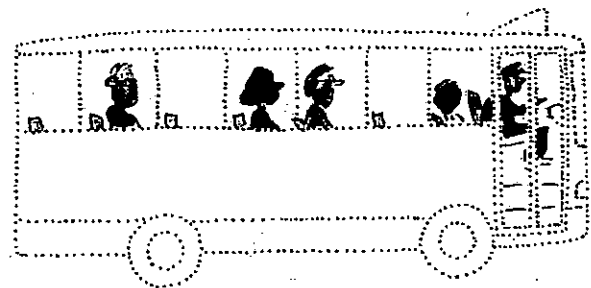




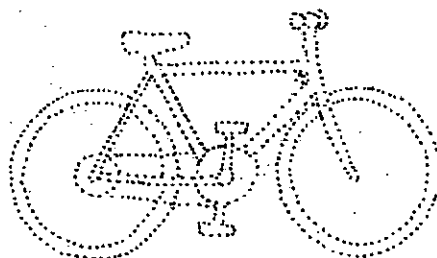
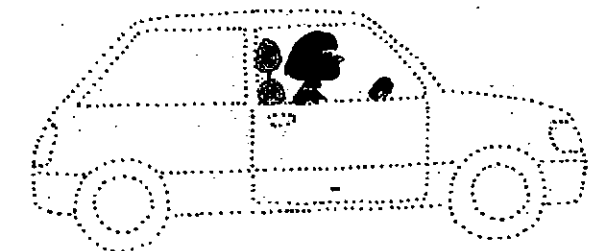
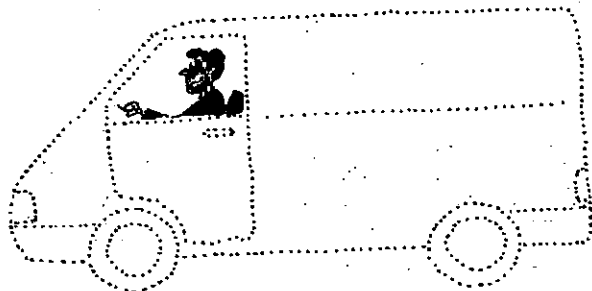
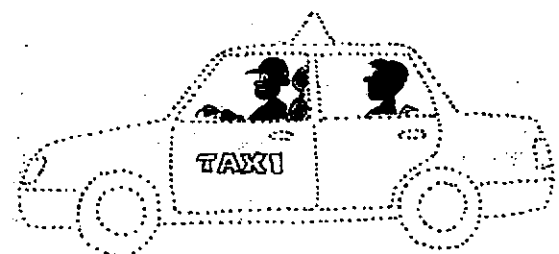
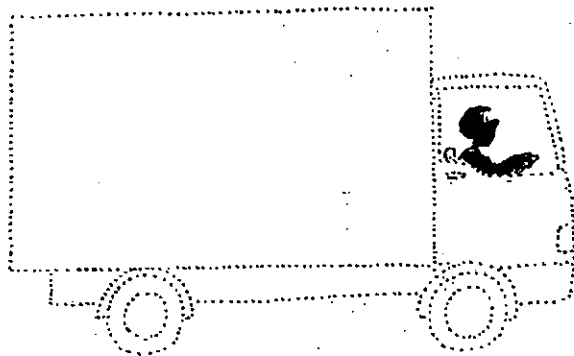
Draw, use crayons and write.



gitar    gibus    gtaxi    gvan    gbike    gbrake



gibus



**ANEXO N° 5**

**PICTURE DICTIONARIES**



**ANEXO N° 6**

**CONTENIDO DEL SOFTWARE:  
LET'S GO I-II**

## CONTENIDO DEL SOFTWARE

### LET'S GO 1

#### DISC 1

Unit	Language Items	Functions	Topic
1	Hello, I am (Sam) Hi, my name is (Ginger). What's your name ? What's this ? It's a (book). Is this a (book) ? Yes, it is. No, it isn't.	Greetings Introducing yourself Asking about objects Classroom commands 1	Names Classroom objects Alphabet A-Z Vocabulary Matching Game
2	How are you ? I'm fine, thank you. What color is this ? It's (red). This is a (blue) (book).	Greetings Asking about color Describing objects Classroom commands 2	Colors Classroom objects Phonics A,B,C Coloring Game
3	This is my friend, (Mimi). Hello, (Mimi). What are these ? They're (cassettes).	Introducing friends Asking about objects (prural) Classroom commands 3	Classroom objects Numbers 1 - 10 Phonics D, E, F Counting Game
4	This is my (mother). Nice to meet you. Who's (she) ? (She's) my (grandmother). (She's) (short).	Introducing family members Meeting someone politely Asking about people Describing people	Family Phonics G,H,I,J Alphabet Dot-to-Dot Game

**LET'S GO 1**  
**DISC 2**

<b>Unit</b>	<b>Language Items</b>	<b>Functions</b>	<b>Topic</b>
5	Happy birthday, (Sam). How old are you ? I'm (ten) years old. It's (little). What is it ? It's a (little) (yo -yo).	Birthday greetings Asking and telling age Giving and receiving gifts Guessing Describing objects	Birthdays Age Toys Phonics K, L, M, N Vocabulary Matching Game
6	How's the weather today? It's (sunny). Where's the (kite) ? It's (in) the tree. Where are the (books) ? They're (under) the table. She (can) climb a tree. He (can't) climb a tree.	Asking about the weather Describing the weather Asking about location Specifying location Describing ability	Weather Outdoor activities Phonics O, P, Q, R Location Game
7	I'm (hungry). I want (an apple). Here you are. Thank you. What do you want ? Do you want (chicken) ? Yes, I do. No, I don't.	Expressing hunger and thirst Asking what someone wants Expressing wants	Things to eat Things to drink Phonics S, T, U, V Three - in - a - Row Game
8	What's your favorite (color) ? (Red). What about you ? I like (blue). What do you like ? I like (frogs), too. Do you like (spiders) ? Yes, I do. No, I don't.	Asking about favorites Expressing Likes Agreeing	Favorite colors Animals Phonics W, X, Y, Z Phonics Game

## LET'S GO 2

### DISC 1

Unit	Language Items	Functions	Topics
1	<p>Hi, (Sam). How are you ?                      I'm fine. Thank you.                      What's this / that ?                      Is this/that a (pen) ?                      Yes, it is. No it isn't                      What are these/those ?                      They're (balls).                      Are these / those (dogs)                      Yes, they are. No, they aren't.</p>	<p>Greetings                      Asking about objects                      (singular and plural)                      Identifying objects                      (singular and plural)</p>	<p>Classroom objects                      Toys                      Animals                      Word families                      -at, -an, -ap                      Vocabulary      Matching                      Game.</p>
2	<p>What's the matter ? I'm (sick).                      That's too bad. Get better soon.                      Who's he/she ? (She's) (Mrs. Grant)                      (She's) (a teacher).                      Is (she) a (farmer) ?                      Yes, (she) is. No, (she) isn't.                      Who are they ?                      They're (Mr. And Mrs. Pound).                      They're (teachers).                      Are they (cooks) ?                      Yes, they are. No, they aren't.</p>	<p>Asking                      about                      someone's health                      Expressing              physical                      states                      Expressing concern                      Askig someone else's                      name                      Asking                      about                      professions                      Describing professions</p>	<p>Physical states                      Professions                      Word families                      -de, -en, -et                      Professions Game</p>
3	<p>Where do you live ?                      I live in (Springfield).                      What's your address ?                      It's (18 Pine Street).                      What's                      (your)                      telephone number ?                      It's (423-9501).                      The (sofa) is in )the                      living room).                      There's(a TV) )in the                      bedroom).</p>	<p>Asking where someone                      lives                      Asking                      someone's                      address/telephone                      number                      Giving                      personal                      information              (address,                      telephone number)                      Identifying rooms in a                      house.                      Giving                      location              of</p>	<p>Addresses                      Telephone numbers                      Rooms in a house                      Household objects                      Word families                      -in, - it, ig                      Household                      Objects                      Game.</p>

	<p>Is there (a lamp) (on the table) ?          Yes, there is. No there isn't.          Are there (books) (next to the sofa) ?          Yes, there are. No there aren't.</p>	household objects	
4	<p>What's wrong ?          I can't (find my book)          (I) (can) (do a magic trick).          (She) can/can't (speak English).          (He) can (swim), but he can't (dance).          Can (you) (sing a song) ?          Yes, (I) can. No, (I) can't.          (I) can't, but (Ginger) can.</p>	<p>Asking about a problem          Expressing ability/inability          Describing ability/inability in others</p>	<p>Activities          Abilities          Word families          -og, -op, -un          Word Families Game</p>

## LET'S GO 2

### DISC 2

Unit	Language Items	Functions	Topic
5	What's for lunch? (Spaghetti). Do you want (spaghetti)? Yes, please. No, thank you. What does (he) like/want? (She) wants ( a sandwich). (She) doesn't want (an egg). (He) likes (salads). (He) doesn't like (orange). Does (he) want (a cookie)? Does (she) like (cookies)? Yes, (he) does. No, (she) doesn't.	Asking about wants/likes  Expressing wants/likes	Food items  Word families -ame, -ake, -ay  Three - in- a- row Game
6	Whose (watch) is (this)? It's (Mimi's) (watch). Whose (books) are (those)? They're (Mimi's) (books). Do you have (a key) in your (hand)? Yes I do. No I don't. Does (she) have a (coin) in her (bag)? Yes, (she) does. No, (she) doesn't.	Asking about possession  Expressing possession	Personal, everyday objects  Word families -eet, -ee, -ear  Memory Puzzle

7	<p>What time is it ?  It's (six o'clock).  It's time for (dinner).  What do you do (in the morning) ?  I (wash my face).  What does she/he do (at night) ?  (She) (talks on the telephone).  Do you (eat breakfast) (in the morning) ?  Yes, I do. No, I don't.</p>	<p>Asking the time  Stating the time  Asking about daily routine  Describing daily routine</p>	<p>Time  Times of day  Daily activities  Word families  -ine, -ice, -ite  Clock Game</p>
8	<p>Goodbye, Ginger.  See you later.  (Clap your hands.)  What are you doing ?  I'm (combing my hair).  What's (she) doing ?  (She's) (coloring).  Is (he) (flying a kite) ?  Yes, he is. No, he isn't.</p>	<p>Saying good-bye  Commands  Describing what you are doing  Asking what someone is doing</p>	<p>Activities  Part of the body  Word families  -one, -o, -ue  Make - a- Person Game</p>

**ANEXO N° 7**

**GUÍA DE LABORATORIO LET'S GO**



## GUIA DE LABORATORIO LET'S GO I

GUIA No. \_\_\_\_\_

UNIDAD \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

FECHA \_\_\_\_\_

GRADO \_\_\_\_\_

1. a. Copia la letra de la canción inicial :

---

---

b. Escribe los nombres de los dos personajes \_\_\_\_\_

---

---

2. a. Escribe dos formas de saludo en inglés:

---

---

b. Escribe en inglés las expresiones : Cúal es tu nombre ? y Mi nombre es . . .

---

---

3. Escribe en inglés estas palabras :

Libro \_\_\_\_\_ Silla \_\_\_\_\_ Borrador \_\_\_\_\_ Esfero \_\_\_\_\_

Lápiz \_\_\_\_\_ Maleta \_\_\_\_\_ Regla \_\_\_\_\_ Pupitre \_\_\_\_\_

4. Escribe palabras en inglés que empiecen por :

A \_\_\_\_\_  
E \_\_\_\_\_  
I \_\_\_\_\_  
M \_\_\_\_\_  
Q \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_  
Y \_\_\_\_\_

B \_\_\_\_\_  
F \_\_\_\_\_  
J \_\_\_\_\_  
N \_\_\_\_\_  
R \_\_\_\_\_  
V \_\_\_\_\_  
Z \_\_\_\_\_

C \_\_\_\_\_  
G \_\_\_\_\_  
K \_\_\_\_\_  
O \_\_\_\_\_  
S \_\_\_\_\_  
w \_\_\_\_\_

D \_\_\_\_\_  
H \_\_\_\_\_  
L \_\_\_\_\_  
P \_\_\_\_\_  
T \_\_\_\_\_  
X \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES DEL PROFESOR : \_\_\_\_\_

---

---

## GUIA DE LABORATORIO LET'S GO II

GUIA No. \_\_\_\_\_

UNIDAD \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ FECHA \_\_\_\_\_ GRADO \_\_\_\_\_

1. a. Copia diez palabras en inglés que escuchaste en la canción inicial :

---

---

b. Escribe los nombres de los dos personajes \_\_\_\_\_

2. a. Escribe en inglés las expresiones : Qué es eso ? y Esto es...

---

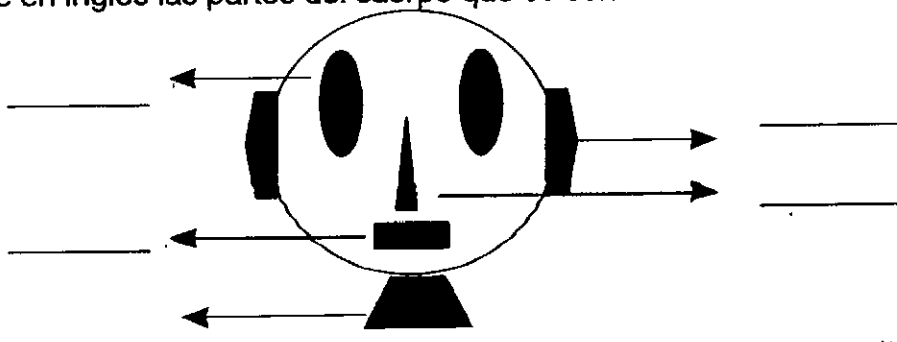
---

b. Escribe en inglés las expresiones : Que te pasa ? y Donde vives ?

---

---

3. Escribe en inglés las partes del cuerpo que se señalan :



4. Dibuja en el recuadro un reloj que muestre la hora que aparece escrita :

a. Three o'clock

b. It's half past one. It's ten minutes past two



OBSERVACIONES DEL PROFESOR : \_\_\_\_\_

---

---

## **ANEXO N° 8**

### **CUADROS DE LA PRUEBA INICIAL**

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO PRIMERO**

CURSOS	1A	1B	1C	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	43	42	129

CURSOS	1A	1B	1C	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS				
Basket	0	0	0	0
Book	3	1	1	5
Calendar	0	0	0	0
Ceiling	0	0	0	0
Chair	2	0	0	2
Marker	0	0	0	0
Desk	1	0	0	1
Door	10	2	1	13
Eraser	0	0	0	0

Floor	9	6	4	19
Board	0	0	0	0
Lamp	2	0	0	2
Map	3	0	0	3
Notebook	0	0	0	0
Pen	4	4	4	12
Pencil	4	3	2	9
Picture	0	0	0	0
Ruler	3	0	0	3
Schoolbag	1	0	0	1
Student	0	0	0	0
Table	0	0	0	0
Teacher	8	12	5	25
Wall	0	0	0	0
Window	6	4	5	15
<b>TOTAL</b>	<b>56</b>	<b>32</b>	<b>22</b>	<b>110</b>
<b>COLORS</b>				
Black	0	0	1	1
Blue	0	0	0	0
Red	2	3	1	6
White	0	0	0	0
Yellow	5	5	3	13
Green	0	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>20</b>
<b>TOTAL</b>	<b>63</b>	<b>40</b>	<b>27</b>	<b>130</b>

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO SEGUNDO**

CURSOS	2A	2B	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	43	87

CURSOS	2A	2B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	0	0	0
Book	2	5	7
Calendar	0	0	0
Ceiling	0	0	0
Chair	0	0	0
Marker	0	0	0
Desk	0	0	0
Door	15	0	15

Eraser	0	0	0
Floor	3	0	3
Board	3	0	3
Lamp	3	0	3
Map	3	2	5
Notebook	0	0	0
Pen	7	0	7
Pencil	9	1	10
Picture	0	0	0
Ruler	3	4	7
Schoolbag	0	0	0
Student	1	1	2
Table	0	0	0
Teacher	15	17	32
Wall	2	0	2
Window	12	4	16
<b>TOTAL</b>	<b>87</b>	<b>40</b>	<b>127</b>
<b>COLORS</b>			
Black	0	0	0
Blue	0	0	0
Red	2	3	5
White	0	0	0
Yellow	5	5	10
Green	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>15</b>

<b>TOTAL</b>	<b>94</b>	<b>48</b>	<b>142</b>
--------------	-----------	-----------	------------

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que el hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO TERCERO**

CURSOS	3 <sup>a</sup>	3B	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	44	88

CURSOS	3 <sup>a</sup>	3B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	1	0	1
Book	3	1	4
Calendar	0	0	0
Ceiling	0	0	0
Chair	0	0	0
Marker	0	0	0
Desk	3	0	3
Door	5	5	10



Eraser	0	3	3
Floor	13	0	13
Board	0	25	25
Lamp	7	12	19
Map	10	3	13
Notebook	0	1	1
Pen	18	17	35
Pencil	20	15	35
Picture	0	0	0
Ruler	12	0	12
Schoolbag	0	0	0
Student	0	0	0
Table	6	5	11
Teacher	17	24	41
Wall	0	0	0
Window	21	19	40
<b>TOTAL</b>	<b>136</b>	<b>130</b>	<b>266</b>
<b>COLORS</b>			
Black	4	11	15
Blue	12	27	39
Red	24	25	49
White	0	0	0
Yellow	16	32	48
Green	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>56</b>	<b>95</b>	<b>151</b>
<b>TOTAL</b>	<b>192</b>	<b>225</b>	<b>417</b>

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO CUARTO**

CURSOS	4A	4B	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	44	88

GRUPOS	4A	4B	TOTAL
VOCABULARY	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	0	0	0
Book	2	2	4
Calendar	0	0	0
Ceiling	6	1	7
Chair	0	2	2
Marker	0	0	0
Desk	0	2	2
Door	17	10	27
Eraser	0	3	3
Floor	0	12	12
Board	0	0	0
Lamp	3	2	5
Map	3	0	3

Notebook	0	2	2
Pen	4	20	24
Pencil	7	20	27
Picture	0	0	0
Ruler	3	9	12
Schoolbag	0	0	0
Student	1	6	7
Table	0	0	0
Teacher	14	21	35
Wall	2	0	2
Window	11	16	27
<b>TOTAL</b>	<b>73</b>	<b>128</b>	<b>201</b>
<b>COLORS</b>			
Black	2	6	8
Blue	3	12	15
Red	2	12	14
White	0	2	2
Yellow	5	21	26
Green			
<b>TOTAL</b>	<b>12</b>	<b>53</b>	<b>65</b>

<b>TOTAL</b>	<b>85</b>	<b>181</b>	<b>266</b>
--------------	-----------	------------	------------

<b>GIVING PERSONAL INFORMATION</b>			<b>TOTAL</b>
How are you?	11	9	20
What's your name?	4	9	13
Where are you from?	1	2	3
How old are you?	0	0	0
What's your telephone number?	0	0	0

<b>TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>36</b>
--------------	-----------	-----------	-----------

<b>T.P.R.</b>			<b>TOTAL</b>
Stand up	3	3	6
Sit down	5	6	11
Open your book	6	3	9
Close your book	3	2	5
Stop	7	5	12

<b>TOTAL</b>	<b>24</b>	<b>19</b>	<b>43</b>
--------------	-----------	-----------	-----------

GREETINGS			TOTAL
Hi	0	0	0
Hello	20	20	40
Good Moming	12	16	28
Good Afternoon	0	0	0
Good Evening	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>32</b>	<b>36</b>	<b>68</b>

**PRUEBA INICIAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA**

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO QUINTO**

CURSOS	5A	5B	5C	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	44	44	132

GRUPOS	5A	5B	5C	TOTAL
VOCABULARY	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS				
Basket	0	0	0	0
Book	17	13	21	51
Calendar	0	0	0	0
Ceiling	1	1	1	3
Chair	0	0	0	0
Marker	0	0	0	0
Desk	0	0	0	0
Door	17	16	13	46
Eraser	4	0	0	4
Floor	15	12	13	40
Board	0	0	0	0
Lamp	0	0	0	0
Map	3	3	0	6

Lamp	0	0	0	0
Map	3	3	0	6
Notebook	6	5	5	16
Pen	21	20	25	66
Pencil	39	37	39	115
Picture	0	0	0	0
Ruler	16	19	13	48
Schoolbag	1	0	0	1
Student	1	0	0	1
Table	3	2	0	5
Teacher	41	32	40	113
Wall	0	0	0	0
Window	22	17	15	54
<b>TOTAL</b>	<b>207</b>	<b>177</b>	<b>185</b>	<b>569</b>
<b>COLORS</b>				
Black	11	17	0	28
Blue	20	12	18	50
Red	15	13	16	44
White	0	0	0	0
Yellow	15	23	25	63
Green	0	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>61</b>	<b>65</b>	<b>59</b>	<b>185</b>

<b>TOTAL</b>	<b>268</b>	<b>242</b>	<b>244</b>	<b>764</b>
--------------	------------	------------	------------	------------

GIVING PERSONAL INFORMATION				TOTAL
How are you?	32	35	38	105
What's your name?	11	10	13	34
Where are you from?	21	22	22	65
How old are you?	0	0	0	0
What's your telephone number?	0	0	0	0

<b>TOTAL</b>	<b>64</b>	<b>67</b>	<b>73</b>	<b>204</b>
--------------	-----------	-----------	-----------	------------

T.P.R.				TOTAL
Stand up	10	4	7	21
Sit down	15	12	10	37
Open your book	6	7	4	17
Close your book	0	0	0	0
Stop	30	31	35	96

<b>TOTAL</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>56</b>	<b>171</b>
--------------	-----------	-----------	-----------	------------

GREETINGS				TOTAL
Hi	0	0	0	0
Hello	22	28	31	81
Good Morning	31	36	38	105
Good Afternoon	0	0	0	0
Good Evening	0	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>53</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>186</b>

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO CONTROL  
INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO PRIMERO**

CURSOS	1A	1B	TOTAL
Nº ALUMNOS	32	32	64

CURSOS	1A	1B	TOTAL
VOCABULARY	RESP. BIEN	RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	0	4	4
Book	3	0	3
Calendar	8	0	8
Ceiling	0	0	0
Chair	0	0	0
Marker	2	0	2
Desk	0	0	0
Door	1	1	2
Eraser	0	0	0



Floor	0	4	4
Board	1	0	1
Lamp	2	0	2
Map	2	1	3
Notebook	0	1	1
Pen	1	0	1
Pencil	0		0
Picture	0	0	0
Ruler	0	2	2
Schoolbag	0	0	0
Student	1	0	1
Table	0	0	0
Teacher	15	9	24
Wall	0	1	1
Window	2	4	6
<b>TOTAL</b>	<b>38</b>	<b>27</b>	<b>65</b>
<b>COLORS</b>			
Black	4	0	0
Blue	9	9	9
Red	3	5	5
White	0	0	0
Yellow	8	5	5
Green	4	4	4
<b>TOTAL</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>51</b>
<b>TOTAL</b>	<b>66</b>	<b>50</b>	<b>116</b>

Door	8	2	10
Eraser	17	6	23
Floor	4	2	6
Board	0	1	1
Lamp	10	3	13
Map	0	6	6
Notebook	7	7	14
Pen	20	23	43
Pencil	25	30	55
Picture	0	4	4
Ruler	20	23	43
Schoolbag	2	2	4
Student	11	3	14
Table	16	2	18
Teacher	22	22	44
Wall	12	3	15
Window	12	10	22
<b>TOTAL</b>	<b>243</b>	<b>162</b>	<b>405</b>
<b>COLORS</b>			
Black	17	14	31
Blue	24	13	37
Red	23	22	45
White	5	4	9
Yellow	24	25	49
Green	17	22	39
<b>TOTAL</b>	<b>110</b>	<b>100</b>	<b>210</b>
<b>TOTAL</b>	<b>353</b>	<b>262</b>	<b>615</b>

## **ANEXO N° 9**

### **CUADROS DE LA PRUEBA FINAL**

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO PRIMERO**

CURSOS	1A	1B	1C	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	43	42	129

CURSOS	1A	1B	1C	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
<b>CLASSROOM OBJECTS</b>				
Basket	37	31	28	96
Book	34	33	39	106
Calendar	18	10	18	46
Ceiling	18	20	9	47
Chair	3	6	12	21
Marker	17	30	0	47
Desk	13	21	17	51
Door	17	30	19	66
Eraser	18	14	24	56

Floor	7	32	20	59
Board	13	24	16	53
Lamp	16	27	9	52
Map	12	23	12	47
Notebook	39	5	18	62
Pen	22	15	26	63
Pencil	20	15	23	58
Picture	18	0	14	32
Ruler	21	7	10	38
Schoolbag	6	4	20	30
Student	31	35	38	104
Table	23	9	19	51
Teacher	39	42	29	110
Wall	16	0	17	33
Window	32	42	26	100
<b>TOTAL</b>	<b>490</b>	<b>475</b>	<b>463</b>	<b>1428</b>
<b>COLORS</b>				
Black	43	39	41	123
Blue	41	40	42	123
Red	43	40	39	122
White	15	13	19	47
Yellow	29	40	33	102
Green	34	42	16	92
<b>TOTAL</b>	<b>205</b>	<b>214</b>	<b>190</b>	<b>609</b>
<b>TOTAL</b>	<b>695</b>	<b>689</b>	<b>653</b>	<b>2037</b>

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO SEGUNDO**

CURSOS	2A	2B	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	43	87

CURSOS	2A	2B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	37	33	70
Book	33	33	66
Calendar	16	14	30
Ceiling	17	13	30
Chair	16	16	32
Marker	3	3	6
Desk	13	12	25
Door	15	13	28

Eraser	8	8	16
Floor	6	6	12
Board	12	8	20
Lamp	15	13	28
Map	10	9	19
Notebook	20	38	58
Pen	21	18	39
Pencil	21	18	39
Picture	17	17	34
Ruler	19	15	34
Schoolbag	5	9	14
Student	30	30	60
Table	22	14	36
Teacher	37	37	74
Wall	5	3	8
Window	24	19	43
<b>TOTAL</b>	<b>422</b>	<b>399</b>	<b>821</b>
<b>COLORS</b>			
Black	37	35	72
Blue	39	33	72
Red	30	25	55
White	5	4	9
Yellow	18	15	33
Green	21	22	43
<b>TOTAL</b>	<b>150</b>	<b>134</b>	<b>284</b>

<b>TOTAL</b>	<b>572</b>	<b>533</b>	<b>1105</b>
--------------	------------	------------	-------------

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITANIA

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien cooperará llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO TERCERO**

CURSOS	3A	3B	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	44	88

CURSOS	3A	3B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	44	44	88
Book	40	41	81
Calendar	20	18	38
Ceiling	28	28	56
Chair	28	29	57
Marker	32	31	63
Desk	17	18	35
Door	40	42	82



Eraser	35	36	71
Floor	32	33	65
Board	38	38	76
Lamp	19	19	38
Map	18	18	36
Notebook	42	41	83
Pen	20	21	41
Pencil	21	21	42
Picture	15	15	30
Ruler	37	39	76
Schoolbag	15	14	29
Student	43	43	86
Table	22	21	43
Teacher	44	43	87
Wall	21	24	45
Window	40	41	81
<b>TOTAL</b>	<b>711</b>	<b>718</b>	<b>1429</b>
<b>COLORS</b>			
Black	38	39	77
Blue	37	37	74
Red	36	40	76
White	11	13	24
Yellow	20	22	42
Green	29	31	60
<b>TOTAL</b>	<b>171</b>	<b>182</b>	<b>353</b>

<b>TOTAL</b>	<b>882</b>	<b>900</b>	<b>1782</b>
--------------	------------	------------	-------------

**METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA**

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO CUARTO**

CURSOS	4A	4B	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	44	88

CURSOS	4A	4B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN	ALUMNOS RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	42	44	86
Book	43	43	86
Calendar	22	22	44
Ceiling	23	23	46
Chair	10	28	38
Marker	30	14	44
Desk	25	25	50
Door	40	41	81
Eraser	39	35	74
Floor	34	36	70
Board	39	30	69
Lamp	16	14	30
Map	17	25	42

Notebook	42	44	86
Pen	23	24	47
Pencil	20	24	44
Picture	15	15	30
Ruler	38	34	72
Schoolbag	15	16	31
Student	42	43	85
Table	20	22	42
Teacher	43	44	87
Wall	21	20	41
Window	41	43	84
<b>TOTAL</b>	<b>700</b>	<b>709</b>	<b>1409</b>
<b>COLORS</b>			
Black	43	44	87
Blue	42	43	85
Red	43	42	85
White	16	16	32
Yellow	29	34	63
Green	37	36	73
<b>TOTAL</b>	<b>210</b>	<b>215</b>	<b>425</b>

GRUPO	4A	4B	TOTAL
<b>GIVING INFORMATION</b>			
How are you?	41	35	76
What's your name?	42	43	85
Where are you from?	40	39	79
How old are you?	2	10	12
What's your telephone number?	35	43	78
<b>TOTAL</b>	<b>160</b>	<b>170</b>	<b>330</b>

T.P.R.			TOTAL
Stand up	23	31	54
Sit down	43	44	87
Open your book	42	43	85
Close your book	37	36	73
Stop	43	43	86
<b>TOTAL</b>	<b>188</b>	<b>197</b>	<b>385</b>

GREETINGS			TOTAL
Hi	30	35	65
Hello	43	44	87
Good Morning	41	42	83
Good Afternoon	42	43	85
Good Evening	34	34	68
<b>TOTAL</b>	<b>190</b>	<b>198</b>	<b>388</b>

<b>TOTAL</b>	<b>1448</b>	<b>1489</b>	<b>2937</b>
--------------	-------------	-------------	-------------

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO PILOTO  
CENTRO EDUCATIVO GRAN BRITALIA

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO QUINTO**

CURSOS	5A	5B	5C	TOTAL
Nº ALUMNOS	44	44	44	132

CURSOS	5A	5B	5C	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
<b>CLASSROOM OBJECTS</b>				
Basket	44	20	42	106
Book	43	35	43	121
Calendar	5	31	39	75
Ceiling	22	32	38	92
Chair	9	39	42	90
Marker	11	38	0	49
Desk	13	33	43	89
Door	39	40	37	116
Eraser	25	39	43	107
Floor	38	37	20	95
Board	20	38	19	77
Lamp	13	37	19	69
Map	18	38	17	73
Notebook	29	39	40	108

Pen	20	41	41	102
Pencil	22	31	41	94
Picture	19	41	28	88
Ruler	38	41	22	101
Schoolbag	3	30	20	53
Student	44	40	42	126
Table	13	6	28	47
Teacher	44	41	43	128
Wall	16	0	19	35
Window	40	41	37	118
<b>TOTAL</b>	<b>588</b>	<b>808</b>	<b>763</b>	<b>2159</b>
<b>COLORS</b>				
Black	36	34	40	110
Blue	38	39	42	119
Red	35	39	38	112
White	11	31	23	65
Yellow	22	40	41	103
Green	37	41	25	103
<b>TOTAL</b>	<b>179</b>	<b>224</b>	<b>209</b>	<b>612</b>

GRUPO	5A	5B	5C	TOTAL
<b>GIVING INFORMATION</b>				
How are you?	43	38	40	121
What's your name?	43	40	43	126
Where are you from?	26	40	38	104
How old are you?	2	3	1	6
What's your telephone number?	19	40	30	89
<b>TOTAL</b>	<b>133</b>	<b>161</b>	<b>152</b>	<b>446</b>

T.P.R.				TOTAL
Stand up	38	40	26	104
Sit down	40	41	43	124
Open your book	21	10	42	73
Close your book	23	25	36	84
Stop	40	41	43	124
<b>TOTAL</b>	<b>162</b>	<b>157</b>	<b>190</b>	<b>509</b>

GREETINGS				TOTAL
Hi	31	39	39	109
Hello	40	41	43	124
Good Morning	29	41	42	112
Good Afternoon	20	41	41	102
Good Evening	27	41	25	93
<b>TOTAL</b>	<b>147</b>	<b>203</b>	<b>190</b>	<b>540</b>

<b>TOTAL</b>	<b>1209</b>	<b>1553</b>	<b>1504</b>	<b>4266</b>
--------------	-------------	-------------	-------------	-------------

**METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
 DE INGLES A NIÑOS  
 PRUEBA FINAL - GRUPO CONTROL  
 INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.**

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO PRIMERO**

CURSOS	1A	1B	TOTAL
Nº ALUMNOS	32	32	64

CURSOS	1A	1B	TOTAL
VOCABULARY	RESP. BIEN	RESP. BIEN	ALUMNOS
			RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	0	0	0
Book	10	5	15
Calendar	0	0	0
Ceiling	0	0	0
Chair	0	0	0
Marker	5	0	5

Desk	0	0	0
Door	5	0	5
Eraser	0	0	0
Floor	1	0	1
Board	0	0	0
Lamp	0	0	0
Map	1	2	3
Notebook	2	0	2
Pen	2	2	4
Pencil	1	2	3
Picture	0	0	0
Ruler	0	3	3
Schoolbag	0	0	0
Student	1	0	1
Table	0	0	0
Teacher	15	31	46
Wall	0	0	0
Window	19	21	40
<b>TOTAL</b>	<b>62</b>	<b>66</b>	<b>128</b>
<b>COLORS</b>			
Black	19	16	35
Blue	30	30	60
Red	25	28	53
White	1	5	6
Yellow	26	25	51
Green	18	8	26
<b>TOTAL</b>	<b>119</b>	<b>112</b>	<b>231</b>
<b>TOTAL</b>	<b>181</b>	<b>178</b>	<b>359</b>

**METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
 DE INGLES A NIÑOS  
 PRUEBA INICIAL - GRUPO CONTROL  
 INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.**

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO SEGUNDO**

CURSOS	2ª	2B	TOTAL
Nº ALUMNOS	26	30	56

CURSOS	2ª	2B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	1	1	2
Book	20	5	25
Calendar	0	1	1
Ceiling	1	1	2
Chair	12	2	14
Marker	23	1	24
Desk	0	2	2



METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO CONTROL  
INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien cooperará llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO TERCERO**

CURSOS	3.A	3B	TOTAL
Nº ALUMNOS	31	28	59

CURSOS	3A	3B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
<b>CLASSROOM OBJECTS</b>			
Basket	7	0	7
Book	1	15	16
Calendar	0	1	1
Ceiling	1	0	1
Chair	8	5	13
Marker	25	17	42
Desk	0	4	4
Door	5	11	16

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO CONTROL  
INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO CUARTO**

CURSOS	4.A	4B	TOTAL
Nº ALUMNOS	35	33	68

CURSOS	4A	4B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	0	7	7
Book	24	11	35
Calendar	3	3	6
Ceiling	1	0	1
Chair	9	5	14
Marker	29	29	58
Desk	0	9	9
Door	4	14	18
Eraser	9	8	17
Floor	5	5	10
Board	2	15	17
Lamp	12	9	21
Map	9	10	19
Notebook	24	13	37
Pen	23	19	42

Pencil	29	33	62
Picture	2	9	11
Ruler	27	25	52
Schoolbag	0	4	4
Student	18	14	32
Table	2	14	16
Teacher	29	29	58
Wall	0	1	1
Window	16	20	36
<b>TOTAL</b>	<b>277</b>	<b>306</b>	<b>583</b>
<b>COLORS</b>			
Black	24	31	55
Blue	29	33	62
Red	29	32	61
White	21	15	36
Yellow	27	30	57
Green	26	27	53
<b>TOTAL</b>	<b>156</b>	<b>168</b>	<b>324</b>

<b>GIVING INFORMATION</b>			<b>TOTAL</b>
How are you?	13	10	23
What's your name?	12	22	34
Where are you from?	0	7	7
How old are you?	1	5	6
What's your telephone number?	20	9	29
<b>TOTAL</b>	<b>46</b>	<b>53</b>	<b>99</b>

<b>T.P.R.</b>			<b>TOTAL</b>
Stand up	26	33	59
Sit down	29	30	59
Open your book	4	3	7
Close your book	13	12	25
Stop	29	28	57
<b>TOTAL</b>	<b>101</b>	<b>106</b>	<b>207</b>

<b>GREETINGS</b>			<b>TOTAL</b>
Hi	10	11	21
Hello	15	14	29
Good Morning	6	5	11
Good Afternoon	1	1	2
Good Evening	7	6	13
<b>TOTAL</b>	<b>39</b>	<b>37</b>	<b>76</b>

<b>TOTAL</b>	<b>619</b>	<b>670</b>	<b>1289</b>
--------------	------------	------------	-------------

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO CONTROL  
INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO QUINTO**

CURSOS	5.A	5B	TOTAL
Nº ALUMNOS	32	34	66

CURSOS	5A	5B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	0	3	3
Book	23	26	49
Calendar	0	7	7
Ceiling	2	0	2
Chair	9	11	20
Marker	16	25	41
Desk	11	0	11
Door	19	25	44
Eraser	21	5	26
Floor	5	10	15
Board	7	17	24
Lamp	1	13	14
Map	21	20	41
Notebook	15	16	31
Pen	25	16	41
Pencil	32	33	65
Picture	12	1	13

Ruler	15	26	41
Schoolbag	0	5	5
Student	20	15	35
Table	22	11	33
Teacher	29	33	62
Wall	1	0	1
Window	25	25	50
<b>TOTAL</b>	<b>331</b>	<b>343</b>	<b>674</b>
<b>COLORS</b>			
Black	32	32	64
Blue	31	33	64
Red	30	32	62
White	25	11	36
Yellow	32	32	64
Green	30	32	62
<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>172</b>	<b>352</b>

<b>GIVING INFORMATION</b>			<b>TOTAL</b>
How are you?	12	11	23
What's your name?	32	24	56
Where are you from?	5	1	6
How old are you?	9	1	10
What's your telephone number?	22	4	26
<b>TOTAL</b>	<b>80</b>	<b>41</b>	<b>121</b>

<b>T.P.R.</b>			<b>TOTAL</b>
Stand up	27	33	60
Sit down	23	32	55
Open your book	23	34	57
Close your book	23	34	57
Stop	28	34	62
<b>TOTAL</b>	<b>124</b>	<b>167</b>	<b>291</b>

<b>GREETINGS</b>			<b>TOTAL</b>
Hi	0	31	31
Hello	25	31	56
Good Morning	25	23	48
Good Afternoon	17	6	23
Good Evening	6	19	25
<b>TOTAL</b>	<b>73</b>	<b>110</b>	<b>183</b>

<b>TOTAL</b>	<b>788</b>	<b>833</b>	<b>1621</b>
--------------	------------	------------	-------------

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA INICIAL - GRUPO CONTROL  
COLEGIO ATANASIO GIRARDOT

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO QUINTO**

CURSO	502		TOTAL
Nº ALUMNOS	37/38		37

VOCABULARY			ALUMNOS RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket			0
Book			7
Calendar			0
Ceiling			0
Chair			1
Marker			0
Desk			0
Door			0
Eraser			1
Floor			0
Board			3
Lamp			1
Map			7
Notebook			0
Pen			2
Pencil			35
Picture			0

Ruler			14
Schoolbag			4
Student			4
Table			0
Teacher			22
Wall			0
Window			2
<b>TOTAL</b>			<b>103</b>
<b>COLORS</b>			
Black			33
Blue			30
Red			34
White			12
Yellow			34
Green			20
<b>TOTAL</b>			<b>163</b>

<b>GIVING INFORMATION</b>			<b>TOTAL</b>
How are you?			2
What's your name?			4
Where are you from?			8
How old are you?			0
What's your telephone number?			0
<b>TOTAL</b>			<b>14</b>

<b>T.P.R.</b>			<b>TOTAL</b>
Stand up			25
Sit down			22
Open your book			2
Close your book			11
Stop			37
<b>TOTAL</b>			<b>97</b>

<b>GREETINGS</b>			<b>TOTAL</b>
Hi			11
Hello			29
Good Morning			33
Good Afternoon			4
Good Evening			0
<b>TOTAL</b>			<b>77</b>

<b>TOTAL</b>			<b>454</b>
--------------	--	--	------------

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO CONTROL  
INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO SEGUNDO**

CURSOS	2A	2B	TOTAL
Nº ALUMNOS	26	30	56

CURSOS	2A	2B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	21	10	31
Book	25	6	31
Calendar	13	6	19
Ceiling	12	0	12



Chair	3	0	3
Marker	9	4	13
Desk	0	1	1
Door	7	3	10
Eraser	7	5	12
Floor	4	12	16
Board	2	2	4
Lamp	6	4	10
Map	16	3	19
Notebook	6	7	13
Pen	20	4	24
Pencil	6	24	30
Picture	10	0	10
Ruler	26	20	46
Schoolbag	10	0	10
Student	26	23	49
Table	10	10	20
Teacher	26	30	56
Wall	10	0	10
Window	20	26	46
<b>TOTAL</b>	<b>295</b>	<b>200</b>	<b>495</b>
<b>COLORS</b>			
Black	26	13	39
Blue	26	25	51
Red	26	27	53
White	11	2	13
Yellow	21	18	39
Green	20	15	35
<b>TOTAL</b>	<b>130</b>	<b>100</b>	<b>230</b>
<b>TOTAL</b>	<b>425</b>	<b>300</b>	<b>725</b>

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO CONTROL  
INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO TERCERO**

CURSOS	3.A	3B	TOTAL
Nº ALUMNOS	31	28	59

CURSOS	3A	3B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	21	26	47
Book	23	27	50
Calendar	12	3	15
Ceiling	7	2	9
Chair	7	2	9

Marker	25	7	32
Desk	8	3	11
Door	16	13	29
Eraser	6	5	11
Floor	10	3	13
Board	5	1	6
Lamp	13	9	22
Map	15	12	27
Notebook	11	8	19
Pen	4	9	13
Pencil	5	11	16
Picture	2	8	10
Ruler	5	8	13
Schoolbag	3	4	7
Student	31	28	59
Table	13	14	27
Teacher	31	28	59
Wall	0	13	13
Window	30	28	58
<b>TOTAL</b>	<b>303</b>	<b>272</b>	<b>575</b>
<b>COLORS</b>			
Black	31	28	59
Blue	30	28	58
Red	31	28	59
White	28	17	45
Yellow	31	28	59
Green	29	27	56
<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>156</b>	<b>336</b>

<b>TOTAL</b>	<b>483</b>	<b>428</b>	<b>911</b>
--------------	------------	------------	------------

**METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO CONTROL  
INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.**

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien cooperará llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO CUARTO**

CURSOS	4.A	4B	TOTAL
Nº ALUMNOS	35	33	68

CURSOS	4A	4B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
<b>CLASSROOM OBJECTS</b>			
Basket	35	4	39
Book	30	31	61
Calendar	4	6	10
Ceiling	0	1	1
Chair	7	14	21
Marker	31	20	51
Desk	6	2	8
Door	8	15	23
Eraser	12	15	27
Floor	3	6	9
Board	7	10	17
Lamp	3	8	11

Map	3	30	33
Notebook	20	30	50
Pen	18	30	48
Pencil	15	15	30
Picture	7	10	17
Ruler	13	30	43
Schoolbag	15	20	35
Student	33	28	61
Table	14	6	20
Teacher	34	35	69
Wall	1	2	3
Window	31	30	61
<b>TOTAL</b>	<b>350</b>	<b>398</b>	<b>748</b>
<b>COLORS</b>			
Black	33	22	55
Blue	32	35	67
Red	34	30	64
White	18	13	31
Yellow	33	35	68
Green	30	35	65
<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>170</b>	<b>350</b>

<b>GIVING INFORMATION</b>			<b>TOTAL</b>
How are you?	29	15	44
What's your name?	32	23	55
Where are you from?	10	10	20
How old are you?	0	6	6
What's your telephone number?	14	28	42
<b>TOTAL</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>167</b>

<b>T.P.R.</b>			<b>TOTAL</b>
Stand up	23	35	58
Sit down	30	35	65
Open your book	23	16	39
Close your book	11	15	26
Stop	33	25	58
<b>TOTAL</b>	<b>120</b>	<b>126</b>	<b>246</b>

<b>GREETINGS</b>			<b>TOTAL</b>
Hi	10	3	13
Hello	35	30	65
Good Morning	21	20	41
Good Afternoon	6	15	21
Good Evening	10	2	12
<b>TOTAL</b>	<b>82</b>	<b>70</b>	<b>152</b>

<b>TOTAL</b>	<b>817</b>	<b>846</b>	<b>1663</b>
--------------	------------	------------	-------------

METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO CONTROL  
INSTITUTO PEDAGOGICO ARTURO RAMIREZ U.N.

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

VOCABULARY			TOTAL
CHAIR	5/10	1/25	6

**GRADO QUINTO**

CURSOS	5.A	5B	TOTAL
Nº ALUMNOS	32	34	66

CURSOS	5A	5B	TOTAL
VOCABULARY	ALUMNOS	ALUMNOS	ALUMNOS
	RESP. BIEN	RESP. BIEN	RESP. BIEN
CLASSROOM OBJECTS			
Basket	6	6	12
Book	27	31	58
Calendar	1	7	8
Ceiling	0	0	0
Chair	14	10	24
Marker	16	10	26
Desk	6	6	12
Door	17	20	37
Eraser	14	6	20
Floor	17	8	25
Board	3	8	11
Lamp	10	8	18
Map	20	15	35
Notebook	17	0	17
Pen	27	10	37
Pencil	30	31	61

Picture	12	15	27
Ruler	28	30	58
Schoolbag	16	6	22
Student	24	30	54
Table	20	10	30
Teacher	31	40	71
Wall	1	1	2
Window	31	40	71
<b>TOTAL</b>	<b>388</b>	<b>348</b>	<b>736</b>
<b>COLORS</b>			
Black	31	32	63
Blue	31	32	63
Red	31	32	63
White	20	32	52
Yellow	30	32	62
Green	29	29	58
<b>TOTAL</b>	<b>172</b>	<b>189</b>	<b>361</b>

GIVING INFORMATION			TOTAL
How are you?	16	20	36
What's your name?	21	32	53
Where are you from?	5	12	17
How old are you?	1	8	9
What's your telephone number?	25	32	57
<b>TOTAL</b>	<b>68</b>	<b>104</b>	<b>172</b>

T.P.R.			TOTAL
Stand up	31	32	63
Sit down	31	32	63
Open your book	10	22	32
Close your book	19	15	34
Stop	22	28	50
<b>TOTAL</b>	<b>113</b>	<b>129</b>	<b>242</b>

GREETINGS			TOTAL
Hi	13	15	28
Hello	27	32	59
Good Morning	21	25	46
Good Afternoon	6	15	21
Good Evening	7	10	17
<b>TOTAL</b>	<b>74</b>	<b>97</b>	<b>171</b>

<b>TOTAL</b>	<b>815</b>	<b>867</b>	<b>1682</b>
--------------	------------	------------	-------------

**METODOLOGIA PARA LA ENSEÑANZA  
DE INGLES A NIÑOS  
PRUEBA FINAL - GRUPO CONTROL  
COLEGIO ATANASIO GIRARDOT**

**OBJETIVO :** Establecer el conocimiento de las unidades léxicas y el manejo de ciertas expresiones y habilidades.

**INSTRUCCIONES :** El profesor, después de explicar a los estudiantes el objeto de las pruebas, indicará que él hará las preguntas tres veces en voz alta, mostrando el objeto o la gráfica correspondiente y que sólo los estudiantes que sepan la respuesta levantarán la mano. El profesor, luego pasará por el puesto de cada uno de los estudiantes que hayan levantado la mano y les repetirá la pregunta en voz baja, tomará nota si la respuesta ha sido correcta o no y reportará el resultado de cada pregunta al profesor titular del curso, quien coopera llevando la estadística correspondiente.

**EJEMPLO:** A la pregunta What is this? (Chair) 10 alumnos levantan la mano para responder, pero solo 5 alumnos responden correctamente. El registro, en este caso, dentro de la casilla correspondiente al curso será:

<b>VOCABULARY</b>			<b>TOTAL</b>
<b>CHAIR</b>	5/10	1/25	6

**GRADO QUINTO**

<b>CURSO</b>	502		<b>TOTAL</b>
<b>Nº ALUMNOS</b>	37/38		37

<b>VOCABULARY</b>			<b>ALUMNOS RESP. BIEN</b>
<b>CLASSROOM OBJECTS</b>			
Basket			2
Book			13
Calendar			5
Ceiling			0
Chair			19
Marker			0
Desk			0
Door			9
Eraser			0
Floor			0
Board			0
Lamp			35
Map			4
Notebook			0
Pen			17
Pencil			28



Picture			30
Ruler			26
Schoolbag			5
Student			13
Table			27
Teacher			35
Wall			0
Window			11
<b>TOTAL</b>			<b>279</b>
<b>COLORS</b>			
Black			28
Blue			31
Red			34
White			13
Yellow			30
Green			21
<b>TOTAL</b>			<b>157</b>

<b>GIVING INFORMATION</b>			<b>TOTAL</b>
How are you?			3
What's your name?			7
Where are you from?			0
How old are you?			0
What's your telephone number?			19
<b>TOTAL</b>			<b>29</b>

<b>T.P.R.</b>			<b>TOTAL</b>
Stand up			30
Sit down			36
Open your book			12
Close your book			23
Stop			25
<b>TOTAL</b>			<b>126</b>

<b>GREETINGS</b>			<b>TOTAL</b>
Hi			0
Hello			30
Good Morning			30
Good Afternoon			3
Good Evening			0
<b>TOTAL</b>			<b>63</b>

<b>TOTAL</b>			<b>654</b>
--------------	--	--	------------

## **ANEXO N° 10**

# **FORMATOS DE AUTOEVALUACIÓN**

# AUTOEVALUACIÓN

Name: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Unit: \_\_\_\_\_

Module N°: \_\_\_\_\_

Mi desempeño en relación con:

❖ Los aspectos pre-comunicativos:

- |   | A                        | B                        | E                        |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • Las estructura(s) y funcion(es) _____ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • vocabulario _____                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

❖ Los aspectos comunicativos (habilidades)

- |                           | A                        | B                        | E                        |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • Listening task(s) _____ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Speaking task(s) _____  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Reading task(s) _____   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Writing task(s) _____   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

❖ La interacción en el salón de clase (participación)

❖ Los materiales didácticos

❖ El desarrollo de la 'final task'

	A	B	E
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A= aceptable

B= bueno

E= excelente

## **ANEXO N° 11**

# **FORMATOS DE HETEROEVALUACIÓN**

# HETEROEVALUACIÓN

Teachers' checklist to record what they observe while monitoring:

❖ Students' participation

---

---

---

❖ Students' interaction and communication.

---

---

---

❖ Students' motivation and development as autonomous learners

---

---

---

❖ Students' performance: successes, difficulties and developments of the skills

---

---

---

---

❖ Students' gradual progress towards achievement of objectives

---

---

---

---

## **HETEROEVALUACIÓN**

Teachers' checklist to record what they observe while monitoring:

- ❖ **Students' interaction, participation, motivation and development as autonomous learners**

---

---

---

- ❖ **Students' performance: successes, difficulties and developments of the skills**

---

---

---

- ❖ **Students' gradual progress towards achievement of objectives**

---

---

---

- ❖ **The effectiveness of the pre-communicative tasks in relation to communication tasks**

---

---

---

- ❖ **Students' performance of communication tasks**

---

---

---

**ANEXO N° 12**

**VÍDEO**